

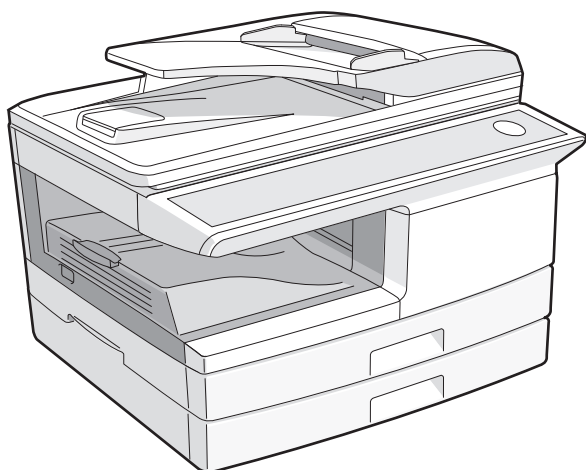
**SHARP®**

MODELE

**MX-FX12**

**KIT D'EXTENSION TELECOPIEUR**

MANUEL D'UTILISATION



---

**Remarque**

- Le présent manuel (fonction fax) présente les modèles MX-B201 et MX-B201D équipés d'un chargeur automatique de documents recto verso (RSPF) (MX-RP13), d'un chargeur d'alimentation du papier d'une capacité de 250 feuilles (MX-CS10) et d'un kit d'extension télécopieur (MX-FX12) en option. Certaines des illustrations de ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit en fonction du modèle dont vous disposez et des options installées, mais les opérations de base restent les mêmes.
- Ce manuel décrit l'utilisation de la fonction fax de l'appareil. Les noms d'éléments et les fonctions en commun avec la fonction copieur (la notification de bourrage papier et d'ajout papier par exemple) sont décrits dans le manuel d'utilisation (informations générales). Veuillez lire le manuel d'utilisation (informations générales) pour plus de renseignements.
- Dans ce manuel d'utilisation, le terme "RSPF" fait référence au chargeur automatique de documents recto verso.

---

---

# TABLE DES MATIERES

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| GUIDE DE REFERENCE PRATIQUE ..... | 3 |
| LISTE DES FONCTIONS FAX .....     | 6 |

## 1

### REGLAGES INITIAUX

|  |    |
|--|----|
| NOM DES DIVERS ELEMENTS .....  | 11 |
| DETAILS DU PANNEAU DE COMMANDES DU FAX .....                           | 12 |
| REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE .....                                 | 14 |
| A PROPOS DE L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES .....                          | 17 |
| UTILISER LES TOUCHES DE DIRECTION .....                                | 17 |
| REGLER LE VOLUME DES BIPS .....  | 17 |
| REGLER LE VOLUME DE LA SONNERIE .....                                  | 18 |
| REGLER LA LONGUEUR DES BIPS D'ALARME .....                             | 19 |
| REGLER LE VOLUME DU BIP ALARME .....                                   | 20 |
| CONFIGURATION FAX .....  | 21 |
| ● COMMENT INTRODUIRE DES CARACTERES .....                              | 21 |
| ● ENTRER VOTRE NOM ET NUMERO DE FAX .....                              | 22 |
| ● REGLAGE DE L'HEURE D'ETE .....                                       | 24 |
| ● SELECTION DU MODE DE TRANSMISSION .....                              | 25 |
| ● SELECTION DU MODE DE RECEPTION .....                                 | 26 |
| ● REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA<br>RECEPTION AUTO .....       | 27 |
| ● REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA<br>RECEPTION MANUELLE .....   | 28 |
| ● SELECTIONNER LE FORMAT PAPIER .....                                  | 29 |
| ● REGLAGE DE LA SELECTION MAGASIN .....                                | 29 |
| ● REGLAGE DU NOMBRE DE RAPPELS .....                                   | 30 |
| ● CONFIGURER L'INTERVALLE ENTRE LES<br>RAPPELS .....                   | 32 |
| ● CONFIGURER LA FONCTION INDEX .....                                   | 34 |
| ● CONFIGURER LA RESOLUTION PAR DEFAUT .....                            | 35 |
| ● CONFIGURER L'APPAREIL POUR UNE<br>UTILISATION AVEC UN MODEM PC ..... | 36 |
| ● UTILISATION DE LA FONCTION DE RECEPTION<br>A DISTANCE .....          | 37 |
| ● PARAMETRES DE PBX .....  | 39 |
| ● ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA<br>NUMEROTATION AUTOMATIQUE .....    | 40 |
| ● ENREGISTRER DES NUMEROS SOUS DES<br>TOUCHES DE GROUPE .....          | 43 |

### UTILISER L'APPAREIL AVEC UN REPONDEUR ..46

- UTILISER UN REPONDEUR .....
- SAUVEGARDE REPONDEUR .....

## 2

### CHOISIR UN SUPPORT APPROPRIE

### ORIGINAUX APPROPRIES A LA TELECOPIE .....47

- FORMAT ET POIDS .....
- ORIGINAUX INAPPROPRIES .....

## 3

### UTILISATION DE LA FONCTION FAX

|  |           |
|--|-----------|
| <b>ENVOYER DES ORIGINAUX.....</b>  | <b>49</b> |
| ● CONFIGURATION DE L'ORIGINAL .....  | 49        |
| <b>PARAMETRES FACULTATIFS DE TRANSMISSION.....</b>                               | <b>51</b> |
| ● FORMAT DE L'ORIGINAL .....   | 51        |
| ● RESOLUTION.....  | 52        |
| ● CONTRASTE .....  | 52        |
| ● PAGE DE GARDE .....  | 53        |
| ● FONCTION MESSAGE.....  | 54        |
| ● FONCTION DE TRANSMISSION D'ORIGINAL<br>RECTO VERSO .....                       | 55        |
| <b>NUMEROTATION ET TRANSMISSION .....</b>  | <b>56</b> |
| ● NUMEROTATION DIRECTE CLAVIER.....  | 56        |
| ● NUMEROTATION PAR TOUCHE EXPRESS .....  | 56        |
| ● NUMEROTATION ABREGEE.....  | 56        |
| ● NUMEROTATION ENCHAINÉE .....   | 57        |
| ● NUMEROTATION NORMALE A L'AIDE DE LA<br>TOUCHE [HT. PARLEUR] .....              | 57        |
| ● UTILISER LA TOUCHE DE RECHERCHE.....   | 58        |
| ● RECOMPOSITION.....   | 58        |
| <b>SI LA MEMOIRE EST SATURÉE LORS DE LA<br/>NUMERISATION D'UN ORIGINAL .....</b> | <b>59</b> |
| <b>ANNULATION (SUPPRESSION) D'UN FAX ENREGISTRÉ.....</b>                         | <b>59</b> |
| <b>RECEPTION DE FAX.....</b>   | <b>60</b> |
| ● MODE AUTO .....  | 60        |
| ● UTILISER LE MODE MAN.....  | 60        |
| ● MODE REPONDEUR EXTERNE .....   | 60        |
| <b>PARAMETRES FACULTATIFS DE RECEPTION ...</b>                                   | <b>61</b> |
| ● RECEPTION RECTO VERSO (MX-B201D<br>uniquement) .....                           | 61        |
| ● REDUCTION DE LA RECEPTION .....  | 62        |
| <b>LORS DE L'ENVOI ET LA RECEPTION MANUELS.....</b>                              | <b>63</b> |
| <b>ENVOI D'UN FAX DIRECTEMENT A PARTIR D'UN<br/>ORDINATEUR (PC-Fax) .....</b>    | <b>64</b> |

## 4

### FONCTIONS SPECIALES

|   |           |
|---|-----------|
| <b>MEMOIRE .....</b>  | <b>65</b> |
| <b>TRANSFERT DE DONNEES .....</b>   | <b>66</b> |
| <b>RESERVATION DE TRANSMISSION.....</b>   | <b>68</b> |
| <b>DIFFUSION.....</b>   | <b>69</b> |
| <b>RELEVÉ.....</b>  | <b>71</b> |
| ● RELEVÉ .....  | 71        |
| ● RELEVÉ EN SERIE .....   | 72        |
| ● TRANSMISSION DE RELEVÉ (RELEVÉ<br>MEMOIRE) .....  | 73        |
| ● LIMITE DU NOMBRE D'APPAREILS AYANT ACCES<br>A LA RELEVÉ (PROTECTION DE LA RELEVÉ) ..... | 75        |
| <b>OPERATIONS DIFFERÉES .....</b>   | <b>77</b> |
| ● ANNULER UNE TRANSMISSION DIFFERÉE .....   | 78        |
| <b>FILTRAGE FAX.....</b>  | <b>79</b> |
| <b>FONCTIONNEMENT EN MODE COPIEUR,<br/>IMPRIMANTE, SCANNER ET FAX.....</b>                | <b>82</b> |

## 5

### GUIDE DE DEPANNAGE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>IMPRESSION DES RAPPORTS .....</b>         | <b>83</b> |
| ● IMPRESSION AUTO DU RAPPORT D'ACTIVITÉ..... | 86        |
| ● IMPRIMER DES RAPPORTS DE TRANSACTION.....  | 87        |
| <b>GUIDE DE DEPANNAGE.....</b>               | <b>88</b> |
| <b>MESSAGES ET SIGNAUX.....</b>              | <b>89</b> |
| ● MESSAGES D'AFFICHAGE .....                 | 89        |
| ● SIGNAUX AUDIBLES .....                     | 89        |
| <b>INDEX .....</b>                           | <b>90</b> |



# GUIDE DE REFERENCE PRATIQUE

Ce guide de référence contient des explications brèves sur le fonctionnement de l'appareil.

## Sélection du mode de transmission (p.25)

### Mode de transmission mémoire



Le témoin s'allume lorsque le mode de transmission mémoire est sélectionné.



Appuyez sur la touche [MEMOIRE] pour changer de mode.

### Mode de transmission directe



Le témoin est éteint lorsque le mode de transmission directe est sélectionné.

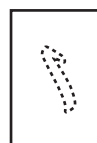
## Positionnement de l'original

### Utilisation du RSPF (p.49)



Placez l'original **face imprimée vers le haut** (50 pages max. à la fois)























### Utilisation de la vitre d'exposition (p.50)













Placez l'original **face imprimée vers le bas**

# Envoi d'un fax

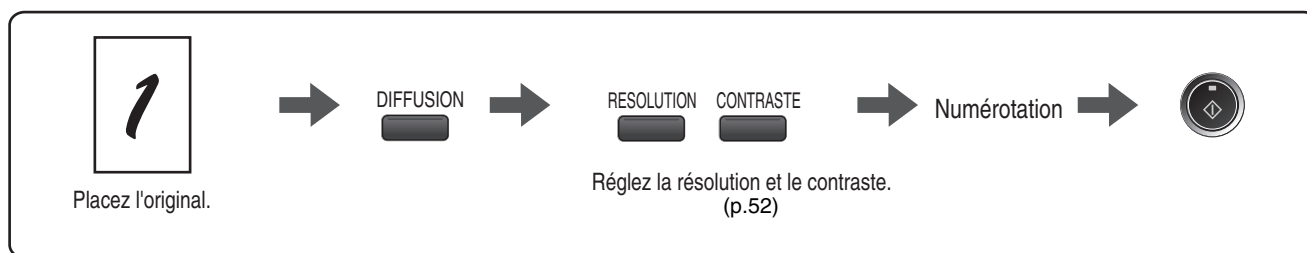
## Méthodes de numérotation

|  |   |
|--|---|
| <b>Numérotation directe (p.56)</b>           |  ~  Appuyez sur les touches numériques pour composer un numéro.   |
| <b>Numérotation abrégée (p.56)</b>           | ABRÉGE/<br>RECHERCHER →  ~  Entrez un numéro abrégé à deux chiffres.  |
| <b>Composition par touche express (p.56)</b> |  ~ <br> ~  * Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche [DEPART] après avoir appuyé sur une touche express.  |
| <b>Numérotation enchaînée (p.57)</b>         | <div> ABRÉGE/<br/>RECHERCHER →  ~ <br/>  ~ <br/>  ~ <br/>           Numéro abrégé ou touche express défini pour la numérotation enchaînée si enregistré.<br/>  ~  → <br/>           Utilisez les touches numériques pour composer puis appuyez sur la touche [BIS/PAUSE].         </div> <div> → Composez le reste du numéro (une touche de groupe ne peut pas être utilisée). </div> |
| <b>Recherche de numérotation (p.58)</b>      | <div>  ~  WXYZ Entrez la première lettre du nom enregistré.<br/>           ABRÉGE/<br/>RECHERCHER →  Appuyez sur cette touche lorsque le premier caractère du nom est un caractère spécial ou un chiffre.<br/>  Recherchez par numéro de fax.         </div> <div> → Sélectionnez la destination. </div>  |
| <b>Recomposition (p.58)</b>                  |  Recomposez le dernier numéro composé.   |

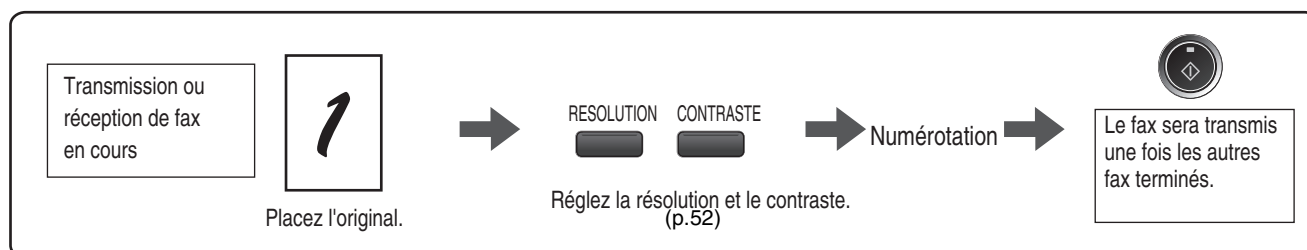
## Envoi d'un fax

|  |  |
|--|--|
| <b>Utilisation du RSPF</b><br><br>Placez l'original. (p.49)<br>→  <br>Réglez la résolution et le contraste. (p.52)<br>→ Numérotation →   |  |
| <b>Utilisation de la vitre d'exposition</b><br><br>Placez l'original. (p.50)<br>→ Spécifiez le format original. (p.51) →  <br>Réglez la résolution et le contraste. (p.52) → Numérotation → <br>Si vous faxez un original de plusieurs pages, chargez les pages et appuyez sur la touche [DEPART] (  ). →  |  |

## Envoi d'un fax à plusieurs destinataires (Diffusion) (p.69)



## Enregistrement d'un fax pendant la progression d'un autre fax

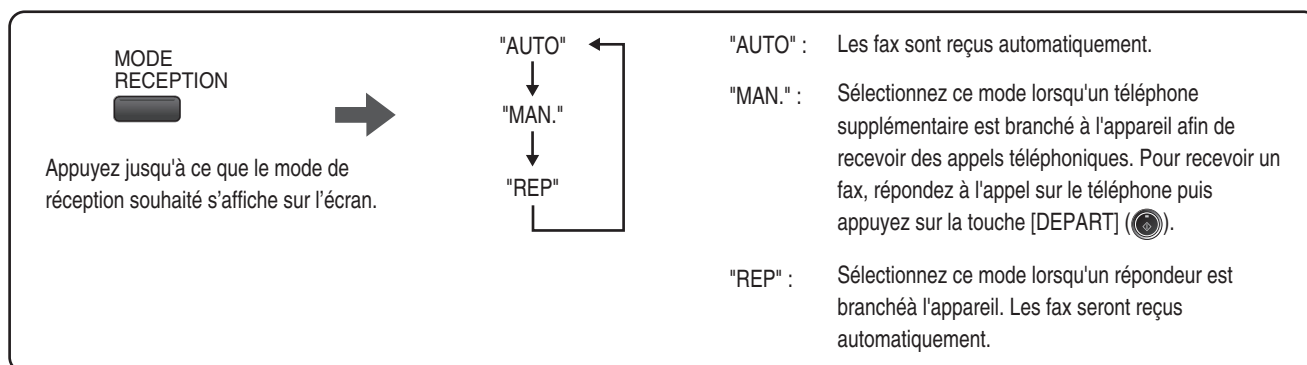


## Envoi automatique d'un fax à une heure précise (transmission différée)

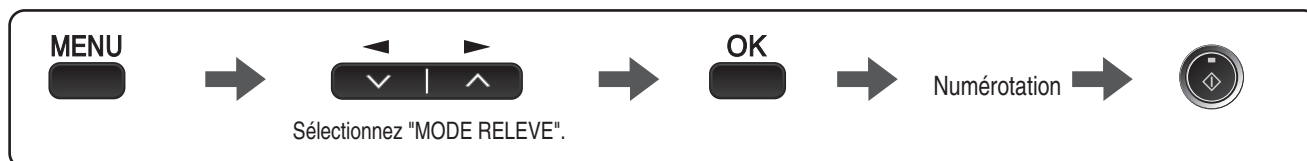
Pour régler une transmission différée, voir "OPERATIONS DIFFEREES" (p.77)

## Réception d'un fax

### Sélection du mode de réception (p.60)



## Appeler un télécopieur et demander la transmission automatique d'un original placé dans ce télécopieur (p.71)



\* Un autre télécopieur peut également appeler votre télécopieur et demander la transmission automatique d'un original placé dans votre appareil. Pour cela, le mode de réception de votre appareil doit être réglé sur "AUTO".

# LISTE DES FONCTIONS FAX

Le MENU PRINCIP. FAX sert à configurer des paramètres pour la fonction fax et des informations sur les programmes, tels que le numéro de fax de l'appareil. Les paramètres du MENU PRINCIP. FAX figurent dans le tableau ci-dessous.

La procédure de configuration des paramètres est expliquée dans la section "SELECTION DES PARAMETRES POUR LA FONCTION FAX" (p.10).

|                               | Elément du menu         | Paramètres (le réglage usine par défaut apparaît en gras)   | Page              |
|-------------------------------|-------------------------|---|-------------------|
| <b>0 : TRANS. DONNEES RX*</b> |                         |   |                   |
|                               | 1 : TRANSFERT DONNEES   | Active le transfert de fax reçus vers un autre fax lorsqu'il n'est pas possible d'imprimer.   | 67                |
|                               | 2 : No FAX              | Programme le numéro du fax vers lequel les fax reçus seront transférés.   | 66                |
| <b>1 : MODE DIFFERE</b>       |                         |   |                   |
|                               | 1 : INTRO.              | Programme automatiquement une transmission ou une relève pour une heure précise.  | 77                |
|                               | 2 : EFFACER             | Annule une transmission programmée.   | 77                |
| <b>2 : MODE ENTREE</b>        |                         |   |                   |
|                               | 1 : No FAX              | Enregistre (ou efface) des numéros de fax en touches express, numéros abrégés et touches de groupe.<br>1 : TOUCHE EXPRESS<br>2 : No ABREGE<br>3 : TOUCHE GROUPE | 40, 42,<br>43, 45 |
|                               | 2 : INT. IDENTIFICAT.   | Programme le nom et le numéro de téléphone de l'utilisateur de l'appareil.  | 22                |
|                               | 3 : MODE CODE D'ACCES   | Enregistre des numéros de fax autorisés à envoyer des relèves à l'appareil lorsque la fonction de protection de la relève est utilisée.                         | 76                |
|                               | 4 : CHGT HEURE ETE      | Active le réglage automatique de l'horloge au début et à la fin de l'heure d'été.   | 24                |
|                               | <b>3 : ETAT MEMOIRE</b> | Pour consulter et effacer les fax enregistrés en attente de transmission ou en rappel automatique.  | 59                |
| <b>4 : PROG. UTILISATEUR</b>  |                         |   |                   |
|                               | 1 : FORMAT VITRE EXPO   | Règle le format d'un original faxé à partir de la vitre d'exposition.<br>1 : <b>A4</b><br>2 : 8,5x11<br>3 : 8,5x14  | 51                |
|                               | 2 : FORMAT VITRE FIXE   | Règle le format par défaut d'originaux faxés à partir de la vitre d'exposition.<br>1 : <b>A4</b><br>2 : 8,5x11<br>3 : 8,5x14                                    | 51                |
|                               | 3 : RESOL. PAR DEFAULT  | Règle la résolution par défaut pour une transmission de fax.<br>1 : <b>STANDARD</b><br>2 : FIN<br>3 : SUPER FIN   | 35                |
|                               | 4 : NBR. SONN. (AUTO)   | Règle le nombre de sonneries au bout desquelles l'appareil répond aux appels en mode de réception automatique.<br>0 - 9 (2)                                     | 27                |
|                               | 5 : NBR. SONN. (MANU)   | Règle le nombre de sonneries au bout desquelles l'appareil répond aux appels en mode de réception manuelle.<br>0 - 9 (0)  | 28                |

\* Le transfert n'est possible que si un fax reçu est conservé en mémoire parce que l'impression était impossible. Dans ce cas, "0 : TRANS. DONNEES RX" s'affiche à l'écran.

|  | Elément du menu        | Paramètres (le réglage usine par défaut apparaît en gras)  | Page |
|--|------------------------|--|------|
|  | 6 : IMPRESSION AUTO    | Active l'impression automatique du rapport d'activité lorsque des informations sur un total de 50 transmissions/réceptions de fax s'accumulent.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b>           | 86   |
|  | 7 : SELECTION IMPRES.  | 1 : TRANSMISSION<br>Sélectionne les conditions d'impression de rapports sur les transmissions de fax.<br>1 : TOUJOURS IMPRIME<br><b>2 : ERREUR SEULEMENT</b><br>3 : PAS D'IMPRESSION   | 87   |
|  |                        | 2 : MULTIDIFFUSION<br>Sélectionne les conditions d'impression de rapports sur les diffusions générales.<br><b>1 : TOUJOURS IMPRIME</b><br>2 : ERREUR SEULEMENT<br>3 : PAS D'IMPRESSION | 87   |
|  |                        | 3 : RECEPTION<br>Sélectionne les conditions d'impression de rapports sur les fax reçus.<br>1 : TOUJOURS IMPRIME<br>2 : ERREUR SEULEMENT<br><b>3 : PAS D'IMPRESSION</b>                 | 87   |
|  |                        | 4 : IMP. IMAGE MEM.<br>Active l'impression de l'image d'origine sur les rapports d'activités.<br>1 : TOUJOURS IMPRIME<br><b>2 : ERREUR SEULEMENT</b><br>3 : PAS D'IMPRESSION           | 87   |
|  | 8 : NB. RAPPELS OCCUPE | Règle le nombre de tentatives de rappel lorsque la ligne est occupée.<br>0 - 10 ( <b>2</b> )   | 30   |
|  | 9 : NB. RAPPELS ERR.   | Règle le nombre de tentatives de rappel lorsqu'une erreur de communication a lieu.<br>0 - 5 ( <b>1</b> )   | 31   |
|  | 10 : ITRV.RAPPELS OCC. | Règle l'intervalle de temps entre des tentatives de rappel lorsque la ligne est occupée. 1 à 15 minutes peuvent être sélectionnées.<br>01 - 15 min. ( <b>03 min.</b> )                 | 32   |
|  | 11 : ITRV.RAPPELS ERR. | Règle l'intervalle de temps entre les tentatives de rappel lorsqu'une erreur de communication a lieu. 0 à 15 minutes peuvent être sélectionnées.<br>00 - 15 min. ( <b>01 min.</b> )    | 33   |
|  | 12 : CHOIX SECURITE    | Active la fonction de protection de la relève.<br><b>1 : OUI</b><br>2 : NON  | 75   |
|  | 13 : No DE TRANSFERT   | Règle le numéro à un chiffre utilisé pour activer la réception de fax à distance.<br>0 - 9 ( <b>5</b> )  | 38   |
|  | 14 : RX A DISTANCE     | Active la fonction de réception à distance.<br><b>1 : OUI</b><br>2 : NON   | 37   |
|  | 15 : RX SIGNAL FAX     | Active la réception automatique d'un fax lorsque l'on entend la tonalité du fax après avoir répondu à un appel sur un téléphone supplémentaire.<br><b>1 : OUI</b><br>2 : NON           | 36   |

| Elément du menu   | Paramètres (le réglage usine par défaut apparaît en gras)   | Page |
|---|---|------|
| 16 : REDUC. RECEPTION   | Active la réduction d'un fax au format du papier lorsque l'on reçoit un fax plus grand que le papier d'impression, pour éviter que le fax ne soit coupé.<br><b>1 : OUI</b><br>2 : NON | 62   |
| 17 : LONGUEUR DU BIP  | Règle la durée du bip émis lorsque la transmission ou la réception d'un fax est terminée.<br><b>1 : 3 SEC</b><br>2 : 1 SEC<br>3 : PAS DE BIP  | 19   |
| 18 : VOLUME SONNERIE  | Règle le volume de la sonnerie.<br>1 : DESACT.<br>2 : FAIBLE<br><b>3 : MOYEN</b><br>4 : FORT  | 18   |
| 19 : VOLUME DU BIP  | Règle le volume du bip émis lorsque l'on appuie sur une touche.<br>1 : DESACT.<br><b>2 : FAIBLE</b><br>3 : MOYEN<br>4 : FORT  | 20   |
| 20 : IMP. INDEX   | Active l'impression de la marque noire (index) en haut de chaque page reçue.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b>   | 34   |
| 21 : MODE REGLAGE PBX **  | Configure cette fonction pour le réglage PBX.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b>  | 39   |
| 22 : RX RECTO VERSO   | Imprime sur les deux côtés du papier lorsque vous recevez un fax de plusieurs pages.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b>   | 61   |
| 23 : SELECT. MAGASIN<br>(Quand la seconde cassette papier de 250 feuilles est installée.) | Règle le magasin d'impression des fax reçus.<br><b>1 : AUTO</b><br>2 : MAGASIN 1<br>3 : MAGASIN 2   | 29   |
| 32 : FORMAT DATE&HEURE  | 1 : FORMAT HEURE<br>Pour sélectionner un format horaire de 12 ou 24 heures sur l'appareil.<br>1 : 12 HR.<br><b>2 : 24 HR.</b>   | 15   |
|   | 2 : FORMAT DATE<br>Règle le format de date sur l'écran et sur les imprimés.<br>1 : MMJJAAAA<br><b>2 : JJMMAAAA</b><br>3 : AAAAMMJJ  | 16   |

\*\* Notez que le MODE REGLAGE PBX est uniquement disponible en Allemagne, en France, au Danemark, en Finlande, en Islande, en Norvège et en Suède.

Pour les autres pays, le paramètre "21. MODE REGLAGE PBX" est remplacé par "21. RX RECTO VERSO" suivi de "22. SELECT. MAGASIN".

| Élément du menu               | Paramètres (le réglage usine par défaut apparaît en gras)   | Page |
|-------------------------------|---|------|
| <b>5 : FILTRAGE FAX</b>       |   |      |
| 1 : CHOIX FILTRAGE            | Active la fonction de filtrage pour bloquer la réception de fax provenant de numéros particuliers.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b>                               | 79   |
| 2 : FILTRAGE                  | Pour programmer (ou effacer) des numéros de fax dont on souhaite bloquer l'arrivée.<br>1 : INTROD.<br>2 : EFFACER   | 80   |
| <b>6 : MODE RESPOND. EXT.</b> |   |      |
| 1 : RECEPTION AUTO            | Active la réception de fax lorsque le répondeur est saturé et ne peut plus recevoir de messages ou rencontre d'autres problèmes.<br>1 : OUI<br><b>2 : NON</b> | 46   |
| <b>7 : MODE RELEVÉ MEM.</b>   |   |      |
| 1 : 1 FOIS                    | Transmet la relève une fois.  | 73   |
| 2 : REPETE                    | Transmet la relève plusieurs fois.  | 73   |
| <b>8 : MODE RELEVÉ</b>        | Envoie une relève à un autre fax.   | 71   |
| <b>9 : MODE RELEVÉ SERIE</b>  | Envoie en continu des relèves à plusieurs fax.  | 72   |

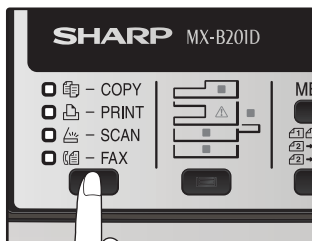
# SELECTION DES PARAMETRES POUR LA FONCTION FAX

La procédure générale à suivre pour configurer les paramètres de la fonction fax est expliquée ci-dessous. Suivez cette procédure pour configurer les paramètres définis des pages 6 à 9.



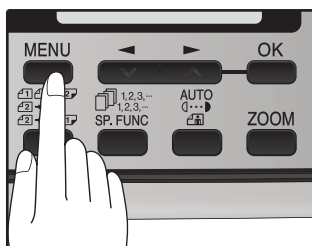
Vous pouvez également choisir un élément en appuyant sur la touche [MENU] puis sur la touche numérique correspondant à cet élément (c'est-à-dire au chiffre qui apparaît devant celui-ci). Après avoir appuyé sur la touche numérique, vous pouvez sélectionner ou entrer l'élément.

## 1 Appuyez sur la touche [SELECTION MODE] pour sélectionner le mode fax.



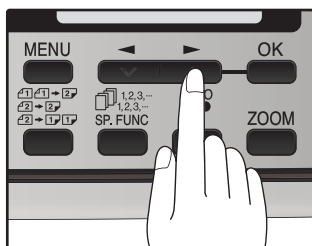
Le témoin "FAX" s'allume pour indiquer que le mode fax est sélectionné.

## 2 Appuyez sur la touche [MENU].



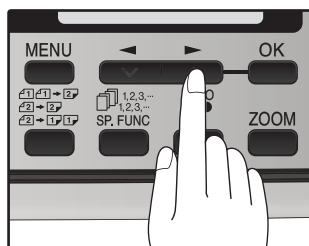
"MENU PRINCIP. FAX" apparaît alors sur l'écran.

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner un élément du menu puis appuyez sur la touche [OK].



L'élément est sélectionné. Recommencez cette étape jusqu'à ce que l'élément que vous souhaitez configurer apparaisse.

## 4 Sélectionnez une configuration ou saisissez des informations.



**Pour sélectionner une configuration :**  
Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que les paramètres souhaités soient sélectionnés.

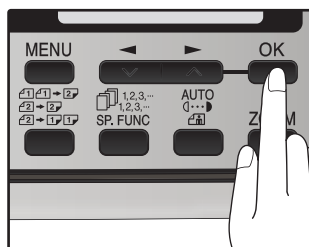
**Pour entrer des informations :**

Appuyez sur les touches numériques pour entrer des caractères ou des chiffres.



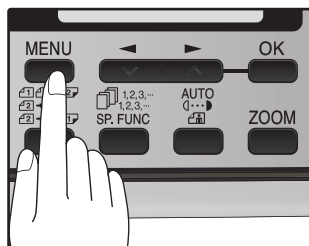
- Si vous avez sélectionné par erreur le mauvais élément, appuyez sur la touche [ANNULATION] (C) et reprenez la procédure à partir de l'étape 2.
- Pour annuler une configuration pour une fonction fax, appuyez sur la touche [MENU].

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



Les paramètres ou renseignements sont introduits.

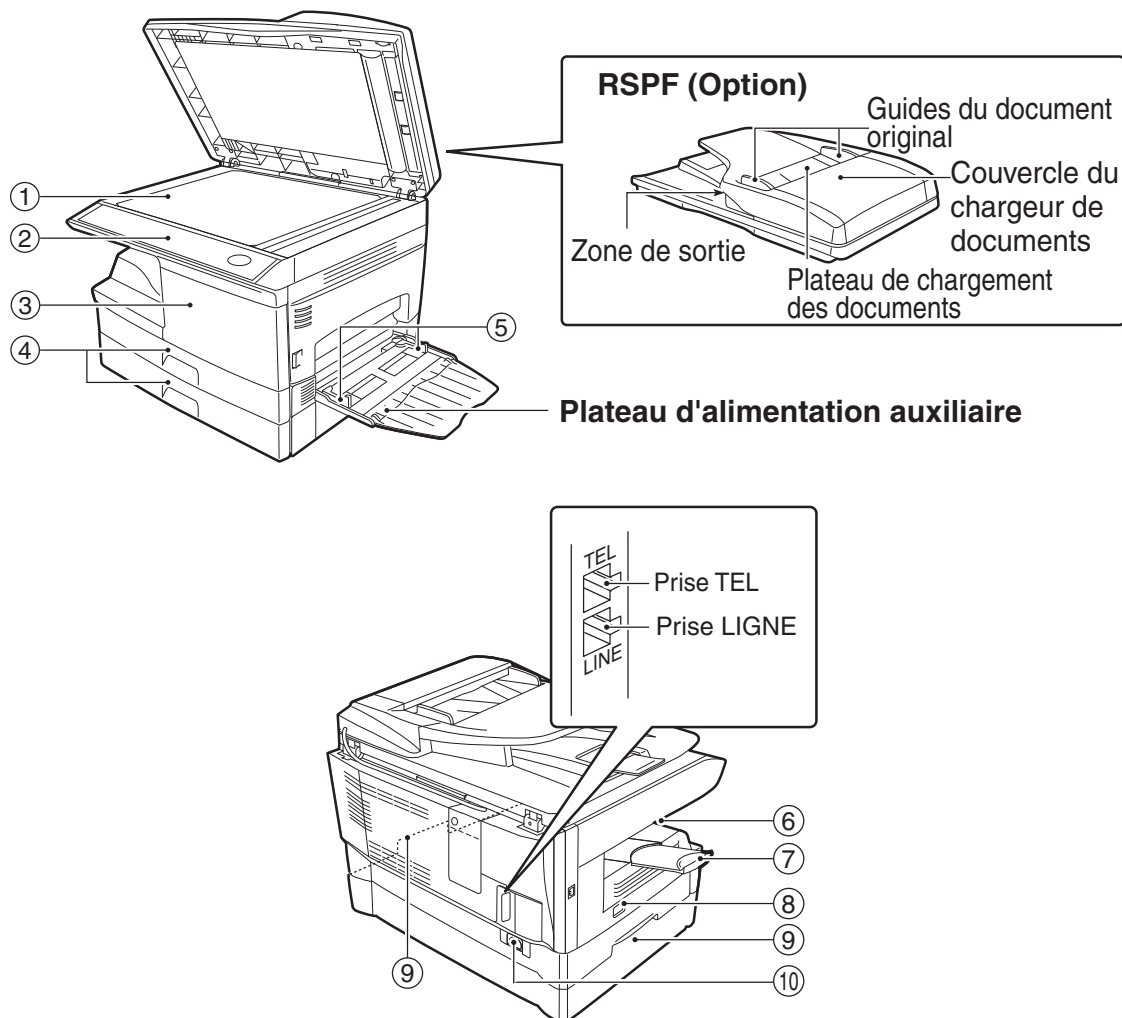
## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



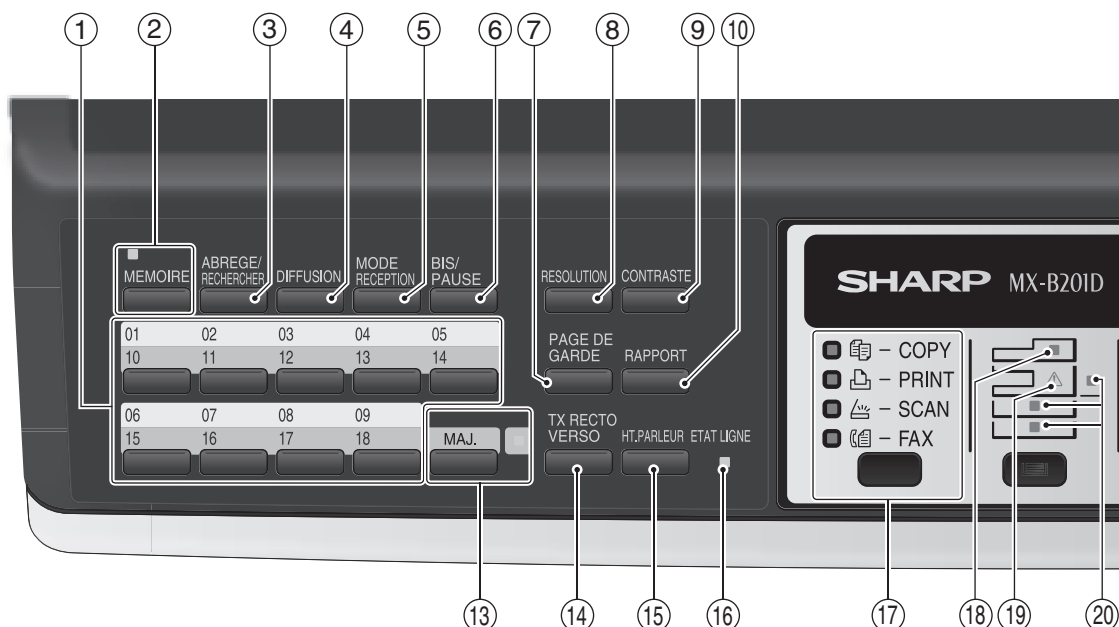
## NOM DES DIVERS ELEMENTS



- ① Vitre d'exposition
- ② Panneau de commandes
- ③ Capot avant
- ④ Magasin papier
- ⑤ Guides-papier du plateau d'alimentation auxiliaire

- ⑥ Plateau de sortie du papier
- ⑦ Extension du plateau de sortie du papier
- ⑧ Interrupteur d'alimentation
- ⑨ Poignées
- ⑩ Fiche du cordon d'alimentation

# DETAILS DU PANNEAU DE COMMANDES DU FAX



## ① Touches express

Appuyez sur l'une de ces touches pour composer automatiquement un numéro de téléphone ou de fax.

## ② Touche / voyant [MEMOIRE]

Sert à envoyer des fax en mémoire (le voyant s'allume) ou directement (le voyant reste éteint.)

## ③ Touche [ABREGE/RECHERCHER]

Appuyez sur cette touche pour composer un numéro abrégé à deux chiffres.  
Utilisez cette touche pour effacer une entrée incorrecte lorsque vous introduisez des caractères.

Appuyez deux fois sur cette même touche pour rechercher un numéro à composition automatique.

## ④ Touche [DIFFUSION]

Appuyez sur cette touche pour envoyer des originaux à un groupe de fax.

## ⑤ Touche [MODE RECEPTION]

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de réception.

## ⑥ Touche [BIS/PAUSE]

Appuyez sur cette touche pour recomposer automatiquement le dernier numéro appelé.

Appuyez sur cette même touche pour introduire une pause lorsque vous entrez des numéros.

## ⑦ Touche [PAGE DE GARDE]

Appuyez sur cette touche pour ajouter automatiquement une page de garde et un message à un fax.

## ⑧ Touche [RESOLUTION]

Appuyez sur cette touche pour ajuster la résolution avant d'envoyer un fax.

## ⑨ Touche [CONTRASTE]

Appuyez sur cette touche pour ajuster le contraste avant d'envoyer un fax.

## ⑩ Touche [RAPPORT]

Appuyez sur cette touche pour imprimer un rapport ou une transaction fax ou lorsque vous recevez un fax confidentiel.

## ⑪ Affichage

Affiche plusieurs messages au cours du fonctionnement et de la programmation du fax.

## ⑫ Touche [ANNULATION] (C)

Appuyez sur cette touche pour arrêter une opération avant qu'elle ne soit terminée ou pour effacer le dernier numéro introduit.

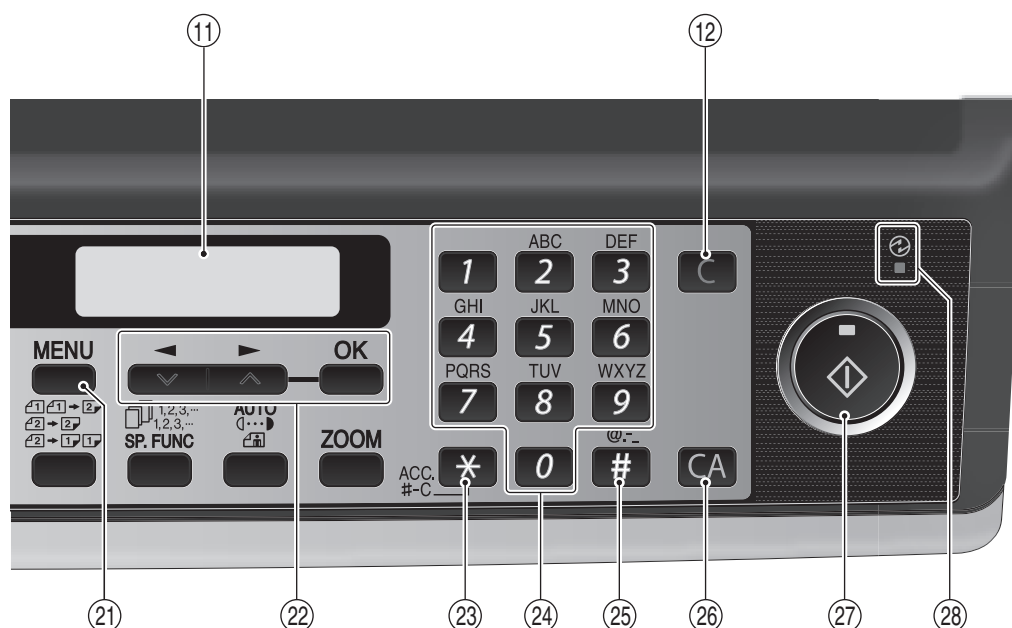
Lorsqu'un menu de paramétrage s'affiche, utilisez cette touche pour retourner au niveau précédent du menu.

## ⑬ Touche / voyant [MAJ.]

Appuyez sur cette touche pour alterner entre majuscules et minuscules.

## ⑭ Touche [TX. RECTO VERSO]

Appuyez sur cette touche pour faxer un original recto verso.



#### 15 Touche [HT. PARLEUR]

Appuyez sur cette touche pour commencer à composer manuellement un numéro. (Appuyez à nouveau sur la touche [HT. PARLEUR] pour raccrocher.)

#### 16 Témoin ETAT LIGNE

S'allume lors de l'envoi ou de la réception de fax et clignote lors de la réception de données.

#### 17 Touche / Témoins de mode [SELECT. MODE]

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode. Le témoin du mode sélectionné s'allume (témoins du mode copieur, imprimante, scanner, fax.)

#### 18 Témoin du RSPF (Option)

S'allume lorsqu'un original est placé dans le RSPF.

#### 19 Témoin d'erreur

Reste allumé ou clignote en cas de bourrage papier ou d'erreur.

#### 20 Témoin d'emplacement de l'alimentation papier

Indique l'alimentation papier sélectionné. Ce témoin clignote lorsque le magasin ne contient plus de papier ou qu'il n'est pas fermé.

#### 21 Touche [MENU]

Appuyez sur cette touche pour configurer un programme utilisateur.

#### 22 touche [◀] (▼), touche [▶] (▲), touche [OK]

Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner un élément dans un menu de paramétrage des fonctions.

Appuyez sur la touche [OK] pour entrer une sélection.

#### 23 Touche [\*]

Appuyez sur cette touche pour introduire des symboles lorsque vous enregistrez un nom.

Appuyez sur la touche "\*" pour passer du mode de composition vocale au mode de numérotation décimale.

#### 24 Touches numériques

Utilisez ces touches pour composer des numéros et introduire des chiffres et des lettres lorsque vous enregistrez un nom/numéro.

#### 25 Touche [#]

Appuyez sur cette touche pour introduire des symboles lorsque vous enregistrez un nom. La touche [#] fait défiler les symboles dans la direction opposée à celle de la touche [\*].

Pendant la numérotation, appuyez sur cette touche lorsque vous avez fini de numériser les originaux dans la mémoire à partir de la vitre d'exposition.

#### 26 Touche [ANNULATION TOTALE] (CA)

Restaure les paramètres par défaut pour l'ensemble des fonctions. Si vous appuyez sur cette touche dans un menu de configuration, les réglages et l'affichage retournent à leur état initial.

#### 27 Touche/ témoin [DEPART] (●)

Sert à :

- Commencer à envoyer un fax.
- Lire un original dans la mémoire à partir de la vitre d'exposition.
- Recevoir manuellement un fax.
- Introduire et configurer des informations.

#### 28 Témoin d'économie d'énergie

Ce témoin s'allume lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée.

# REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Après le réglage de la langue, l'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche. Réglez la date et l'heure en appuyant sur les touches du panneau de commandes comme indiqué ci-dessous.

Si vous entrez un chiffre erroné, appuyez sur la touche [ANNULER] (C) et entrez le bon chiffre.

L'heure peut être affichée en format horaire 12 ou 24 heures. Vous pouvez sélectionner "Mois/Jour/Année", "Jour/Mois/Année" ou "Année/Mois/Jour" comme ordre d'affichage de la date.

Suivez la procédure ci-dessous pour régler la date et l'heure :

- 1 Entrez le jour (deux chiffres), le mois (deux chiffres) et l'année (quatre chiffres) à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur [OK].**

ENTRER LA DATE (2010-)

2011/01/02

Année Mois Jour

L'année peut être entrée à partir de 2010.

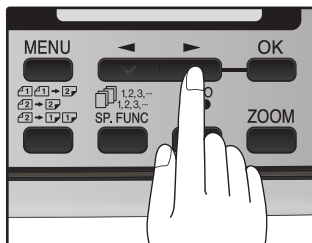
- 2 Entrez l'heure (heure (deux chiffres) et les minutes (deux chiffres)) à l'aide des touches numériques.**

Entrez l'heure au format suivant :

Pour le format 12 heures : 01 à 12

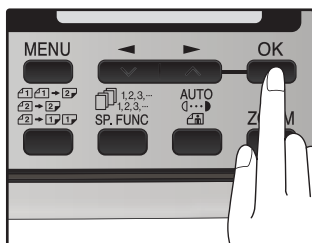
Pour le format 24 heures : 00 à 23

- 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "AM" ou "PM".**



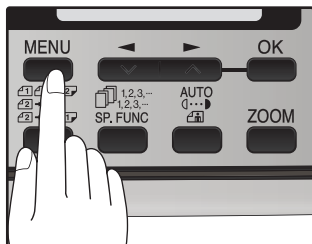
Ne pas procéder à cette étape suivante lorsque le format 24 heures est sélectionné.

- 4 Appuyez sur la touche [OK].**



Pour passer le format d'affichage sur 12 ou 24 heures, suivez les indications ci-dessous :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "32 : FORMAT DATE&HEURE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

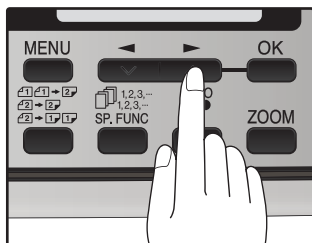
"32:FORMAT DATE&HEURE"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : FORMAT HEURE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

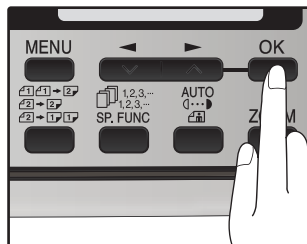
Sélection

"1:FORMAT HEURE"

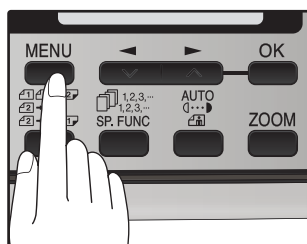
## 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : 12 HR." ou "2 : 24 HR.".



# 6 Appuyez sur la touche [OK].



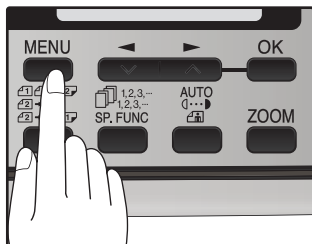
# 7 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Pour changer l'ordre d'affichage de la date, suivez les étapes ci-après :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



# 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:PROG. UTILISATEUR"

# 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "32 : FORMAT DATE&HEURE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

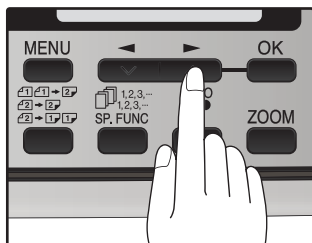
"32:FORMAT DATE&HEURE"

# 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : FORMAT DATE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:FORMAT DATE"

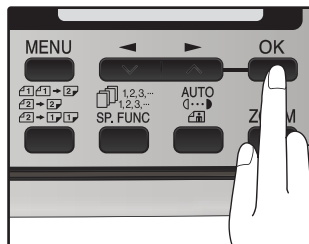
# 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner l'ordre d'affichage.



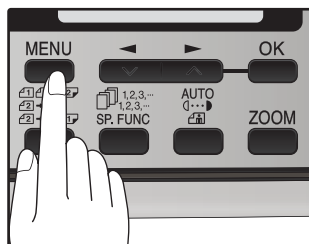
Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : MMJJAAAA
- 2 : JJMMAAAA
- 3 : AAAAMMJJ

# 6 Appuyez sur la touche [OK].



# 7 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



Cette sélection n'affecte pas le format de la date affichée en "22 : INT. DATE & HEURE" de l'étape 1 à la page 14.

La date définie à cette étape s'affichera systématiquement dans le format "JJMMAAAA".

---

# A PROPOS DE L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES

L'appareil est équipé d'un écran à cristaux liquides (LCD) à deux lignes sur le panneau de commandes, pour afficher divers messages et paramètres pendant son fonctionnement. Ce LCD peut afficher jusqu'à 20 caractères par ligne. Lorsque l'appareil est inactif, le LCD affiche la date, l'heure, le mode de réception et la mémoire tampon disponible.

Exemple :



05 NOV MER 8:20 AM  
EN ATTENTE AUTO 100%

Lorsque l'on place un original dans le RSPF, la deuxième ligne passe de "EN ATTENTE" à "ENVOI PRET".

Lorsque l'on appuie sur la touche [MENU] pour configurer des paramètres, l'affichage apparaît comme suit :

Exemple :



MENU PRINCIP. FAX  
1 : MODE DIFFERE

Les paramètres choisis ou les informations entrées s'affichent sur la deuxième ligne.

---

## UTILISER LES TOUCHES DE DIRECTION

Pour configurer les paramètres et informations des programmes, appuyez sur la touche [MENU] puis sur [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner l'élément que vous souhaitez configurer.

Les touches de direction servent aussi à déplacer le curseur lors de l'entrée de caractères.

Exemple :



MENU PRINCIP. FAX  
1 : MODE DIFFERE

Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour changer la sélection qui figure sur la deuxième ligne.



Vous pouvez également choisir un élément en appuyant sur la touche [MENU] puis sur la touche numérique correspondant à cet élément (c'est-à-dire au chiffre qui apparaît devant celui-ci). Après avoir appuyé sur la touche numérique, vous pouvez sélectionner ou entrer l'élément.

---

## REGLER LE VOLUME DES BIPS

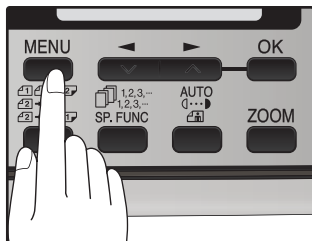
Vous pouvez régler le volume du bip émis lorsque l'on appuie sur une touche.

Pour régler le volume des bips du clavier, utilisez l'option "SON APPUI TOUCHE" (numéro de programme 16) des programmes utilisateur en mode copie. Reportez-vous à la section "Programmes utilisateur" du manuel d'utilisation (pour MX-B201/MX-B201D).

# REGLER LE VOLUME DE LA SONNERIE

Réglez le volume de la sonnerie de l'appareil en suivant les indications ci-dessous.

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

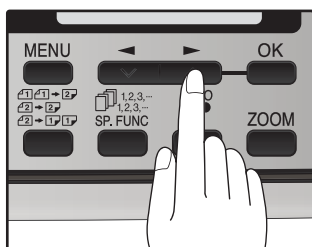
"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "18 : VOLUME SONNERIE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"18:VOLUME SONNERIE"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour régler le volume de la sonnerie.

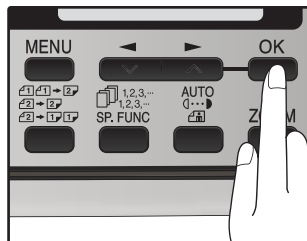


Les différents choix possibles sont les suivants :

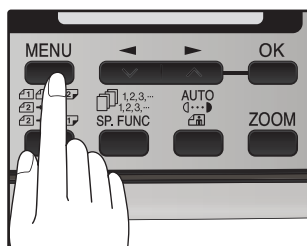
- 1 : ETEINT
- 2 : FAIBLE
- 3 : MOYEN
- 4 : FORT

Pour arrêter la sonnerie, appuyez sur "1 : ETEINT".

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



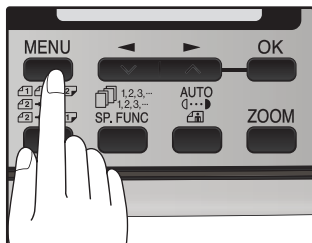
Un téléphone supplémentaire continue à sonner lorsque la sonnerie de l'appareil est réglée sur "1 : ETEINT".



# REGLER LA LONGUEUR DES BIPS D'ALARME

Vous pouvez régler la durée des bips d'alarme (émis une fois la transmission et réception terminées) en secondes en suivant les indications ci-dessous.

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

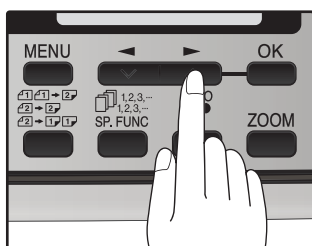
"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "17 : LONGUEUR DU BIP" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"17:LONGUEUR DU BIP"

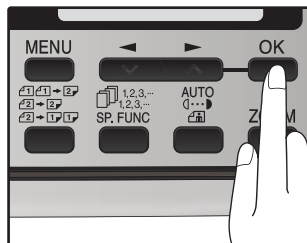
## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour régler les bips d'alarme sur la durée souhaitée ou pour les arrêter.



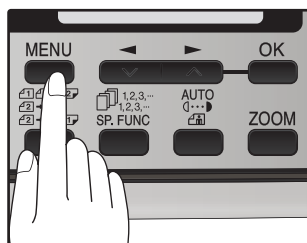
Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : 3SEC
- 2 : 1SEC
- 3 : PAS DE BIP

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].

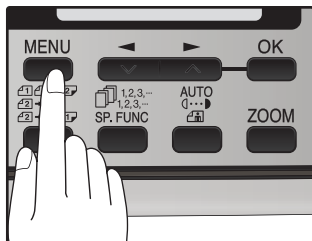


Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

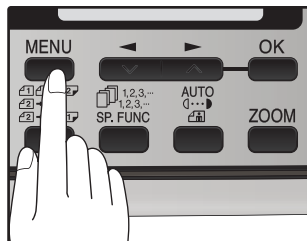
# REGLER LE VOLUME DU BIP ALARME

Réglez le volume des bips d'alarme (émis une fois la transmission et réception terminées) en suivant les indications suivantes.

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

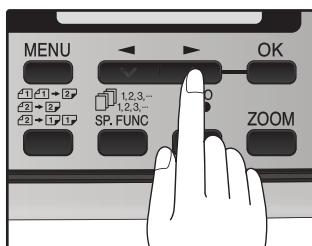
"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "19 : VOLUME DU BIP" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"19:VOLUME DU BIP"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour régler le volume de l'alarme.

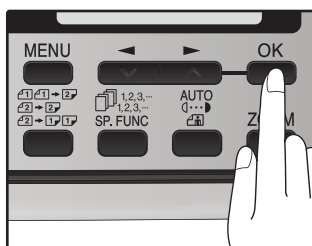


Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : ETEINT
- 2 : FAIBLE
- 3 : MOYEN
- 4 : FORT

Pour arrêter l'alarme, appuyer sur "1 : ETEINT".

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



# CONFIGURATION FAX

## COMMENT INTRODUIRE DES CARACTERES

Vous pouvez introduire des lettres à l'aide des touches numériques. Les lettres se situent sur chacune des touches numériques de [2] à [9]. Pour introduire une lettre, appuyez sur la touche correspondante jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse (le numéro correspondant à la touche apparaît d'abord, suivi des lettres, dans l'ordre indiqué sur la touche.) Les touches utilisées pour introduire des caractères figurent ci-dessous.



Les caractères suivants peuvent être entrés à l'aide des touches numériques :

| touche | Caractères pouvant être entrés                     |
|--------|--|
| 1      | 1 Espace   |
| 2      | A B C 2 a b c                                      |
| 3      | D E F 3 d e f                                      |
| 4      | G H I 4 g h i                                      |
| 5      | J K L 5 j k l                                      |
| 6      | M N O 6 m n o                                      |
| 7      | P Q R S 7 p q r s                                  |
| 8      | T U V 8 t u v                                      |
| 9      | W X Y Z 9 w x y z                                  |
| *      | * } { [ ? > = ; : , + ) ( ' & % \$ " ! / _ . @ #   |
| 0      | 0  |
| #      | # @ . _ / ! " \$ % & ' ( ) + , ; : = > ? [ ] { } * |

- Pour entrer deux caractères successifs se trouvant sur la même touche, appuyez une fois sur la touche [▶] (▶) après avoir introduit le premier caractère, puis entrez le deuxième.
- Si vous entrez un caractère ou chiffre incorrect, suivez les étapes suivantes pour corriger l'erreur.
  1. Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou la touche [▶] (▶) pour déplacer le curseur sur le caractère situé juste après le caractère incorrect.
  2. Appuyez sur la touche [ANNULATION] (C).  
Le caractère sur le curseur est supprimé.
  3. Entrez le bon caractère.  
Le caractère est introduit au niveau du curseur.

# ENTRER VOTRE NOM ET NUMERO DE FAX



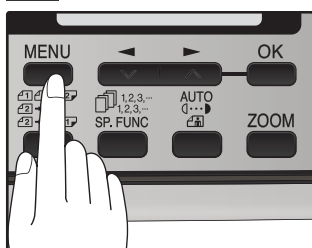
Vous pouvez visualiser tous les éléments de l'écran du menu en appuyant sur la touche [MENU] puis en utilisant la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour faire défiler la liste des fonctions. Choisissez la fonction affichée en appuyant sur [OK]. Les procédures à suivre pour entrer différents éléments (nom, numéro de téléphone, date, etc.) sont les suivantes :

Pour que votre nom et numéro de fax figurent en haut de chaque page que vous envoyez, programmez ces données en appuyant sur la touche du panneau de commandes comme indiqué ci-dessous :

- Si vous entrez un caractère ou chiffre incorrect, suivez les étapes suivantes pour corriger l'erreur.
  1. Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour déplacer le curseur sur le caractère situé juste après le caractère incorrect.
  2. Appuyez sur la touche [ANNULATION] (C). Le caractère sur le curseur est supprimé.
  3. Entrez le bon caractère.

Suivez la procédure ci-dessous pour entrer votre nom et numéro de fax :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:ENTREE DONNEES"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : INT. IDENTIFICAT." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:INT. IDENTIFICAT."

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

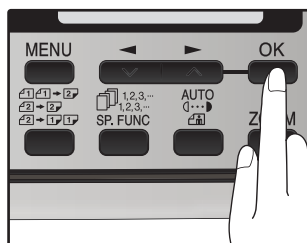
"1:INTRO."

## 5 Entrez votre numéro de fax à l'aide des touches numériques.



Entrez votre propre numéro de fax (20 chiffres maximum) en appuyant sur les touches numériques. Pour entrer un "+", appuyez sur la touche [ \* ].

## 6 Appuyez sur la touche [OK].



"ENTREZ LE NOM" apparaît alors sur l'écran.

## 7 Entrez votre nom à l'aide des touches numériques.

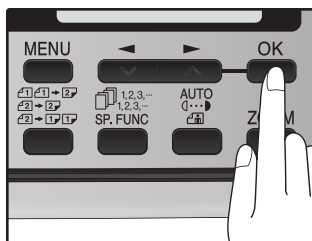


Entrez votre nom en appuyant sur les touches numériques correspondantes comme indiqué sur le dessin de gauche. Appuyez plusieurs fois sur chaque touche jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse sur

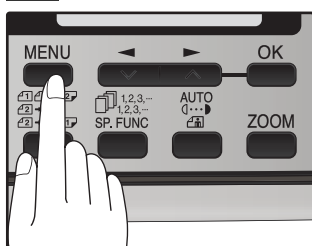
l'écran (36 caractères maximum.)

Pour introduire un espace, appuyez deux fois sur la touche [1].

## 8 Appuyez sur la touche [OK].



## 9 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche  
[MENU] pour quitter.

## REGLAGE DE L'HEURE D'ETE

Le programme peut ne pas être activé dans certains pays et certaines régions.

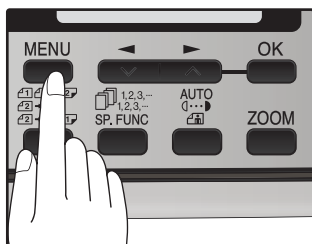
Activez cette configuration pour changer d'heure automatiquement au début et à la fin de l'heure d'été.



Si une transmission est en cours pendant le réglage de l'horloge à l'heure d'été, l'horloge ne sera réglée qu'une fois la transmission terminée.

Suivez ces indications pour activer la fonction heure d'été.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

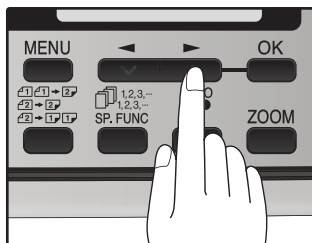
"2:ENTREE DONNEES"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : CHGT HEURE ETE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

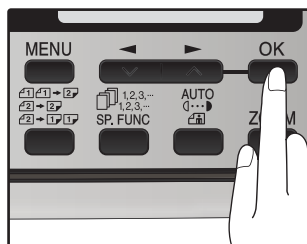
"4:CHGT HEURE ETE"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

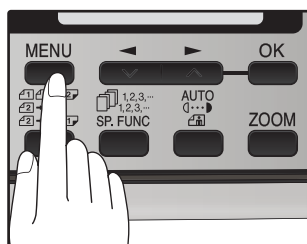


Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



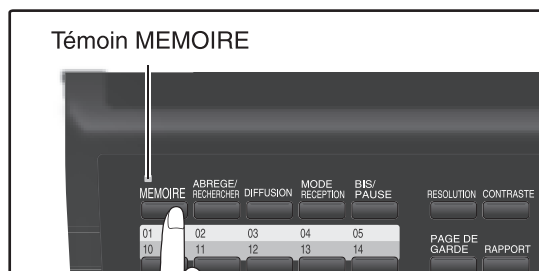
### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## SELECTION DU MODE DE TRANSMISSION

L'appareil dispose de deux modes d'envoi de fax : transmission mémoire et transmission directe. Appuyez sur la touche [MEMOIRE] pour changer de mode. Le témoin MEMOIRE s'allume lorsque la transmission mémoire est sélectionnée et s'éteint lorsque la transmission directe est sélectionnée.



La transmission a lieu de la manière suivante dans chacun des modes :

### Transmission mémoire (le témoin MEMOIRE est allumé)

Lorsque l'on envoie un fax du /RSPF et qu'il y n'a pas de fax déjà enregistré ou en cours (la ligne téléphonique n'est pas utilisée), la numérotation et la numérisation commencent en même temps. Chaque page est transmise après avoir été numérisée. Cette méthode de transmission est appelée transmission rapide en ligne.

S'il y a déjà des fax enregistrés ou un fax en cours ou si l'on envoie un fax depuis la vitre d'exposition, le fax est numérisé provisoirement dans la mémoire avant d'être transmis.



Lorsque l'on envoie un fax par réservation de transmission (p.68), transmission de diffusion (p.69), diffusion par touche de groupe (p.70) ou transmission différée (p.77), le fax est numérisé dans la mémoire avant d'être transmis.

### Transmission directe (le témoin MEMOIRE est éteint)

Le fax est directement envoyé une fois le numéro de destination composé et la connexion établie.

La mémoire de l'appareil n'est pas utilisée pour la transmission directe, cette transmission est donc possible même lorsque la mémoire est saturée.



- Il n'est pas possible d'enregistrer un fax au cours d'une transmission directe.
- On ne peut envoyer qu'une page à la fois depuis la vitre d'exposition en mode de transmission directe.
- Il n'est pas possible d'utiliser une fonction subséquente au cours d'une transmission directe.  
Réservation de transmission (p.68), transmission de diffusion (p.69), diffusion par touche de groupe (p.70) ou transmission différée (p.77)

## SELECTION DU MODE DE RECEPTION

Votre appareil dispose de trois modes de réception d'appels et fax entrants :

- **Mode AUTO :**  
Sélectionnez ce mode lorsque vous souhaitez seulement recevoir des fax sur votre ligne téléphonique. L'appareil répondra automatiquement à tous les appels et recevra les fax entrants.
- **Mode MANUEL :**  
C'est le mode qui convient le mieux pour recevoir des appels téléphoniques si vous avez un téléphone supplémentaire. Pour un mode manuel réel, l'appareil doit être configuré pour ne pas répondre en mode MAN. (Voir "REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA RECEPTION MANUELLE" (p.28)). Vous pouvez également recevoir des fax ; néanmoins, il vous faut d'abord répondre à tous les appels en décrochant le téléphone supplémentaire.
- **Mode REPOND. EXT. :**  
Sélectionnez ce mode lorsqu'un répondeur est branché à l'appareil et que vous voulez que ce répondeur réponde à tous les appels. Ceci vous permet de recevoir à la fois des messages vocaux et des fax lorsque vous vous absentez.

Pour sélectionner le mode de réception, appuyez sur la touche [MODE RECEPTION] jusqu'à ce que le mode de réception désiré apparaisse à l'écran.



Le mode de réception sélectionné s'affiche.

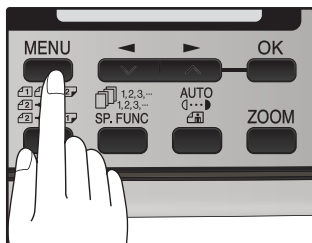
Reportez-vous à la section "RECEPTION DE FAX" (p.60) pour obtenir plus de renseignements sur les modes de réception.



# REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA RECEPTION AUTO

Vous pouvez configurer le nombre de sonneries avant que l'appareil ne réponde en mode AUTO grâce à la procédure suivante.

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : NBR. SONN. (AUTO)" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

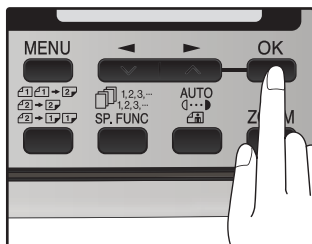
"4:NBR. SONN. (AUTO)"

## 4 Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner le nombre de sonneries.

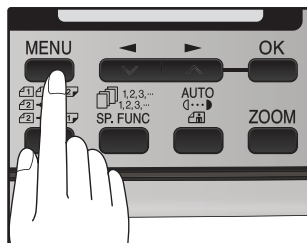


Sélectionnez le nombre de sonneries que vous voulez utiliser (de 0 à 9).

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



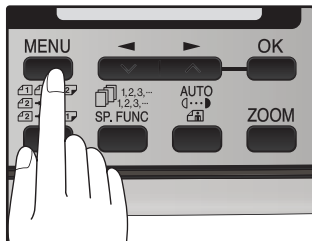
Si un téléphone supplémentaire est branché, il sonnera une fois si la réception automatique est réglée sur 0 sonnerie.

## REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA RECEPTION MANUELLE

Le nombre de sonneries avant que l'appareil ne réponde en mode MANUEL peut également être configuré.

Si vous ne voulez pas que l'appareil réponde en mode MANUEL, sélectionnez "0" à l'étape 4 ci-dessous.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

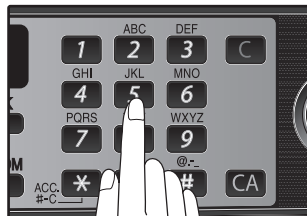
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "5 : NBR. SONN. (MANU)" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

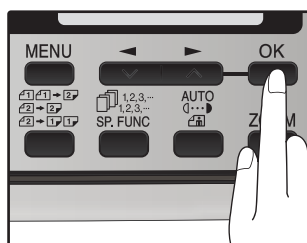
"5:NBR. SONN. (MANU)"

### 4 Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner le nombre de sonneries.

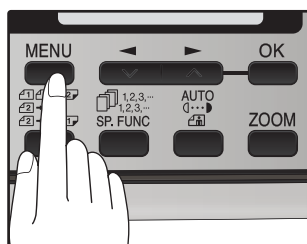


Sélectionnez le nombre de sonneries que vous voulez utiliser (de 0 à 9).

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

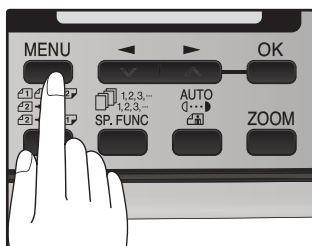
## SELECTIONNER LE FORMAT PAPIER

Configurez le format du papier à utiliser pour imprimer les fax reçus. Un format autre que "A4", "8,5x11" ou "8,5x14" est considéré comme ajout de papier. Pour configurer le format du papier, reportez-vous à "CHARGEMENT DE PAPIER" dans le manuel d'utilisation (pour MX-B201D).

## REGLAGE DE LA SELECTION MAGASIN (quand la seconde cassette papier de 250 feuilles est installée)

Suivez la procédure ci-dessous pour sélectionner le magasin papier de réception des fax.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

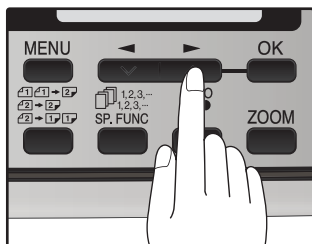
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "23 : SELECT. MAGASIN" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"23:SELECT. MAGASIN"

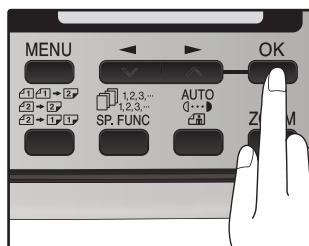
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner le magasin.



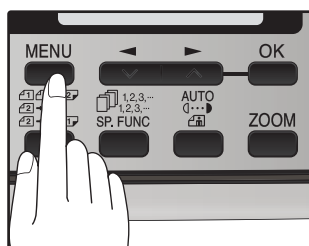
Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : AUTO
- 2 : MAGASIN 1
- 3 : MAGASIN 2

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## REGLAGE DU NOMBRE DE RAPPELS

L'appareil réessaie automatiquement une transmission lorsque celle-ci échoue en cas d'occupation de la ligne ou d'une erreur de communication. Cette configuration permet de sélectionner le nombre de tentatives de rappel à effectuer.

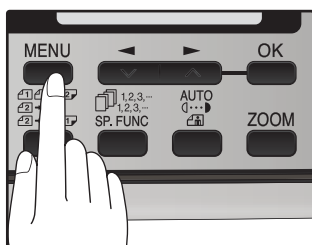


- Si une transmission continue à échouer une fois le nombre de rappels configuré atteint, un rapport sera imprimé et le document effacé de la mémoire.
- Si une erreur de communication a lieu parce que la mémoire est saturée pendant la transmission, il n'y aura pas de tentative de rappel.
- Les tentatives de rappel pour une transmission directe n'ont lieu que lorsque le RSPF est utilisé. Les tentatives de rappel n'ont pas lieu lorsque la vitre d'exposition est utilisée.
- Lorsque l'appareil est en attente d'une tentative de rappel pour une transmission directe, d'autres opérations telles que la mise en mémoire d'une transmission ou la sélection d'une fonction ne peuvent pas être effectuées.

### Lorsque la ligne est occupée

Vous pouvez sélectionner le nombre de tentatives de rappel lorsque la ligne est occupée. Si vous entrez "00", l'appareil ne fera aucune tentative de rappel.

#### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



#### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

#### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "8 : NB.RAPPELS OCCUPE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

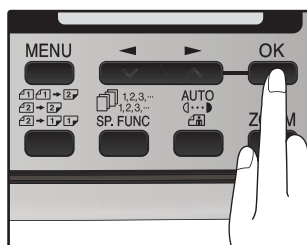
"8:NB. RAPPELS OCCUPE"

#### 4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le nombre de tentatives de rappel.

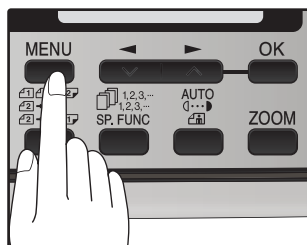


Entrez le nombre de rappels ("0" à "10").

#### 5 Appuyez sur la touche [OK].



#### 6 Appuyez sur la touche [MENU].

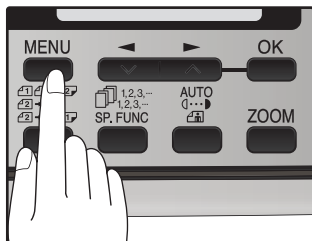


Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## Lorsqu'une erreur de communication a lieu

Vous pouvez sélectionner le nombre de tentatives de rappel lorsqu'une erreur de communication a lieu.  
Si vous entrez "0", l'appareil ne fera aucune tentative de rappel.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

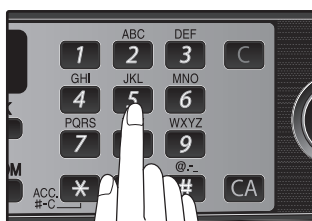
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "9 : NB.RAPPELS ERR." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

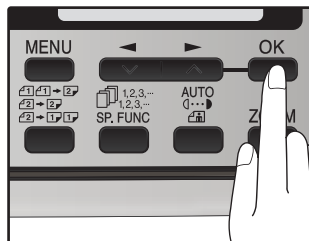
"9:NB. RAPPELS ERR."

### 4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le nombre de tentatives de rappel.

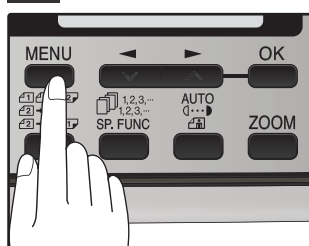


Entrez le nombre de rappels ("0" à "5").

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# CONFIGURER L'INTERVALLE ENTRE LES RAPPELS

L'appareil réessaie automatiquement une transmission lorsque celle-ci échoue en cas d'occupation de la ligne ou d'une erreur de communication. Cette configuration sert à sélectionner l'intervalle de temps entre les tentatives de rappel.

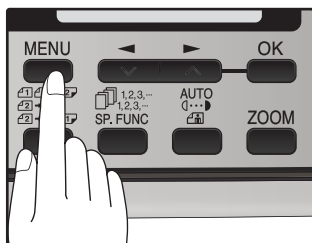


- Si une transmission continue à échouer une fois le nombre de rappels configuré atteint, un rapport sera imprimé et le document effacé de la mémoire.
- Si une erreur de communication a lieu parce que la mémoire est saturée pendant la transmission, il n'y aura pas de tentative de rappel.
- Les tentatives de rappel pour une transmission directe n'ont lieu que lorsque le RSPF est utilisé. Les tentatives de rappel n'ont pas lieu lorsque la vitre d'exposition est utilisée.
- Lorsque l'appareil est en attente d'une tentative de rappel pour une transmission directe, d'autres opérations telles que la mise en mémoire d'une transmission ou la sélection d'une fonction ne peuvent pas être effectuées.

## Lorsque la ligne est occupée

Vous pouvez régler l'intervalle de temps entre des tentatives de rappel lorsque la ligne est occupée. Un intervalle de 1 à 15 minutes peut être sélectionné.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que "10 : ITRV. RAPPELS OCC." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

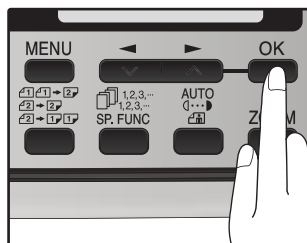
"10:ITRV. RAPPELS OCC."

### 4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner l'intervalle de temps entre les rappels.

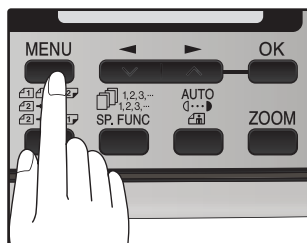


Entrez l'intervalle entre les rappels (entre "01" et "15").

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].

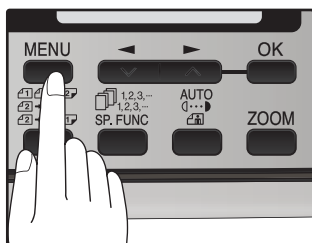


Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## Lorsqu'une erreur de communication a lieu

Vous pouvez régler l'intervalle de temps entre les tentatives de rappel lorsqu'une erreur de communication a lieu. Un intervalle de 0 à 15 minutes peut être sélectionné. Si l'intervalle entre les rappels est réglé sur 0 minute, l'appareil rappellera immédiatement après avoir coupé la connexion en raison de l'erreur de communication.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que "11 : ITRV.RAPPELS ERR." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

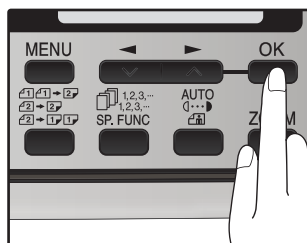
"11:ITRV. RAPPELS ERR."

### 4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner l'intervalle de temps entre les rappels.

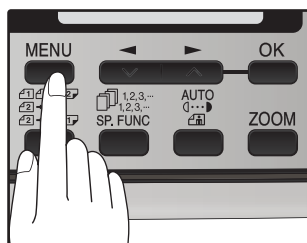


Entrez l'intervalle entre les rappels (entre "00" et "15").

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



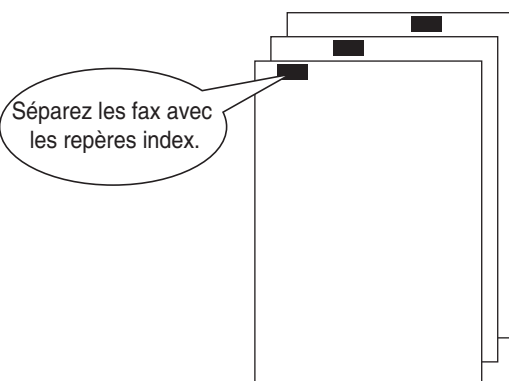
### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

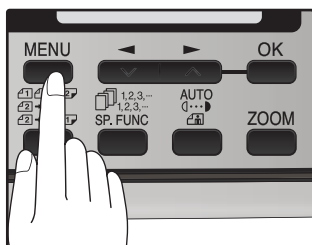
## CONFIGURER LA FONCTION INDEX

Vous pouvez imprimer un index au bord de chaque page à faxer. Ceci permet de séparer plus facilement différents documents sur le plateau de sortie.



Suivez la procédure ci-dessous pour configurer la fonction index :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

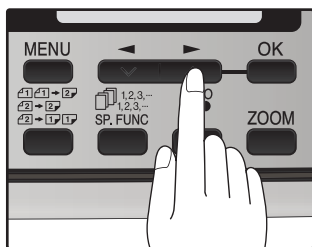
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "20 : IMP. INDEX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

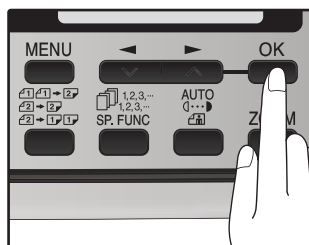
"20:IMP. INDEX"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

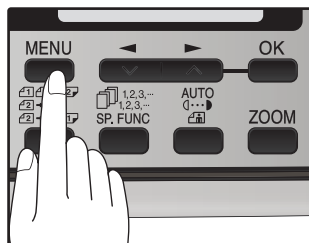


Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

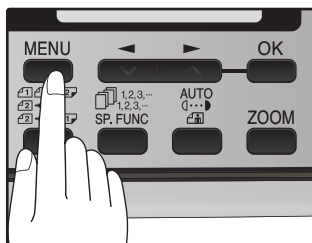


## CONFIGURER LA RESOLUTION PAR DEFAULT

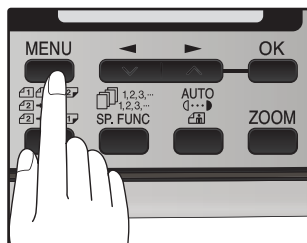
Pour la plupart des fax, il est très probable que vous souhaitiez préciser la résolution. Cependant, vous pouvez aussi configurer une résolution par défaut lorsqu'il n'y a pas de configuration établie, à l'aide de la touche [RESOLUTION].

Pour mettre cette fonction en marche, suivez la procédure ci-dessous :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

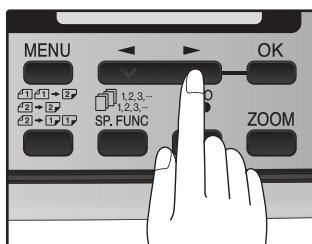
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que "3 : RESOL. PAR DEFAULT" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"3:RESOL. PAR DEFAULT"

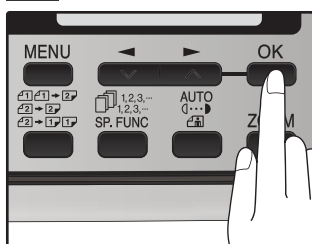
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner la résolution de transmission.



Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : STANDARD
- 2 : FIN
- 3 : SUPER FIN

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



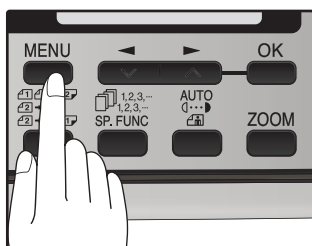
# CONFIGURER L'APPAREIL POUR UNE UTILISATION AVEC UN MODEM PC

L'appareil est configuré pour commencer automatiquement la réception lorsque vous décrochez un téléphone supplémentaire et que l'appareil détecte une tonalité de fax. Vous devez cependant désactiver cette fonction si vous utilisez un modem sur la même ligne : sinon l'appareil essaiera par erreur de recevoir la transmission de votre ordinateur. Pour désactiver la fonction de réception du signal fax, suivez la procédure ci-dessous.



Si vous désactivez la fonction réception du signal fax, assurez-vous d'activer la fonction de Réception à Distance. Voir "UTILISATION DE LA FONCTION DE RECEPTION A DISTANCE" à la page 37 pour plus de détails.

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

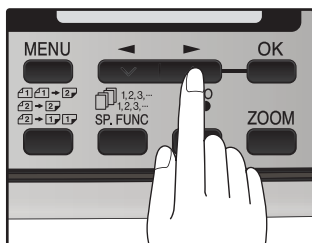
"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "15 : RX SIGNAL FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

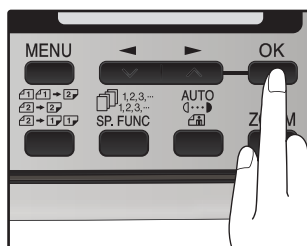
"15:RX SIGNAL FAX"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

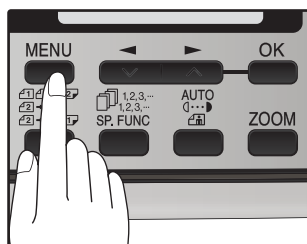


Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## UTILISATION DE LA FONCTION DE RECEPTION A DISTANCE

L'option de réception à distance de l'appareil est conçue pour vous permettre d'activer la réception d'un fax depuis un poste téléphonique supplémentaire. La fonction de réception à distance fonctionne même lorsque la fonction de réception du signal fax est désactivée. Voir section "CONFIGURER L'APPAREIL POUR UNE UTILISATION AVEC UN MODEM PC" à la page 36.

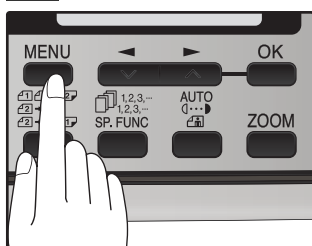
Lorsque vous entendez la tonalité du fax, appuyez sur le numéro de transfert à un chiffre (Réglage usine : 5) et \* \*. Suivez les procédures ci-dessous pour utiliser cette fonction.



Si vous n'utilisez pas de modem PC sur la même ligne que votre appareil et que vous n'avez pas désactivé la fonction de réception du signal fax, vous n'avez pas besoin d'apporter de modifications à la fonction de réception à distance. Il vous suffit d'utiliser le réglage usine. L'appareil relaie automatiquement la ligne lorsque vous répondez du poste supplémentaire et qu'une tonalité de fax est détectée.

Activer la réception à distance :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

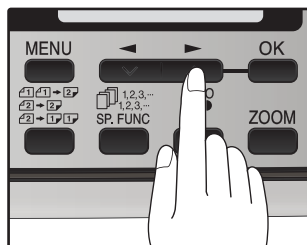
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "14 : RX A DISTANCE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

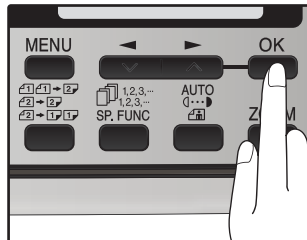
Sélection

"14:RX A DISTANCE"

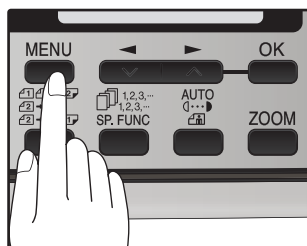
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".



### 5 Appuyez sur la touche [OK].



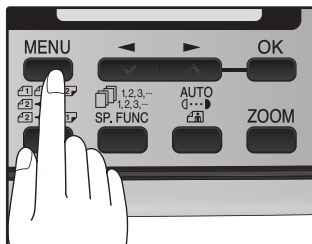
### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Configurer un numéro de transfert :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "13 : No DE TRANSFERT" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

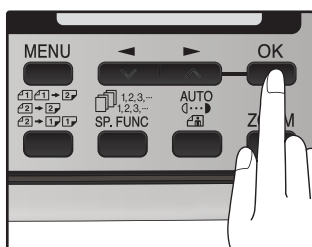
"13:No DE TRANSFERT"

## 4 Appuyez sur une touche numérique pour entrer le numéro de transfert.

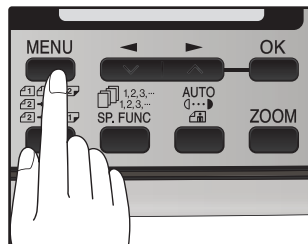


Entrez le numéro que vous voulez utiliser comme numéro de transfert (entre "0" et "9").

## 5 Appuyez sur la touche [OK].



## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# PARAMETRES DE PBX

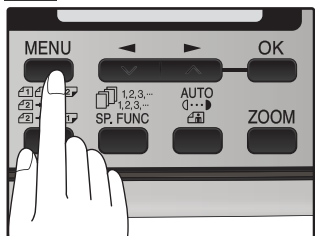
Notez que ce paramètre est uniquement disponible en Allemagne, en France, au Danemark, en Finlande, en Islande, en Norvège et en Suède.

L'unité est reliée à un PBX ; vous pouvez la programmer pour accéder automatiquement à une ligne publique en dehors du PBX.

## Configuration PBX

Suivez la procédure ci-dessous pour utiliser les paramètres PBX :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

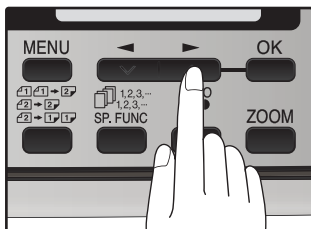
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "21 : MODE REGLAGE PBX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

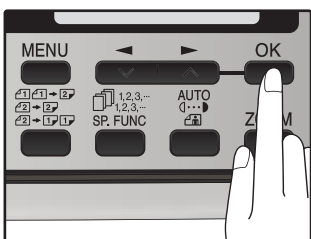
Sélection

"21:MODE REGLAGE PBX"

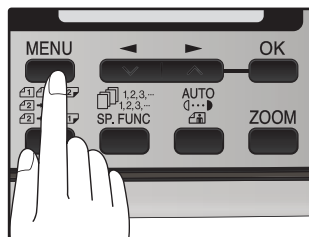
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".



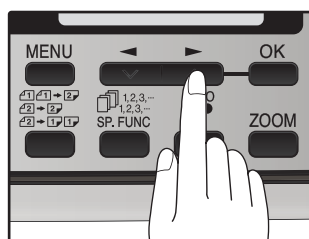
### 5 Appuyez sur la touche [OK].



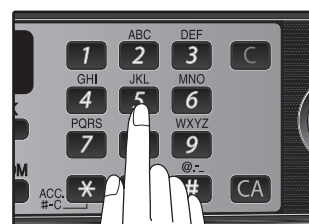
### 6 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : FLASH" ou "2 : ID", puis appuyez sur la touche [OK].



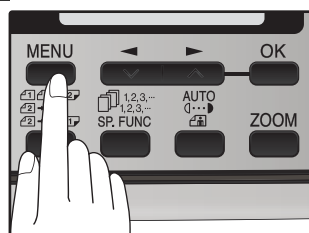
### 7 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO." ou "2 : EFFACER" puis appuyez sur la touche [OK].



### 8 Appuyez sur le clavier à 10 chiffres pour entrer le préfixe ID et choisissez un chiffre entre 0 et 999. Appuyez ensuite sur la touche [OK].



### 9 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



Fonction de la touche R (activée uniquement lorsque le Mode réglage PBX est réglé sur OUI) La touche R vous permet de composer (ou d'enregistrer) des numéros PBX internes : pour composer (ou enregistrer) un numéro interne, appuyez sur la touche [HT. PARLEUR] avant de composer votre numéro. Cela ajoutera le caractère "R" sur l'écran LCD pour indiquer que le numéro en question est un numéro interne et ne sera pas transféré sur le réseau téléphonique public commuté. Notez que dans ce cas le haut parleur ne sera pas activé.

# ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA NUMEROTATION AUTOMATIQUE

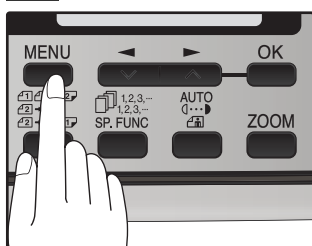
La numérotation automatique est une manière rapide et pratique de numéroter à l'aide d'une touche express seulement (Numérotation par touche express) ou en appuyant sur la touche [ABREGE/RECHERCHER], en sélectionnant ABREGE et en entrant un numéro à deux chiffres (Numérotation abrégée.)

Vous devez d'abord enregistrer le numéro complet pour utiliser la numérotation automatique. La manière dont vous l'enregistrez dépend de l'utilisation que vous voulez en faire : numérotation par touche express ou numérotation abrégée.

## Enregistrer des numéros

Utilisez la procédure suivante pour enregistrer des numéros pour la numérotation par touche express ou la numérotation abrégée :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

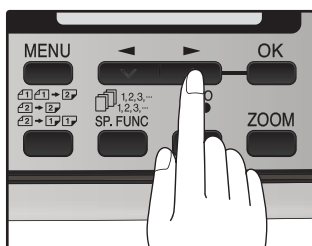
"2:ENTREE DONNEES"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : No FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:No FAX"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner le type de numéro composé automatiquement que vous voulez programmer, puis appuyez sur [OK].



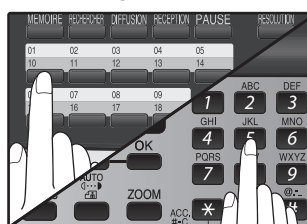
Pour programmer une touche express, sélectionnez "1 : TOUCHE EXPRESS".  
Pour programmer un numéro abrégé, sélectionnez "2 : No ABREGE".

### 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:INTRO."

### 6 Appuyez sur la touche express ou entrez le numéro abrégé que vous souhaitez programmer.



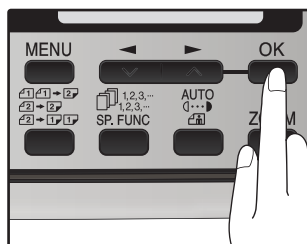
Pour programmer une touche express, appuyez sur l'une d'entre elles (entre "01" et "18").  
Pour programmer un numéro abrégé, appuyez sur deux touches numériques (entre "00" et "99"), puis appuyez sur [OK].

### 7 Entrez le numéro de fax à l'aide des touches numériques.



Entrez le numéro de fax (40 chiffres maximum y compris les pauses) à l'aide des touches numériques.

### 8 Appuyez sur la touche [OK].

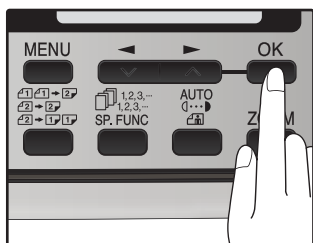


## 9 Entrez le nom du destinataire à l'aide des touches numériques.

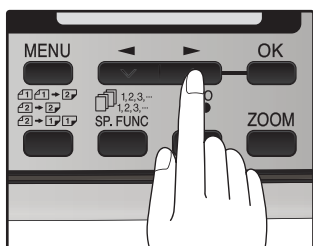


Entrez le nom du lieu ou du correspondant en appuyant sur les touches numériques, comme cela vous est expliqué dans la section "COMMENT INTRODUIRE DES CARACTERES" à la page 21 (20 caractères maximum). Si vous ne voulez pas entrer de nom, passez cette étape.

## 10 Appuyez sur la touche [OK].



## 11 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner la configuration de numérotation enchaînée.

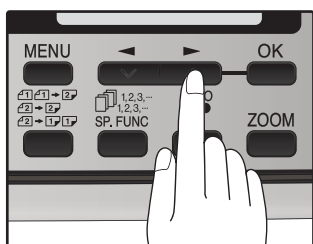


Pour configurer le numéro en numérotation enchaînée, sélectionnez "1 : INTRO.". Sinon, sélectionnez "2 : ANNULER". (Voir "NUMEROTATION ENCHAINEE" (p.57))

Si le numéro est configuré en numérotation enchaînée, la vitesse de communication et le mode de communication internationale ne peuvent pas être sélectionnés. Appuyez sur [OK] et passez à l'étape 17.

## 12 Appuyez sur la touche [OK].

## 13 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner la vitesse de communication.



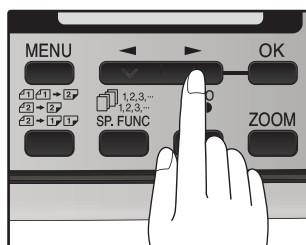
Les différents choix possibles sont les suivants :  
33600bps  
14400bps  
9600bps  
4800bps



Pour une numérotation internationale, configurez une vitesse de transmission adéquate si vous pensez que le bruit de ligne nécessite une vitesse moindre. Si vous n'êtes pas sûr qu'une vitesse moindre est nécessaire, réglez sur une vitesse normale.

## 14 Appuyez sur la touche [OK].

## 15 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner le mode de communication internationale.

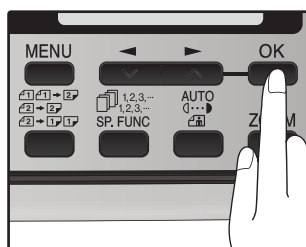


Les différents choix possibles sont les suivants :  
1 : NON  
2 : MODE 1  
3 : MODE 2  
4 : MODE 3



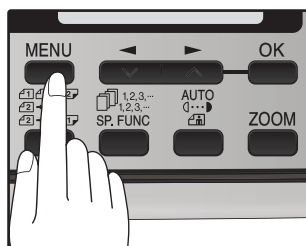
Lorsque vous faxez à l'international, le bruit de ligne peut parfois provoquer l'arrêt momentané de la transmission. Pour diminuer ces retards, choisissez le mode de transmission internationale approprié.

## 16 Appuyez sur la touche [OK].



Revenez à l'étape 5 pour enregistrer un autre numéro.

## 17 Appuyez sur la touche [MENU].



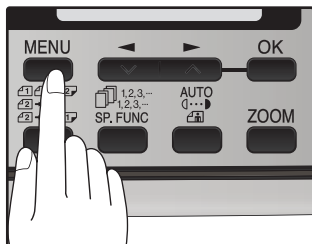
Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter. Pour un numéro à touche express, vous pouvez écrire le nom sur l'étiquette située au-dessus de la touche express correspondante.



Il se peut que vous ayez besoin d'ajouter une pause entre certains chiffres pour permettre un temps de connexion. Par exemple, si vous êtes sur un système téléphonique PBX qui requiert un numéro d'accès tel que le "9" pour pouvoir accéder à une ligne extérieure, vous devez introduire une pause entre le numéro d'accès et le numéro de fax du correspondant. Pour introduire une pause, appuyez sur la touche [BIS/PAUSE] (2 secondes par pause.) Vous pouvez introduire plusieurs pauses à la suite si nécessaire.

Suivez la procédure ci-dessous pour effacer des numéros :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



# 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

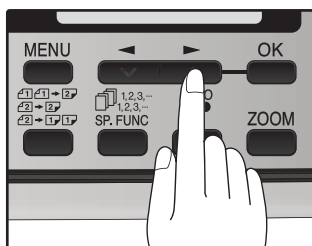
"2:ENTREE DONNEES"

# 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : No FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:No FAX"

# 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner le type de numéro composé automatiquement que vous voulez effacer.



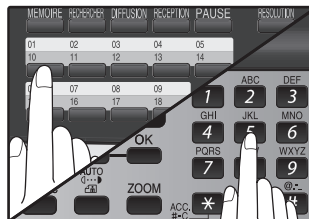
Pour effacer une touche express, sélectionnez "1 : TOUCHE EXPRESS".  
Pour effacer un numéro abrégé, sélectionnez "2 : No ABREGE".

# 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : EFFACER" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

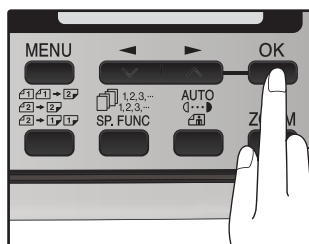
"2:EFFACER"

# 6 Entrez le numéro à touche express ou numéro abrégé que vous voulez effacer.



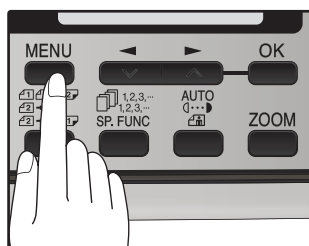
Pour effacer une touche express, appuyez sur la touche express en question.  
Pour effacer un numéro abrégé, entrez le numéro à deux chiffres à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur [OK].

# 7 Appuyez sur la touche [OK].



Revenez à l'étape 5 pour effacer un autre numéro.

# 8 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



- Un numéro en touche express ou abrégé ne peut pas être supprimé s'il a été enregistré sous une touche de groupe.
- Un numéro en touche express ou abrégé ne peut pas être supprimé s'il est utilisé pour une transmission enregistrée ou en cours.



# ENREGISTRER DES NUMEROS SOUS DES TOUCHES DE GROUPE

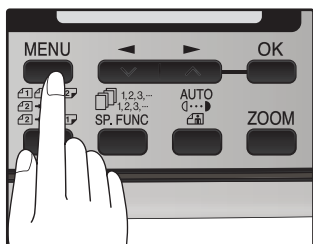
Les touches de groupe vous permettent d'appeler un groupe de numéros de fax simplement en appuyant une fois sur la touche de groupe correspondante. Elles sont utiles pour la fonction de multidiffusion, qui sert à transmettre un original à un groupe de fax.

Toutes les touches express peuvent être programmées comme des touches de groupe. Pour programmer ou effacer une touche de groupe, suivez les étapes ci-après. Notez qu'une même touche ne peut pas être programmée à la fois comme touche express et touche de groupe.

- 100 numéros de fax maximum peuvent être enregistrés sous une touche de groupe.
- Les numéros abrégés, à touche express ou introduits directement à l'aide des touches numériques peuvent être enregistrés sous les touches de groupe.

Enregistrer/ajouter des numéros sous une touche de groupe :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:ENTREE DONNEES"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : No FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:No FAX"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "3 : TOUCHE GROUPE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

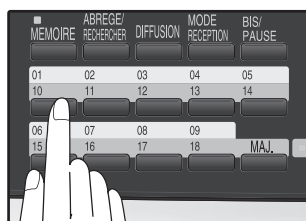
"3:TOUCHE GROUPE"

## 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:INTRO."

## 6 Appuyez sur la touche express que vous voulez utiliser comme touche de groupe.



Pour ajouter des numéros : Après avoir appuyé sur la touche de groupe, appuyez sur [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI", puis appuyez sur la touche [OK].

## 7 Entrez les numéros que vous voulez enregistrer sous votre touche de groupe.

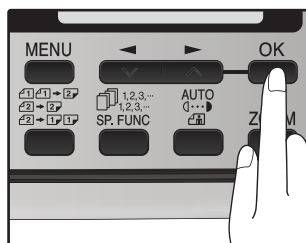
Entrez les numéros de fax en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur une touche express.
- Entrez un numéro abrégé à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].
- Entrez un numéro à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].



- Une touche de groupe ne peut pas être enregistrée sous une autre touche de groupe.
- Un message apparaît lorsque vous sélectionnez un numéro à touche express ou abrégé déjà enregistré sous une autre touche de groupe.

## 8 Appuyez sur la touche [OK].



## 9 Entrez un nom pour la touche de groupe à l'aide des touches numériques.

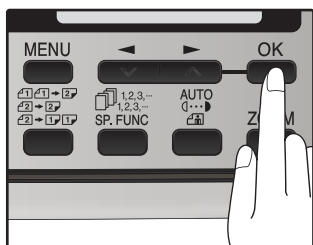


Entrez le nom du groupe en appuyant sur les touches numériques, comme indiqué dans la section "COMMENT INTRODUIRE DES CARACTERES" à la page 21 (20 caractères maximum). Si vous ne voulez pas entrer de nom, passez cette étape.

Pour ajouter des numéros :

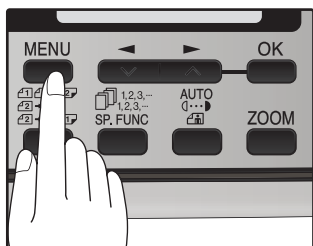
Le nom entré apparaît : Modifiez le nom si vous souhaitez le changer.

## 10 Appuyez sur la touche [OK].



Revenez à l'étape 7 pour programmer une autre touche de groupe.

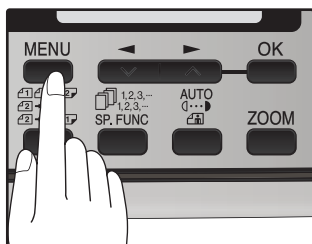
## 11 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Effacer des numéros des touches de groupe :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



# 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:ENTREE DONNEES"

# 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : No FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:No FAX"

# 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "3 : TOUCHE GROUPE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"3:TOUCHE GROUPE"

# 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "2 : EFFACER.", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:EFFACER"

Pour effacer un groupe, appuyez sur la touche de groupe appropriée.

# 6 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : No FAX", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:FAX no"

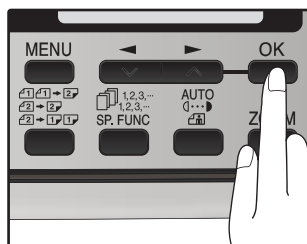
Pour effacer tous les numéros de la touche de groupe : Sélectionnez "2 : GROUPE" et appuyez sur la touche [OK].

# 7 Entrez les numéros que vous souhaitez effacer.

Entrez les numéros de fax en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur une touche express.
- Entrez un numéro abrégé à l'aide des touches numériques.
- Entrez un numéro à l'aide des touches numériques.

# 8 Appuyez sur la touche [OK].



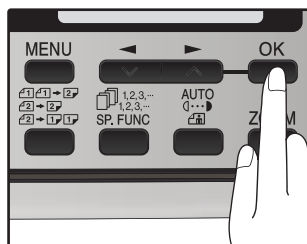
# 9 Pour quitter, appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "2 : FIN".

Sélection

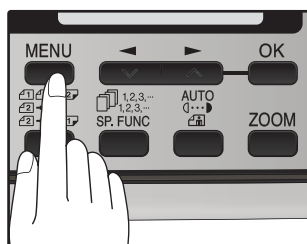
"2:FIN"

Pour programmer une autre touche de groupe, sélectionnez "1 : CONTINUER", appuyez sur [OK] et revenez à l'étape 7.

# 10 Appuyez sur la touche [OK].



# 11 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# UTILISER L'APPAREIL AVEC UN REPONDEUR

## UTILISER UN REPONDEUR

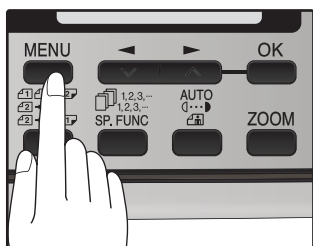
Lorsque votre répondeur est branché sur l'appareil et que vous recevez un message vocal, vous pouvez enregistrer le message une fois que le répondeur a sonné. Lorsqu'un fax arrive, l'appareil le recevra automatiquement une fois que le répondeur aura sonné. Pour activer cette fonction, sélectionnez le mode Répondeur externe dans Mode de réception (voir "SELECTION DU MODE DE RECEPTION" à la page 26).

## SAUVEGARDE REPONDEUR

Il peut arriver que la bande de votre répondeur soit saturée ou que votre répondeur fonctionne mal.

Il est possible de recevoir des fax même dans ces conditions, en activant la fonction de réception automatique. Le répondeur prendra automatiquement les appels au bout de cinq sonneries. Pour utiliser cette fonction, suivez la procédure ci-dessous :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "6 : MODE REPEND. EXT." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

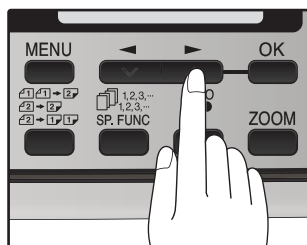
"6:MODE REPEND. EXT."

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : RECEPTION AUTO" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

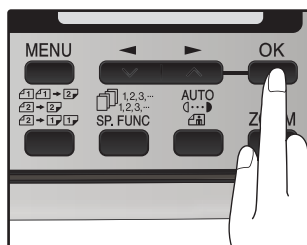
"1:RECEPTION AUTO"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

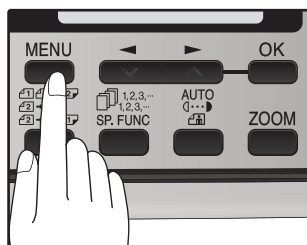


Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.



Assurez-vous que votre répondeur est configuré pour répondre au bout de quatre sonneries ou moins lorsque vous utilisez la fonction de réception automatique. Faute de quoi l'appareil prendra automatiquement les appels, empêchant ainsi vos correspondants de laisser des messages vocaux.

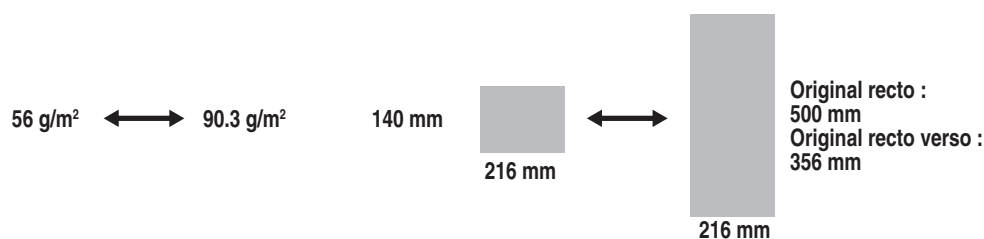
## ORIGINAUX APPROPRIES A LA TELECOPIE

Assurez-vous que les originaux que vous voulez faxer sont conformes aux spécifications et instructions contenues dans la présente section.

### FORMAT ET POIDS

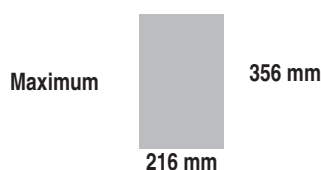
Le format et le poids des originaux que vous pouvez charger dans le RSPF dépendent du chargement : une feuille à la fois ou plusieurs feuilles en même temps.

#### Lors de l'utilisation du RSPF :

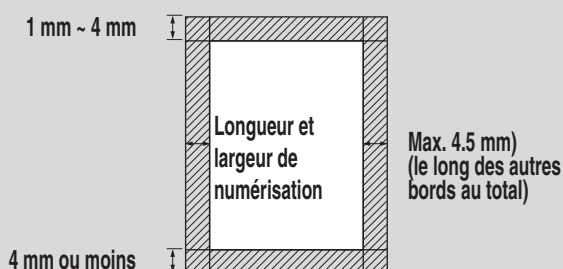


Lorsque vous faxez un original long, tenez bien ses bords pour le guider dans l'appareil.

#### Lors de l'utilisation de la vitre d'exposition



Lorsque vous utilisez les fonctions fax de l'appareil, vos originaux sont en fait numérisés par l'appareil. La zone d'un original numérisée par l'appareil lors d'une télécopie est légèrement inférieure au format de l'original lui-même. Tout texte ou graphique en dehors de cette zone ne sera pas numérisé.



## ORIGINAUX INAPPROPRIÉS

Instructions générales :

- Tout trombone, agrafe ou punaise doit être retiré des originaux avant de les utiliser. Ils peuvent endommager l'appareil s'ils ne sont pas retirés.
- Encre, colle et correcteur liquide doivent être complètement secs avant d'utiliser les originaux avec l'appareil.
- Ne pas utiliser d'originaux pouvant entraîner quelque risque que ce soit sur les mécanismes internes de l'appareil.
- Lorsque vous faxez, les annotations en jaune, jaune-vert ou bleu clair sur les originaux ne peuvent pas être transmises.

Ne pas utiliser les types d'originaux suivants :

- Originaux couchés brillants
- Originaux avec électricité statique
- Originaux déchirés, pliés ou recourbés
- Originaux collés entre eux et difficiles à séparer
- Originaux avec des trous, des fenêtres ou des perforations
- Feuilles transparentes, papier calque ou tout autre transparent
- Originaux plastifiés ou avec une couche métallique



- SHARP n'accepte aucune responsabilité pour toute perte ou dommage occasionnés sur les originaux.
- Numériser un original d'une longueur supérieure à 500 mm peut provoquer un bourrage papier.

Cet appareil offre un ensemble de fonctions sophistiquées vous permettant de contrôler la qualité de l'image, le mode de réception, la diffusion, les relèves et les priorités de transmission. Les fonctions telles que l'envoi d'originaux à partir de la mémoire et la réception en mémoire tampon sont possibles grâce à la grande capacité de mémoire.

## ENVOYER DES ORIGINAUX

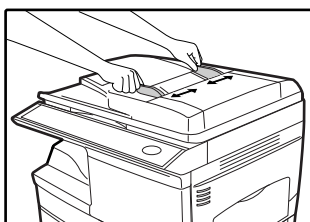
### CONFIGURATION DE L'ORIGINAL

Cette section décrit le placement d'originaux dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition.

Lors de l'utilisation du RSPF :

**1** Assurez vous qu'il n'y a pas d'original sur la vitre d'exposition ni de reproduction en cours, puis refermez délicatement le RSPF.

**2** Ajustez les guides du document original à la largeur de vos originaux/votre original.



**3** Placez l'original/les originaux face à copier vers le haut et poussez-le(s) délicatement dans le plateau de chargement des documents. Le bord supérieur de l'original/des originaux doit être introduit en premier dans le fax.



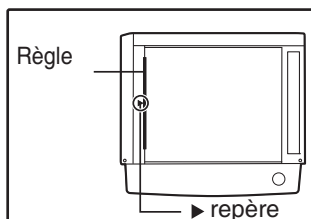
**4** Il y a deux manières d'envoyer le fax :

- Pour numériser l'original dans la mémoire puis numéroté et transmettre, reprenez la section "NUMEROTATION ET TRANSMISSION". (p.56)
- Pour numéroté et transmettre directement l'original sans le numériser préalablement dans la mémoire, appuyez sur la touche [MEMOIRE] de façon à ce que le témoin s'éteigne. Reprenez la section "NUMEROTATION ET TRANSMISSION". (p.56)

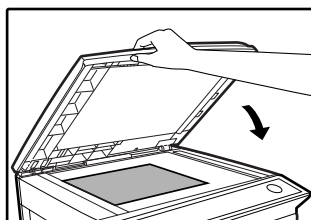
Lorsque vous placez l'original sur la vitre d'exposition :

**1** Assurez vous qu'il n'y a pas d'original dans le RSPF puis ouvrez celui-ci.

**2** Placez l'original face imprimée vers le bas sur la vitre d'exposition. Alignez l'original en suivant la règle sur l'illustration suivante : (Alignez le centre du bord de l'original avec le repère (►).)



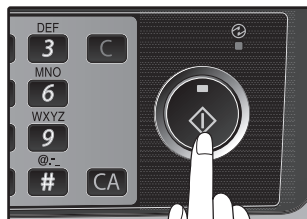
**3** Refermez délicatement le RSPF.



Ne placez pas d'original dans le RSPF lorsque vous utilisez la vitre d'exposition.

**4** Ajustez le format (p.51), la résolution (p.52) et le contraste de l'original (p.52) si nécessaire. Reprenez la section "NUMEROTATION ET TRANSMISSION" (p.56).

**5** Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏).



Le format configuré pour l'original apparaît sur l'écran et la numérisation commence.



Après avoir appuyé sur la touche [DEPART] (⏏), le format d'original configuré apparaît à l'écran.

(EX. )

|         |       |
|---------|-------|
| LECTURE | N°001 |
| A4      | 100 % |

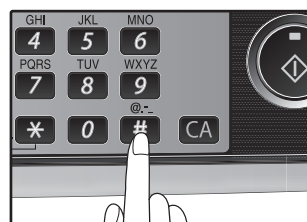
Assurez-vous que le format affiché correspond bien au format de l'original. (Le réglage d'usine pour le format de l'original est A4.) Si le format affiché n'est pas le bon, appuyez sur la touche [ANNULATION TOTALE] (CA) pour arrêter l'opération et changer les paramètres du format de l'original. (Voir "FORMAT DE L'ORIGINAL" (p.51))

Si le format de l'original est différent du format spécifié lorsque vous faxez à partir de la vitre d'exposition, il se peut qu'une partie de l'image soit tronquée.

**6** Si vous avez plus d'un original à numériser dans la mémoire, placez la page suivante et appuyez sur [DEPART] (⏏) pour lire chaque page.

Allez à l'étape 7 une fois la dernière page numérisée.

**7** Appuyez sur la touche [#].



La transmission commence.



# PARAMETRES FACULTATIFS DE TRANSMISSION

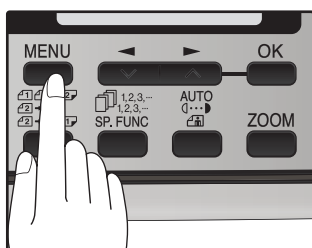
Il y a plusieurs paramètres de transmission que vous pouvez ajuster avant de numéroter et de transmettre un original.

## FORMAT DE L'ORIGINAL

Le format de l'original peut être réglé sur "A4" "8,5x11" ou "8,5x14". La configuration n'est effective que sur une transmission seulement.

Si vous le souhaitez, vous pouvez régler un format fixe qui reste valable sur toutes les transmissions.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : FORMAT VITRE EXPO" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:FORMAT VITRE EXPO"

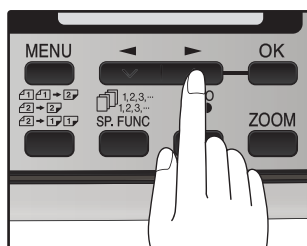
Pour régler un format d'original fixe pour toutes les transmissions :

Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "2 : FORMAT VITRE FIXE".



Pour changer provisoirement les paramètres du format de l'original lorsque vous faxez à partir de la vitre d'exposition, utilisez la configuration "1 : FORMAT VITRE EXPO". Pour changer les paramètres permanents du format de l'original, utilisez la configuration "2 : FORMAT VITRE FIXE".

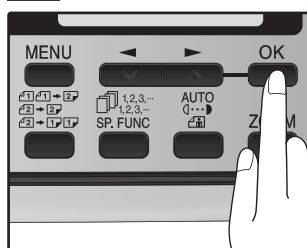
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner le format de l'original.



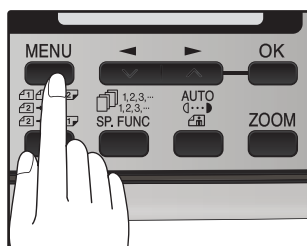
Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : A4
- 2 : 8,5x11
- 3 : 8,5x14

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## RESOLUTION

Pour la régler, appuyez sur la touche [RESOLUTION] une ou plusieurs fois jusqu'à ce que les paramètres de résolution désirés apparaissent à l'écran.

Votre télécopieur a cinq paramètres de résolution :

- **STANDARD**

Utilisez STANDARD pour des originaux ordinaires. Ce paramètre vous donne la transmission la plus rapide.

- **FIN**

Utilisez FIN pour une reproduction améliorée, en particulier pour des originaux contenant de petites lettres ou des dessins fins.

- **SUPER FIN**

Utilisez SUPER FIN lorsque vous voulez la meilleure qualité de reproduction.

- **FIN (DEMI-TON)**

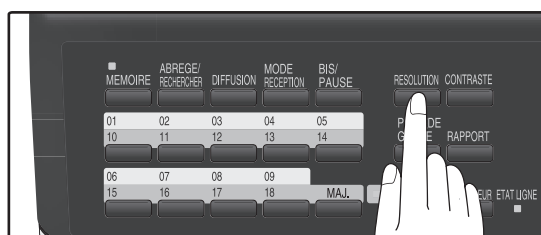
Utilisez FIN (DEMI-TON) lorsque votre original est une photo ou contient un dégradé de teintes (comme par exemple un original en couleurs.) Ce paramètre donne une image plus claire qu'avec la résolution Fin uniquement.

- **S. FIN (DEMI-TON)**

Utilisez S. FIN (DEMI-TON) lorsque votre original est une photo ou contient un dégradé de teintes (comme par exemple un original en couleurs.) Ce paramètre donne une image plus claire qu'avec la résolution Fin (demi-ton) uniquement.

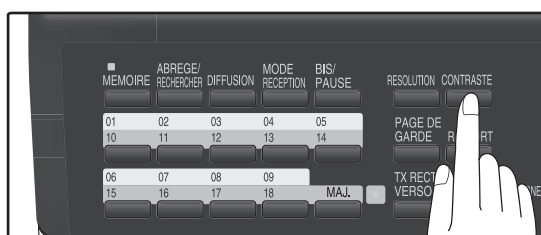
Pour pouvoir transmettre avec cette résolution, l'appareil destinataire doit lui aussi posséder la résolution FIN ou SUPER FIN. Sinon, la meilleure configuration disponible après celle-ci sera utilisée.

Si vous ne changez pas les paramètres, la résolution définie à l'aide de l'option RESOLUTION PAR DEFAUT (p.35) sera automatiquement sélectionnée.



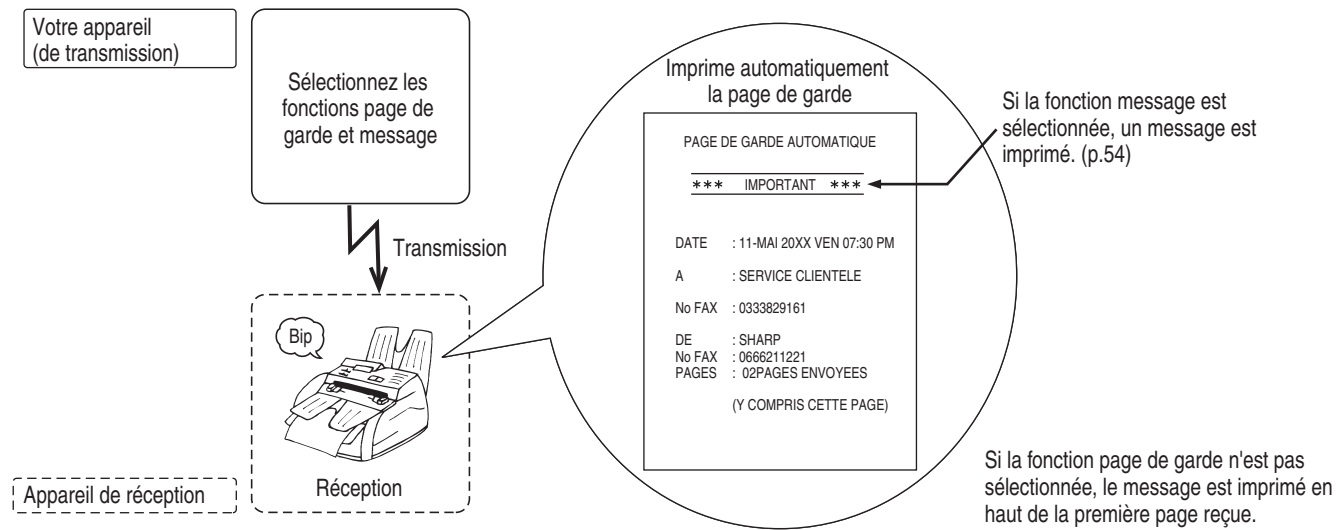
## CONTRASTE

Le télécopieur contrôle automatiquement le contraste, mais vous pouvez aussi le contrôler manuellement. Pour ce faire, appuyez sur la touche [CONTRASTE] une ou plusieurs fois jusqu'à ce que les paramètres de contraste désirés apparaissent à l'écran. Les trois niveaux de contraste sont MOYEN, FONGE et CLAIR.



## PAGE DE GARDE

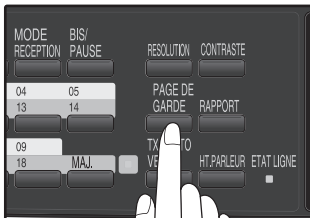
Vous pouvez configurer votre télécopieur de manière à ce qu'il crée une page de garde et l'envoie comme dernière page de transmission. La page de garde comprend la date et l'heure, le nom et le numéro de l'expéditeur, ainsi que le nom et numéro du destinataire si l'on utilise la numérotation automatique. Le nombre total de pages envoyées est indiqué au bas de la page. Un message parmi cinq messages disponibles peut également être ajouté à la page de garde.



- Le nom du destinataire doit être programmé soit dans la fonction de touche express soit dans la fonction de numérotation abrégée pour pouvoir apparaître sur la page de garde.
- La fonction page de garde doit être sélectionnée à chaque fois que vous voulez en ajouter une à une transmission de fax.
- Pour ajouter un message à une page de garde, celui-ci doit être sélectionné à l'aide de la fonction message.

Pour inclure une page de garde à une transmission, suivez les étapes ci-dessous :

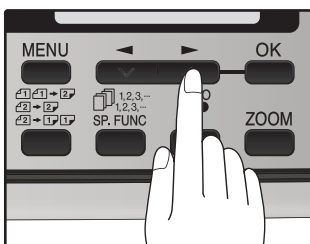
### 1 Appuyez sur la touche [PAGE DE GARDE] jusqu'à ce que "1 : PAGE DE GARDE" s'affiche, puis appuyez sur [OK].



Sélection

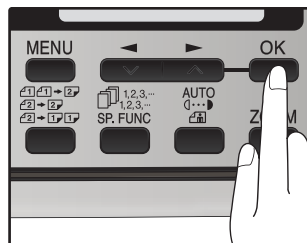
"1:PAGE DE GARDE"

### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".



Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

### 3 Appuyez sur la touche [OK].



## FONCTION MESSAGE

Vous pouvez sélectionner l'un des messages suivants : "CONFIDENTIEL", "DISTRIBUEZ SVP", URGENT", "RAPPELEZ SVP", "IMPORTANT".



Si un message est sélectionné lorsque la fonction page de garde n'est pas activée, le message sera ajouté en haut de la première page du fax.

Pour ajouter un message à la page de garde, procédez comme suit :

### 1 Appuyez sur la touche [PAGE DE GARDE].

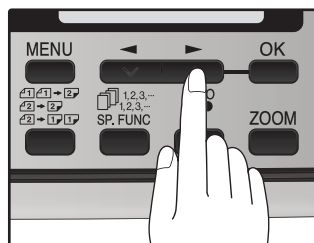


### 2 Appuyez sur la touche [PAGE DE GARDE] jusqu'à ce que "2 : INTRO. MESSAGE TX" s'affiche, puis appuyez sur [OK].

Sélection

"2:INTRO. MESSAGE TX"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner un message.

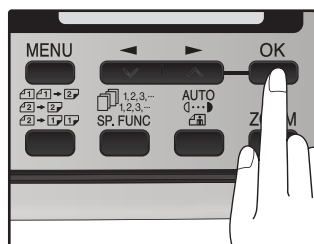


Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : PAS DE MESSAGE
- 2 : CONFIDENTIEL
- 3 : DISTRIBUEZ SVP
- 4 : URGENT
- 5 : RAPPELEZ SVP
- 6 : IMPORTANT

Si vous ne voulez pas ajouter de message, sélectionnez "1 : PAS DE MESSAGE".

### 4 Appuyez sur la touche [OK].



# FONCTION DE TRANSMISSION D'ORIGINAL RECTO VERSO

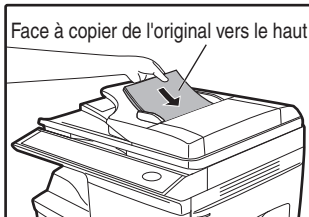
Le RSPF peut servir à faxer automatiquement un original recto verso. Si vous le souhaitez, le verso de l'original peut subir une rotation de 180° avant la transmission.



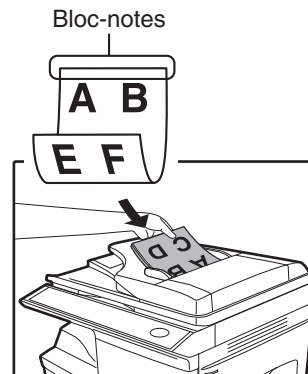
- L'original doit être placé dans le RSPF lorsque l'on utilise la fonction de transmission d'original recto verso. Vous ne pouvez pas utiliser la vitre d'exposition.
- La fonction de transmission d'original recto verso ne peut pas être sélectionnée lorsque l'on est en mode de transmission directe. De même, le mode de transmission directe ne peut pas être sélectionné lorsque l'on est en mode de transmission d'original recto verso.

Suivez les étapes ci-dessous pour faxer un original recto verso :

## 1 Placez l'original/les originaux dans le RSPF. (p.49)

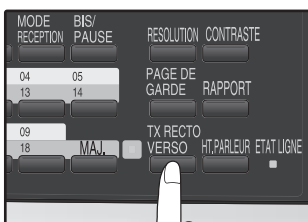


Pour le format et le poids d'originaux recto verso pouvant être numérisés à l'aide du RSPF, voir page 47.



Pour envoyer un original recto verso de type bloc-notes, sélectionnez "ACTIVE (PAS DE ROT.)".

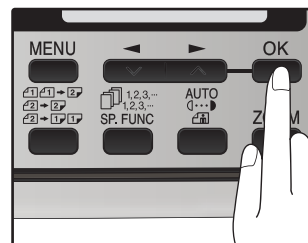
## 2 Appuyez sur la touche [TX. RECTO VERSO] jusqu'à ce que la configuration appropriée apparaisse.



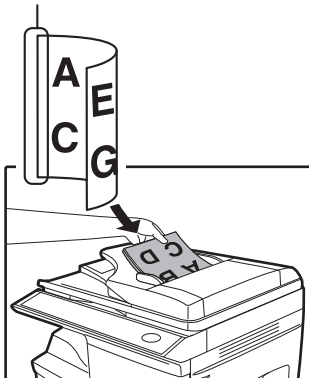
Les différents choix possibles sont les suivants :  
DESACT.  
ACTIVE (ROTATION)  
ACTIVE (PAS DE ROT.)

Sélectionnez les paramètres en fonction du type d'original (brochure ou bloc-notes) comme indiqué ci-après. Si les paramètres sont incorrects, une page sur deux sera inversée lors de la réception du document.

## 3 Appuyez sur la touche [OK].



Brochure



Pour envoyer un original recto verso de type brochure, sélectionnez "ACTIVE (ROTATION)".

# NUMEROTATION ET TRANSMISSION

Une fois l'original placé (dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition) et les paramètres de transmission souhaités sélectionnés, vous êtes prêt à composer le numéro du télécopieur de réception et à transmettre l'original. Vous pouvez sélectionner la numérotation qui vous convient le mieux parmi les différentes proposées.

## NUMEROTATION DIRECTE CLAVIER

Si le numéro du fax que vous voulez joindre n'est pas un numéro abrégé ou à touche express, utilisez la numérotation directe clavier pour l'introduire manuellement comme suit :

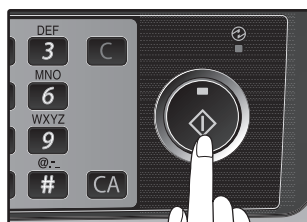
- 1 Assurez-vous que vous avez placé correctement l'original dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition. (Voir "CONFIGURATION DE L'ORIGINAL" (p.49))**

- 2 Entrez le numéro du télécopieur que vous souhaitez joindre en appuyant sur les touches numériques.**



S'il est erroné, appuyez sur la touche [ANNULATION] (C) pour revenir en arrière et effacer un chiffre à la fois avant d'introduire le bon numéro.

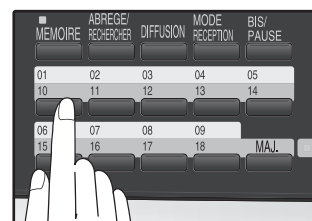
- 3 Contrôlez l'écran. Si le numéro du fax destinataire est affiché correctement, appuyez sur la touche [DEPART] (D).**



N'ouvrez pas le RSPF lorsque "ENVOI" s'affiche sur l'écran.

## NUMEROTATION PAR TOUCHE EXPRESS

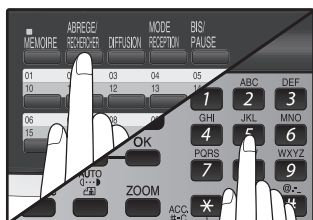
Si le numéro que vous souhaitez composer est enregistré comme numéro par touche express (Voir "ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA NUMEROTATION AUTOMATIQUE" (p.40)), vous pouvez le composer en appuyant sur la touche express correspondante comme illustré ci-contre :



## NUMEROTATION ABREGEE

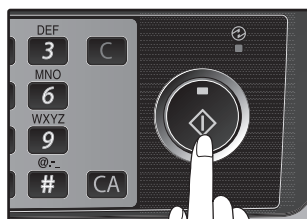
Si le numéro que vous souhaitez composer est enregistré comme numéro abrégé, vous pouvez le composer de la manière suivante :

- 1 Appuyez sur la touche [ABREGE/RECHERCHER], puis entrez le numéro à deux chiffres en appuyant sur les touches numériques (Voir "ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA NUMEROTATION AUTOMATIQUE" (p.40)).**



S'il est erroné, appuyez sur la touche [ANNULATION] (C) pour revenir en arrière et effacer deux chiffres à la fois avant d'introduire le bon numéro.

- 2 Appuyez sur la touche [DEPART] (D) et vérifiez le nom ou le numéro qui s'affiche sur l'écran.**



N'ouvrez pas le RSPF lorsque "LECTURE" s'affiche sur l'écran.

## NUMEROTATION ENCHAÎNEE

La fonction de numérotation enchaînée vous permet de combiner un numéro abrégé ou à touche express (Voir "ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA NUMEROTATION AUTOMATIQUE" (p.40)), configuré pour la numérotation enchaînée, avec un autre numéro abrégé, par touche express, ou composé à l'aide des touches numériques pour composer un numéro de fax contenant jusqu'à 50 chiffres. Ci-dessous figurent des explications sur la procédure à suivre :

- Appuyez sur les touches express configurées pour la numérotation enchaînée dans l'ordre qui convient pour le numéro de fax que vous voulez composer. Par exemple, appuyez sur les touches express 01 puis 02. La dernière touche express sur laquelle vous avez appuyé pour le numéro de fax ne doit pas être configurée pour la numérotation enchaînée. La transmission commence automatiquement lorsque vous appuyez sur la dernière touche express.
- Entrez des numéros abrégés configurés pour la numérotation enchaînée dans l'ordre qui convient pour le numéro de fax que vous voulez composer. Par exemple, appuyez sur les touches [ABREGE/RECHERCHER] et [2] [2], suivies de [ABREGE/RECHERCHER] et [2] [7]. Le dernier numéro abrégé introduit pour le numéro de fax ne doit pas être configuré pour la numérotation enchaînée. La transmission commence lorsque vous appuyez sur la touche [DEPART] (Ⓢ), une fois le dernier numéro abrégé introduit.
- Entrez le numéro de fax que vous souhaitez composer à l'aide des touches numériques. Appuyez sur la touche [BIS/PAUSE] pour introduire une pause puis le numéro suivant. La transmission commence lorsque vous appuyez sur la touche [DEPART] (Ⓢ) une fois le dernier numéro introduit.



- Pour utiliser un numéro abrégé ou à touche express pour la numérotation enchaînée, ce numéro doit être configuré pour la numérotation enchaînée lorsqu'il est enregistré (Voir "ENREGISTRER DES NUMEROS POUR LA NUMEROTATION AUTOMATIQUE" (p.40)).
- Lorsque vous utilisez la numérotation enchaînée, la configuration pour les communications internationales prend effet pour le dernier numéro introduit. Le mode de communication internationale ne peut être utilisé si le numéro final est introduit au moyen d'un numéro abrégé ou à touche express pour lequel cette configuration n'est pas activée, ou si le numéro final est introduit à l'aide des touches numériques.

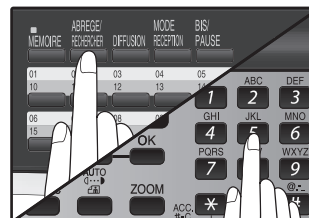
## NUMEROTATION NORMALE A L'AIDE DE LA TOUCHE [HT. PARLEUR]

Lorsque vous numérotez normalement à l'aide de la touche [HT. PARLEUR], appuyez sur cette touche et composez à l'aide des touches numériques. Vous pouvez entendre par le haut-parleur la tonalité de la ligne et du fax de l'autre appareil, ce qui vous permet de confirmer la réponse de l'autre appareil.

### 1 Placez l'original dans le RSPF et appuyez sur [HT. PARLEUR]. (Voir "CONFIGURATION DE L'ORIGINAL" (p.49))

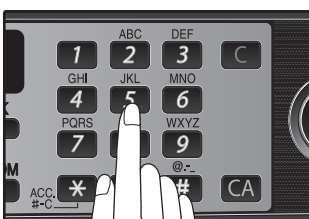


Pour régler le volume, appuyez sur la touche de gauche et [◀] (◀) ou la touche [▶] (▶).

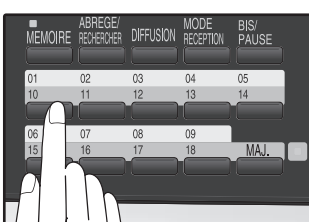


Composition d'un numéro abrégé suivie de la touche [OK] ou la touche [DEPART] (Ⓢ).

### 2 composez le numéro de fax du destinataire.

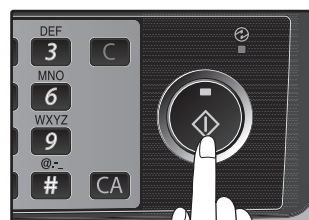


Numérotation à l'aide des touches numériques.



Numérotation par touche express.

### 3 Lorsque vous entendez la tonalité de réception du fax de l'autre appareil, appuyez sur la touche [DEPART] (Ⓢ).

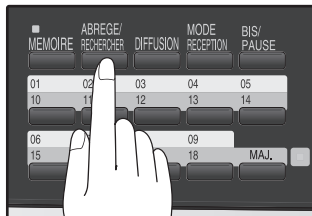


### 4 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou la touche [▶] (▶) pour sélectionner "1 : ENVOI", puis appuyez sur la touche [OK] ou la touche [DEPART] (Ⓢ).

## UTILISER LA TOUCHE DE RECHERCHE

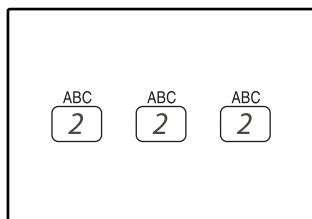
Si vous ne vous rappelez pas du numéro abrégé ou à touche express sur lequel vous avez enregistré un numéro de fax particulier, vous pouvez rechercher ce numéro en suivant les étapes ci-après :

- 1 Appuyez deux fois sur la touche [ABRÉGE/RECHERCHER].**



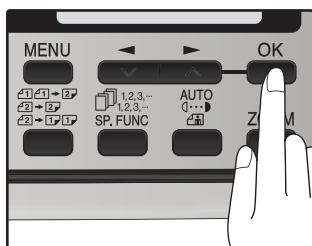
- 2 Entrez la première lettre du nom mis en mémoire en appuyant sur la touche numérique correspondante (la touche où est inscrite la lettre) jusqu'à ce que la lettre s'affiche sur l'écran.**

Si le nom commence par un caractère ou un nombre spécial, appuyez sur [1].

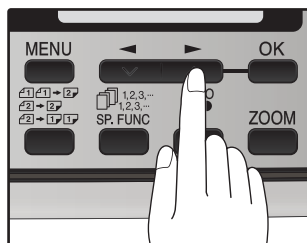


Si vous avez oublié la première lettre, passez à l'étape 3 et faites défiler la liste depuis le début.

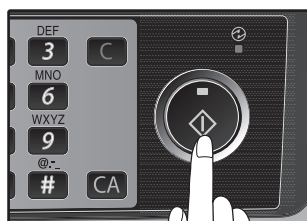
- 3 Appuyez sur la touche [OK].**



- 4 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou la touche [▶] (▶) pour faire défiler les noms. Arrêtez lorsque le nom souhaité s'affiche sur l'écran.**



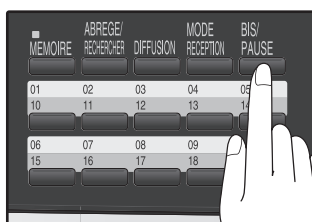
- 5 Appuyez sur la touche [DEPART] (Ⓢ). L'original sera automatiquement transmis une fois la connexion établie.**



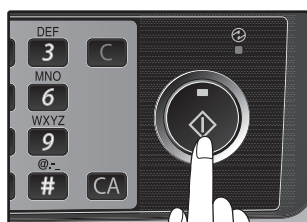
## RECOMPOSITION

Vous pouvez envoyer un fax au dernier numéro composé et le composer à nouveau en suivant la procédure ci-après :

- 1 Appuyez sur la touche [BIS/PAUSE].**



- 2 Appuyez sur la touche [DEPART] (Ⓢ).**





# SI LA MEMOIRE EST SATUREE LORS DE LA NUMERISATION D'UN ORIGINAL

Si la mémoire est saturée lors de la numérisation d'un original, "MEMOIRE PLEINE " s'affiche à l'écran.

Si la mémoire est saturée alors que la première page est en phase de numérisation, la numérisation s'arrête et la transmission est annulée.

Si la mémoire est saturée lors de la numérisation d'une page après la première, la numérisation s'arrête. Vous pouvez transmettre les pages déjà numérisées ou annuler la transmission et effacer les pages de la mémoire.

Suivez les étapes ci-dessous pour transmettre ou effacer des pages déjà numérisées.

1. La mémoire est saturée et la numérisation cesse. "MEMOIRE PLEINE" s'affiche à l'écran.
2. Pour effacer des pages déjà numérisées et annuler la transmission, appuyez sur [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "2 : ANNULER". Pour transmettre les pages déjà numérisées, sélectionnez "1 : ENVOI XX ?".
3. Appuyez sur la touche [OK]  
Les pages sont effacées de la mémoire. Si vous avez sélectionné "1 : ENVOI XX ?" à l'étape 2, les pages sont automatiquement transmises.



Si vous utilisez la transmission rapide en ligne (p.25), les pages numérisées sont transmises automatiquement.

# ANNULATION (SUPPRESSION) D'UN FAX ENREGISTRE

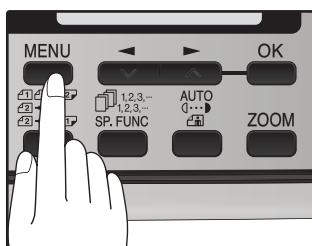
Cette procédure sert à contrôler et à annuler un fax en attente de transmission, notamment en rappel automatique, un fax enregistré ou un fax en transmission à distance ou différée.



Un fax enregistré ne peut être annulé pendant qu'un autre fax est en cours de transmission. Attendez la fin de la transmission pour annuler le fax enregistré.

Suivez les étapes ci-dessous pour annuler (effacer) un fax :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].

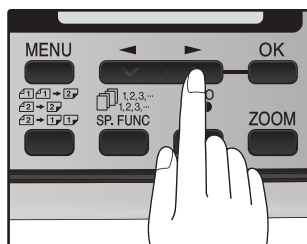


## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "3 : ETAT MEMOIRE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"3:ETAT MEMOIRE"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que le fax que vous souhaitez annuler apparaisse, puis appuyez sur la touche [ANNULATION] (C).



Le fax à annuler est sélectionné.

## 4 Appuyez sur la touche [OK].

Le fax sélectionné est supprimé.

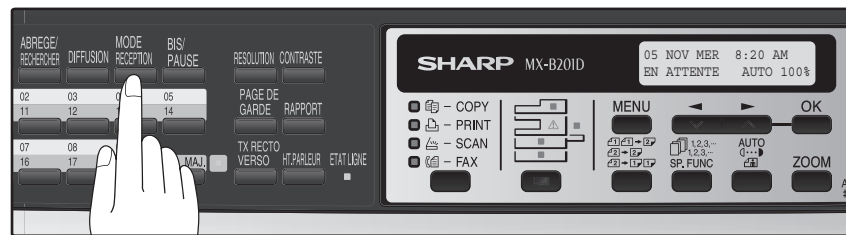
## 5 Appuyez sur la touche [MENU].

Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

---

# RECEPTION DE FAX

Vous pouvez régler l'appareil sur l'un des trois modes de réception : **AUTO**, **MAN.** ou **REP.** (Répondeur). Pour sélectionner le mode de réception, appuyez sur la touche [MODE RECEPTION] jusqu'à ce que le mode de réception désiré apparaisse à l'écran.



## MODE AUTO

Sélectionnez le mode **AUTO** lorsque vous souhaitez seulement recevoir des fax sur votre ligne téléphonique. L'appareil répondra automatiquement à tous les appels et recevra les fax entrants.

## UTILISER LE MODE MAN.

**MAN.** est le mode qui convient le mieux pour recevoir des appels téléphoniques si vous avez un poste supplémentaire. Pour être en mode manuel réel, l'appareil doit être configuré pour ne pas répondre en mode MANUEL (Voir "REGLAGE DU NOMBRE DE SONNERIES POUR LA RECEPTION MANUELLE" (p.28)). Vous pouvez également recevoir des fax ; cependant, vous devez d'abord répondre à tous les appels en décrochant le poste supplémentaire ou le téléphone relié à la même ligne.

## MODE REPONDEUR EXTERNE

Sélectionnez ce mode lorsqu'un répondeur est branché à l'appareil et que vous voulez que ce répondeur réponde à tous les appels. Ceci vous permet de recevoir à la fois messages vocaux et fax lorsque vous êtes absent.

# PARAMETRES FACULTATIFS DE RECEPTION

L'appareil comprend plusieurs paramètres facultatifs pour la réception de fax.

## RECEPTION RECTO VERSO (MX-B201D uniquement)

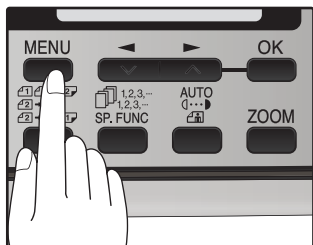
Cette fonction sert à imprimer un fax reçu qui se compose de deux pages ou plus de même format des deux côtés de la feuille. Même si les pages sont orientées différemment, leur rotation permet d'imprimer des deux côtés de la feuille.



La fonction de réception recto verso ne peut pas être utilisée lorsque l'on imprime un rapport de transaction ou d'activité.

Pour utiliser cette option, procédez comme suit :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

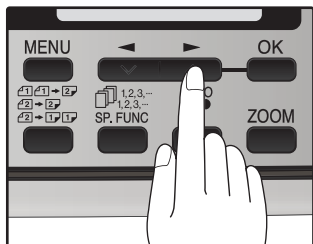
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "22 : RX RECTO VERSO" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

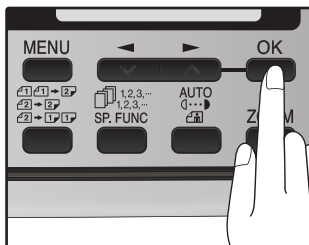
"22:RX RECTO VERSO"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou la touche [▶] (▶) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

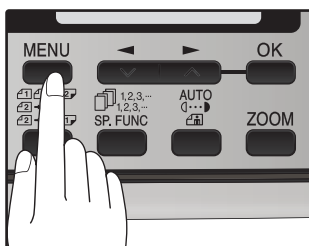


Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

## REDUCTION DE LA RECEPTION

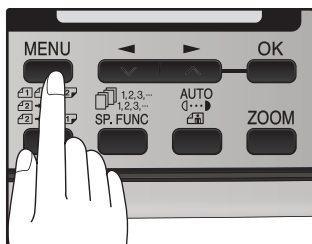
Il se peut que vous receviez des fax de format supérieur à celui du papier chargé dans l'appareil. Pour vous assurer que vous ne perdez rien de l'original, utilisez la fonction réduction en réception, qui réduit le fax au format du papier d'impression.



Le format ou la résolution d'un fax reçu ne permet pas toujours une réduction. Dans ce cas, le fax sera imprimé en grandeur nature et divisé en plusieurs feuilles.

Pour utiliser cette option, procédez comme suit :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

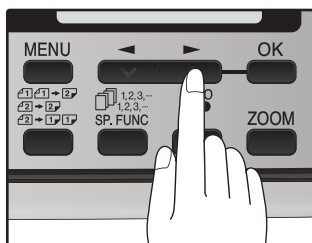
"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "16 : REDUC. RECEPTION" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

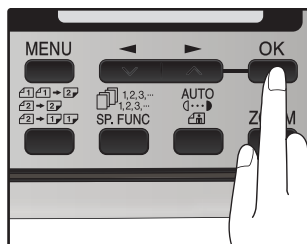
"16:REDUC. RECEPTION"

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON".

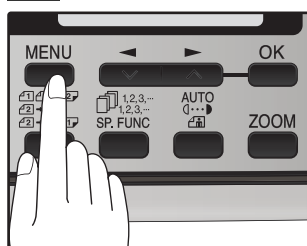


Si vous choisissez "2 : NON" (Pas de réduction), les fax grand format seront imprimés sur deux feuilles de papier.

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

---

# LORS DE L'ENVOI ET LA RECEPTION MANUELS

Vous devez utiliser la touche [HT. PARLEUR] ou un téléphone supplémentaire pour pouvoir effectuer des envois et réceptions manuels. Pour obtenir des renseignements concernant le branchement d'un poste téléphonique supplémentaire, reportez-vous à la section "BRANCHEMENT DE DISPOSITIFS SUPPLEMENTAIRES" du Guide de démarrage.

## 1 Lorsque le poste supplémentaire sonne, décrochez le combiné pour communiquer.

Si vous vous servez de la touche [HT. PARLEUR] pour répondre à un appel, vous ne pouvez pas communiquer.



Vous ne pouvez pas vous servir de la touche [HT. PARLEUR] pour transmettre ou recevoir des fax lorsqu'une copie est en cours.

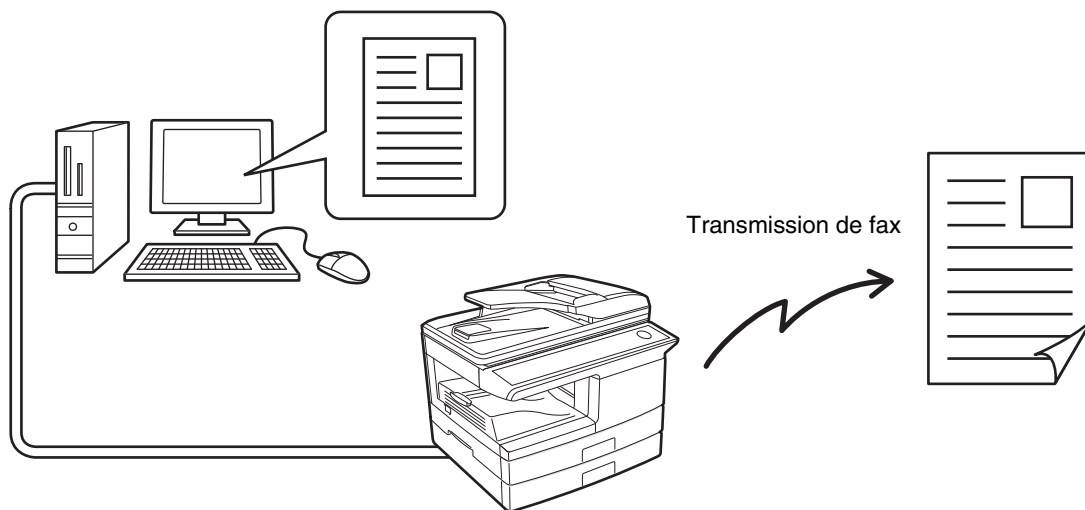
## 2 Lorsque le combiné est décroché ou que la touche [HT. PARLEUR] est utilisée, appuyez la touche [DEPART] (Ⓢ).

|                       |
|-----------------------|
| MODE MANUEL           |
| 1 : ENVOI 2 : RECEPT. |

Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : ENVOI" ou "2 : RECEPTION", puis appuyez sur la touche [OK] ou la touche [DEPART] (Ⓢ).

# ENVOI D'UN FAX DIRECTEMENT A PARTIR D'UN ORDINATEUR (PC-Fax)

Un document situé sur un ordinateur peut être transmis par l'appareil en tant que fax. Les fax sont envoyés grâce à la fonction PC-Fax de la même manière que les documents sont imprimés. Sélectionnez le pilote PC-Fax en tant que pilote d'imprimante sur votre ordinateur, puis sélectionnez la commande Impression dans l'application logicielle. Les données image pour la transmission seront créées et envoyées en tant que fax.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de PC-Fax, reportez-vous au fichier d'aide du pilote PC-Fax.



- Pour utiliser la fonction PC-Fax, le pilote PC-Fax doit être installé. Le pilote PC-Fax est inclus sur le CD-ROM du kit d'extension réseau MX-NB11 qui est obligatoire lors de l'installation de ce kit d'extension télécopieur MX-FX12.
- Cette fonction peut uniquement être utilisée avec un ordinateur sous Windows®.
- Cette fonction peut uniquement être utilisée pour la transmission. Les fax ne peuvent pas être reçus sur votre ordinateur.

---

---

## MEMOIRE

Votre appareil possède une capacité mémoire qui peut être utilisée pour enregistrer à la fois les fax entrants et les fax sortants.

- Environ 120 pages de contenu moyen peuvent être conservées en mémoire pour la transmission et la réception. La mémoire en contiendra moins si les pages ont été numérisées en résolution fine ou super fine.

### Réception en mémoire tampon

C'est une fonction de sauvegarde qui s'active automatiquement quand votre fax est à court de papier, quand la cartouche toner a besoin d'être remplacée (voir le Manuel d'utilisation du système multifonctions numérique) ou bien lorsque le papier se bloque.

- Si vous avez reçu les originaux en mémoire parce que le fax était à court de papier, assurez-vous d'ajouter du papier de même format que celui utilisé auparavant. Faute de quoi le format d'impression de l'original ne correspondra pas forcément à celui du papier d'impression.



Faites attention à ce que la mémoire restante n'atteigne pas 7 % ou moins, faute de quoi vous ne pourriez plus recevoir de fax.

Lorsque l'appareil est inactif, le LCD affiche la mémoire tampon disponible. (Voir "A PROPOS DE L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES (p.17)).

# TRANSFERT DE DONNEES

En cas de problème avec l'appareil, utilisez la fonction de transfert de données pour lire les fax en mémoire puis les envoyer vers un télécopieur différent pour être imprimés.

Cette fonction est utilisée lorsque vous ne pouvez pas imprimer de fax reçus, par exemple quand l'appareil est à cours de toner ou que le papier se bloque.

Pour utiliser cette fonction, il faut programmer le numéro de fax de l'appareil auquel est destiné le transfert.

Votre télécopieur

Entrez le numéro de fax du télécopieur auquel vous souhaitez transférer les données.

[Préparation]

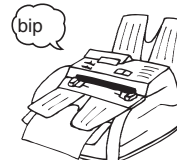


FW. DONNEES RX  
1=OUI 2=NON

Sélectionnez le mode de transfert des données



Télécopieur de réception



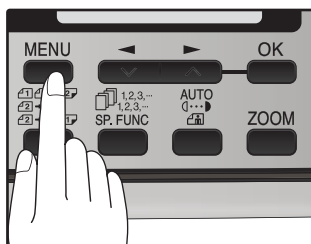
Les fax transférés sont imprimés



Le transfert n'est possible que si un fax reçu est conservé en mémoire parce que l'impression était impossible. Dans ce cas, "0 : TRANS. DONNEES RX" s'affiche à l'écran.

Suivez ces étapes pour programmer le numéro de fax de l'appareil auquel est destiné le transfert :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "0 : TRANS. DONNEES RX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"0:TRANS. DONNEES RX"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : No FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

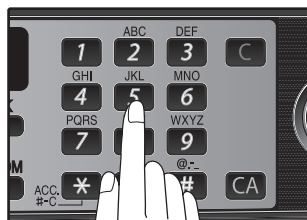
"2:No FAX"

## 4 Entrez le numéro de fax de l'appareil auquel est destiné le transfert à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].



Entrez le numéro de fax auquel est destiné le transfert (40 chiffres maximum) en appuyant sur les touches numériques.

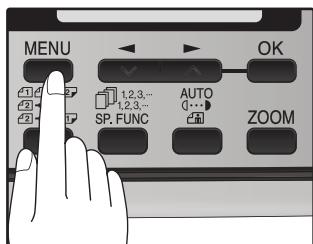
## 5 Entrez le nom du destinataire du transfert à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].





Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser la fonction de transfert de fax :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "0 : TRANS. DONNEES RX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"0:TRANS. DONNEES RX"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : TRANSFERT DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:TRANSFERT DONNEES"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : OUI" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:OUI"

Le fax reçu est transféré.

Pour annuler le transfert, sélectionnez "2 : NON" et appuyez sur la touche [OK].

### Si "TRANSF. NON ENREG" apparaît :

Le numéro du destinataire du transfert n'a pas été programmé. Programmez le numéro puis transférez le fax.



Si vous configurez le mode de transfert de données et qu'elles n'ont pas pu être transférées car l'autre fax était occupé, ou si la situation d'erreur de votre fax est corrigée, celles-ci ne s'imprimeront pas. Pour imprimer les données, éteignez votre fax puis rallumez-le.

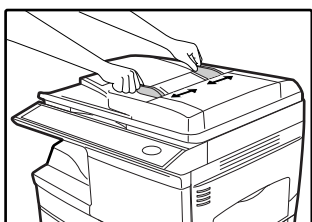
# RESERVATION DE TRANSMISSION

Lorsque votre fax est occupé par la réception d'un original ou sa transmission à partir de la mémoire, vous pouvez "réserver" une transmission en plaçant l'original (dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition), en le numérisant en mémoire et en entrant le numéro de fax. Une fois l'opération en cours terminée, votre fax composera automatiquement le numéro et transmettra l'original, ce qui vous évitera d'attendre.

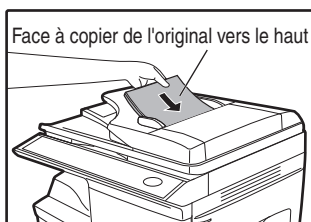
Lors de l'utilisation du RSPF :

**1** Assurez vous qu'il n'y a pas d'original sur la vitre d'exposition et qu'il n'y a pas de reproduction en cours, puis refermez délicatement le RSPF.

**2** Ajustez les guides de l'original à la largeur de votre original.



**3** Placez l'original face à copier vers le haut et poussez-le délicatement dans le RSPF. Le bord supérieur de l'original doit entrer dans le fax en premier.



Régalez les paramètres de résolution et/ou de contraste si vous le souhaitez.

**4** Entrez le numéro du télécopieur de réception à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur une touche express.  
Si vous appuyez sur une touche express, l'étape suivante n'est pas nécessaire.  
Le numéro sera composé une fois l'opération en cours terminée, et la transmission commencera une fois la connexion établie.
- Appuyez sur la touche [ABREGE/RECHERCHER] et entrez un numéro abrégé.
- Entrez un numéro complet à l'aide des touches numériques.

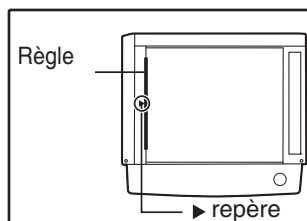
**5** Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏) si vous avez entré un numéro abrégé ou complet.

- Le numéro sera composé une fois l'opération en cours terminée, et la transmission commencera une fois la connexion établie.

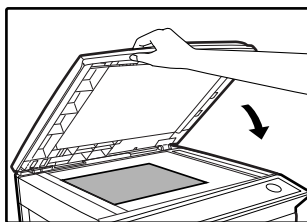
Lorsque vous placez l'original sur la vitre d'exposition :

**1** Assurez vous qu'il n'y a pas d'original dans le RSPF puis ouvrez celui-ci.

**2** Placez l'original face imprimée vers le bas sur la vitre d'exposition. Alignez l'original en suivant la règle sur l'illustration suivante : (Alignez le centre du bord de l'original avec le repère (►).)



**3** Refermez délicatement le RSPF.



Ne placez pas d'original dans le RSPF lorsque vous utilisez la vitre d'exposition.

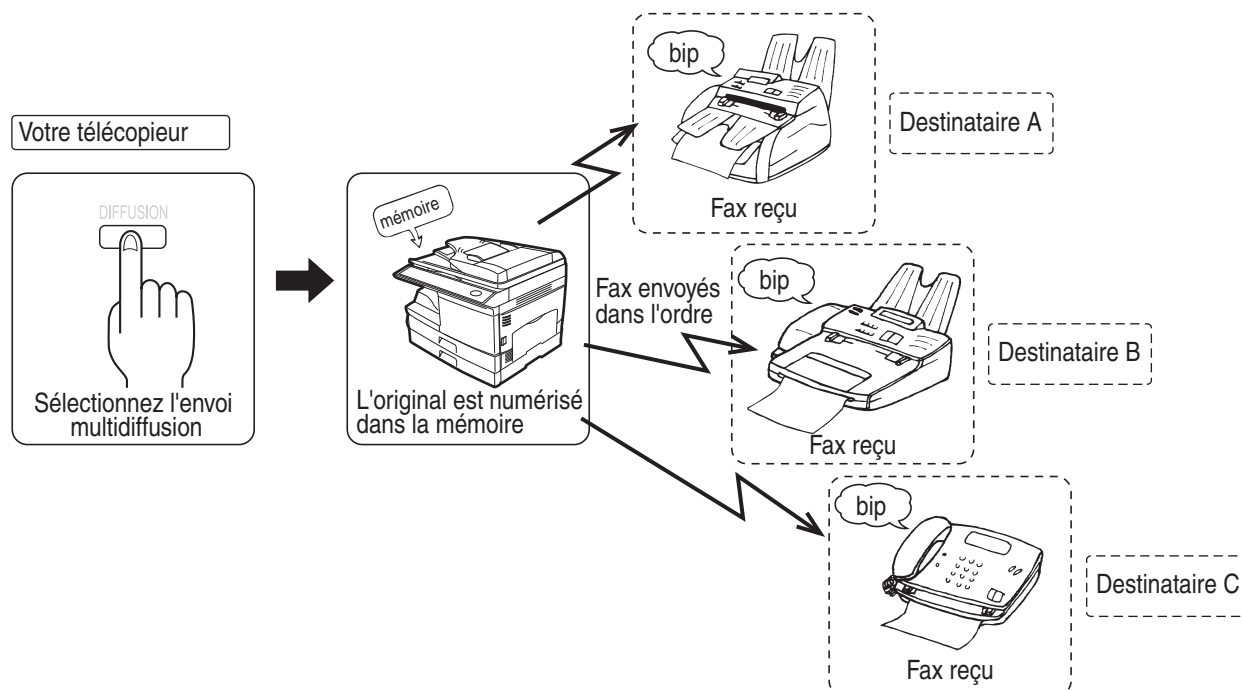
**4** Ajustez le format, la résolution et le contraste de l'original si nécessaire. (Voir "NUMEROTATION ET TRANSMISSION" (p.56))

**5** Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏) pour numériser la page dans la mémoire. Si vous avez plus d'un original à numériser dans la mémoire, placez la page suivante et appuyez sur [DEPART] (⏏) pour lire chaque page.

**6** Appuyez sur la touche [#].

# DIFFUSION

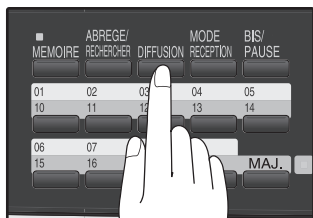
Cette fonction vous permet d'envoyer le même original à un maximum de 100 différents destinataires par une même opération. Une fois que l'original est chargé, il est numérisé et mis en mémoire. Les numéros de fax que vous avez saisis sont ensuite composés automatiquement à la suite, et l'original est transmis à chaque destinataire.



- 1 Placez l'original face à copier vers le haut et poussez-le délicatement dans le plateau de chargement des originaux.**



- 2 Appuyez sur la touche [DIFFUSION].**



Réglez les paramètres de résolution et/ou de contraste si vous le souhaitez.



Ajustez les paramètres de résolution et de contraste après avoir appuyé sur la touche [DIFFUSION].

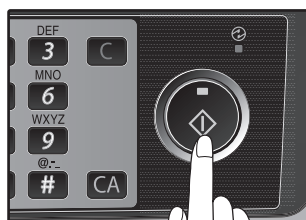
- 3 Entrez le numéro des télécopieurs de réception à l'aide d'une ou de plusieurs méthodes parmi les suivantes :**

- Appuyez sur une ou plusieurs touches express.
- Introduisez des numéros abrégés à l'aide des touches numériques.
- Appuyez sur une ou plusieurs touches de groupe.
- Entrez un numéro à l'aide des touches numériques.

- 4 Appuyez sur la touche [OK].**

Pour entrer un autre numéro de fax, retournez à l'étape 3.

- 5 Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏).**



La transmission sera lancée.

## Diffusion par touche de groupe

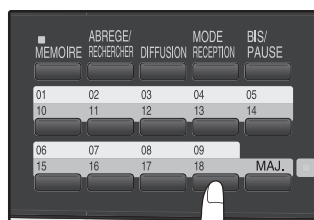
Si les fax vers lesquels vous voulez diffuser ont tous été programmés sur une même touche de groupe, vous pouvez procéder à la diffusion en utilisant la procédure simplifiée ci-après. Reportez-vous à la section "ENREGISTRER DES NUMEROS SOUS DES TOUCHES DE GROUPE" (p.43).

- 1 Placez l'original face à copier vers le haut et poussez-le délicatement dans le plateau de chargement des documents.**



Réglez les paramètres de résolution et/ou de contraste si vous le souhaitez.

- 2 Appuyez sur la touche de groupe qui convient.**



La transmission sera lancée.

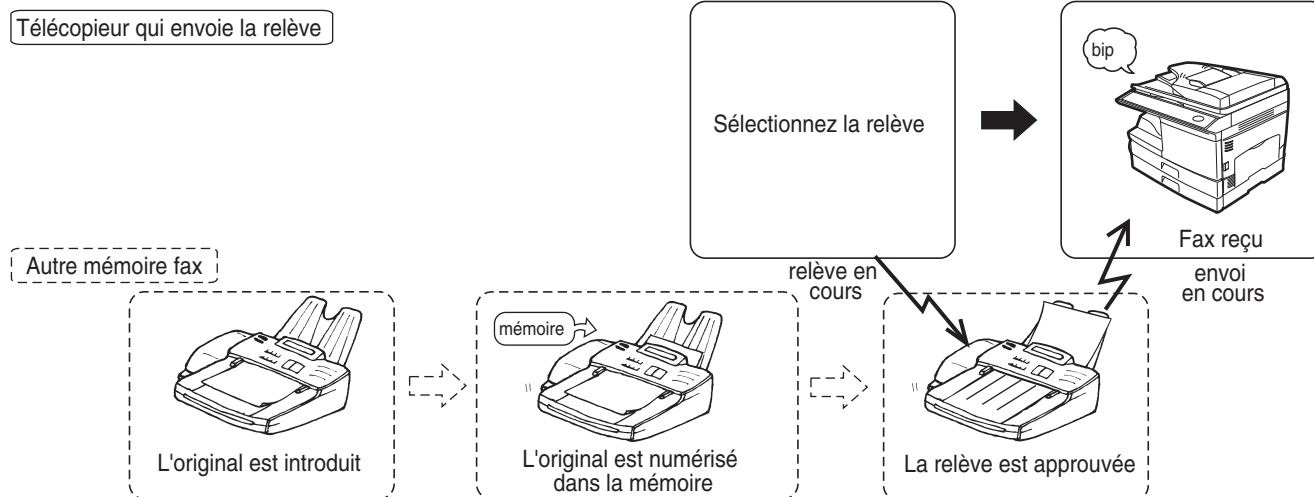
# RELEVÉ

La relève vous permet de demander à un autre télécopieur d'envoyer un original à votre télécopieur. En d'autres termes, c'est le télécopieur de réception qui active la transmission et non pas le télécopieur de transmission. Vous pouvez utiliser votre télécopieur à la fois pour envoyer et recevoir des demandes de relèves.

La relève en série peut être utilisée pour envoyer des demandes de relèves à plusieurs télécopieurs (100 maximum) au cours d'une même opération.

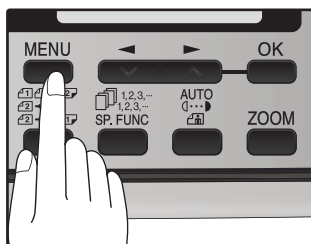
## RELEVÉ

Vous pouvez demander qu'un autre télécopieur vous envoie l'original qui se trouve dans ce télécopieur. Vous pouvez émettre une demande de relève à une heure programmée. (Voir "OPERATIONS DIFFERÉES" (p.77))



Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser la fonction de relève :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "8 : MODE RELEVÉ" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"8:MODE RELEVÉ"

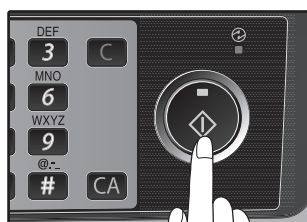
### 3 Composez le numéro du télécopieur auquel vous voulez envoyer une demande de relève en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur une touche express. Si vous appuyez sur une touche express, l'étape suivante n'est pas nécessaire.
- Appuyez sur la touche [ABRÉGÉ/RECHERCHER] et entrez un numéro abrégé à deux chiffres.
- Entrez le numéro de fax à l'aide des touches numériques.



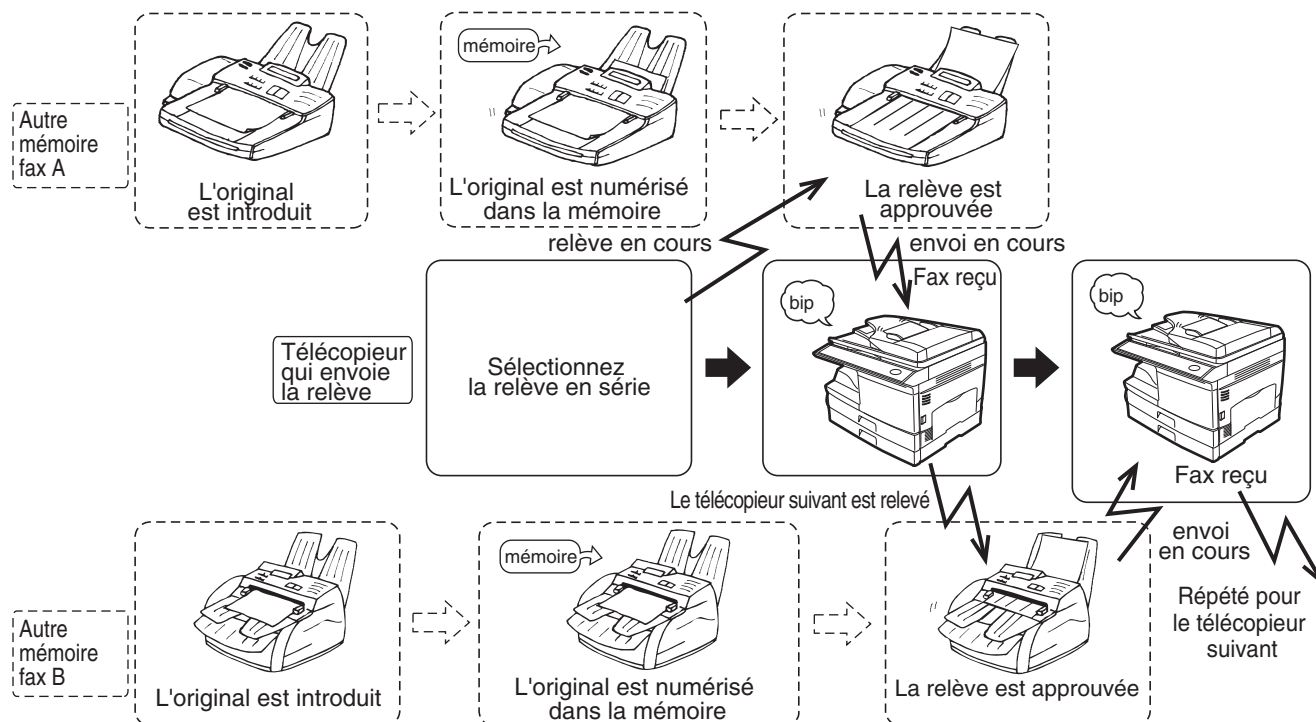
Vous pouvez appuyer sur une touche de groupe pour des demandes de relèves en série. La réception a lieu dans l'ordre d'enregistrement des destinataires sur la touche de groupe.

### 4 Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏).



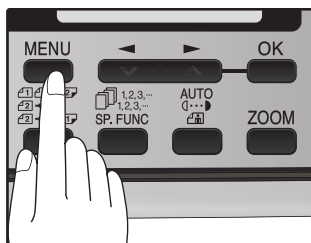
## RELEVÉ EN SERIE

Vous pouvez envoyer une demande de relèvement à plusieurs télécopieurs, un par un, par une seule opération de relèvement en série. Un maximum de 100 télécopieurs peuvent recevoir une demande de relèvement par une seule opération de relèvement en série.



Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser la fonction de relèvement en série :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (☑) ou [▶] (☑) jusqu'à ce que "9 : MODE RELEVÉ SERIE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

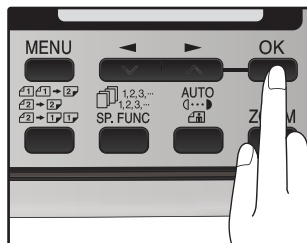
Sélection

"9:MODE RELEVÉ SERIE"

### 3 composez le numéro du télécopieur auquel vous voulez envoyer une demande de relèvement en utilisant l'une des méthodes suivantes :

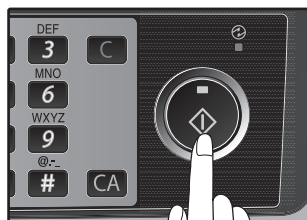
- Appuyez sur une touche express ou une touche de groupe.
- Appuyez sur la touche [ABRÉGÉ/RECHERCHER] et entrez un numéro abrégé à deux chiffres.
- Entrez un numéro de fax à l'aide des touches numériques.

### 4 Appuyez sur la touche [OK].



Recommencez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les numéros soient entrés. Après avoir introduit le dernier numéro, passez à l'étape 5.

### 5 Appuyez sur la touche [DEPART] (⏻).



## TRANSMISSION DE RELEVÉ (RELEVÉ MEMOIRE)

Cette fonction sert à transmettre un original ayant été numérisé dans la mémoire vers un télécopieur qui envoie une demande de relèvement au vôtre. Si vous le souhaitez, le nombre de télécopieurs qui envoient des relèvements peut être limité à ceux dont les numéros ont été programmés sur votre appareil ("LIMITE DU NOMBRE D'APPAREILS AYANT ACCÈS À LA RELEVÉ (PROTECTION DE LA RELEVÉ)" à la page 75).

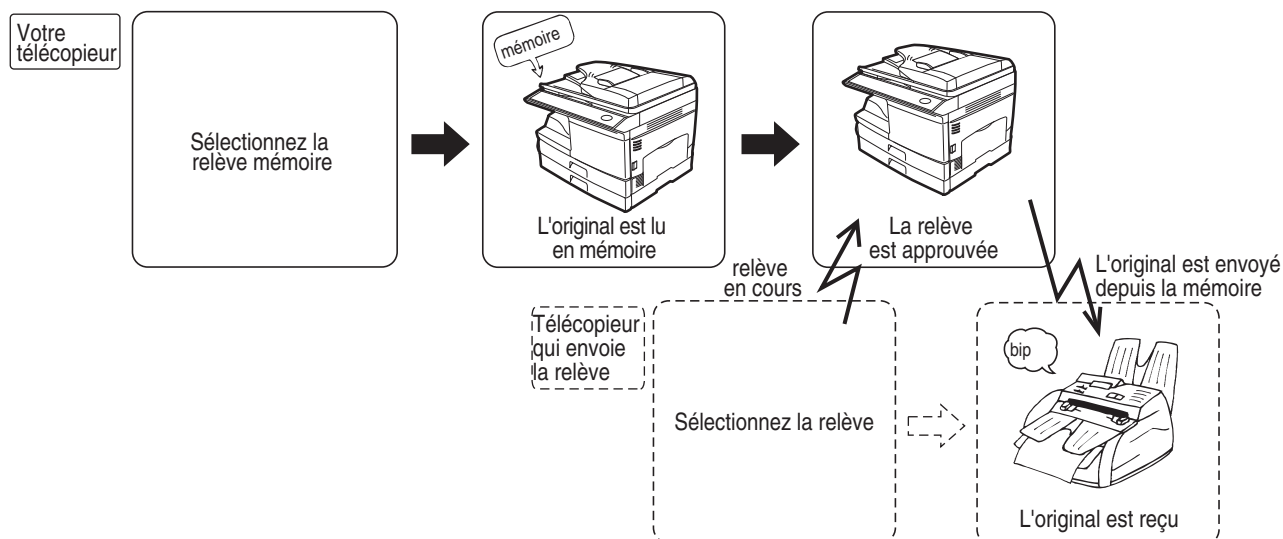
Pour autoriser les autres télécopieurs à vous envoyer des relèvements, l'original à transmettre doit être numérisé dans la mémoire et le mode de réception de votre télécopieur doit être réglé sur "Auto".

Vous pouvez choisir si la transmission n'aura lieu qu'une fois ou à plusieurs reprises. Si c'est une fois, l'original numérisé dans la mémoire sera automatiquement effacé une fois la transmission de relèvement terminée. Si une transmission répétée est choisie, l'original restera en mémoire jusqu'à sa suppression.

Plusieurs originaux peuvent être numérisés dans la mémoire de relèvement (tous les originaux seront transmis lorsque votre télécopieur recevra une demande de relèvement.)

Une seule opération de relèvement mémoire peut être configurée, et le télécopieur qui envoie la demande de relèvement doit lui-même être en position de le recevoir.

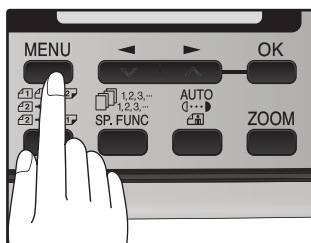
Tout original dans la mémoire de relèvement sera transmis lorsqu'un télécopieur appellera votre télécopieur et demandera une transmission de demande de relèvement. La réception automatique d'un fax est possible lorsque votre appareil est en attente de transmission de relèvement.



### Configuration de la transmission de relèvement :

Placez l'original dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition et procédez aux étapes suivantes :

#### 1 Appuyez sur la touche [MENU].

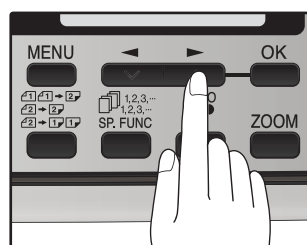


#### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "7 : MODE RELEVÉ MEM." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

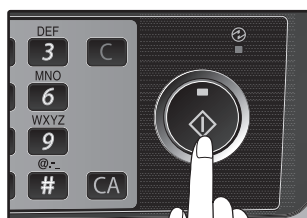
"7:MODE RELEVÉ MEM."

#### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner le nombre de fois que la transmission de relèvement aura lieu, puis appuyez sur [OK].



"1 : 1 FOIS" ou "2 : REPETE" peuvent être sélectionnés pour le nombre d'envois de relèvement autorisée.

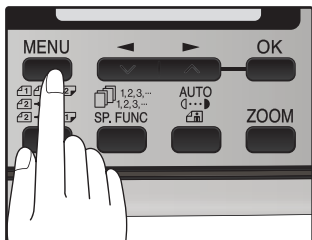
#### 4 Appuyez sur la touche [DEPART] (⏻).



## Ajouter un original à une mémoire de relève :

Utilisez ce procédé pour ajouter un original à un autre original déjà numérisé dans la mémoire de relève. Placez l'original dans le RSPF ou sur la vitre d'exposition et suivez les étapes ci-dessous :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "7 : MODE RELEVÉ MEM." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

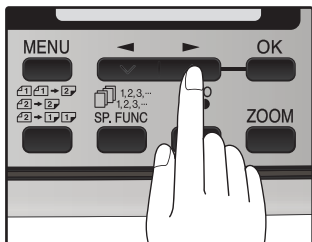
"7:MODE RELEVÉ MEM."

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "1 : INTRO." s'affiche, puis appuyez sur [OK].

Sélection

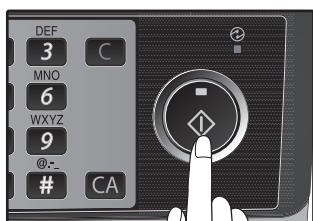
"1:INTRO."

### 4 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) pour sélectionner le nombre de fois que la transmission de relève aura lieu, puis appuyez sur [OK].



"1 : 1 FOIS" ou "2 : REPETE" peuvent être sélectionnés pour le nombre d'envois de relève autorisée.

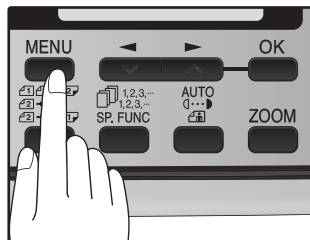
### 5 Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏).



## Effacer des originaux de la mémoire de relève :

Suivez les étapes ci-dessous pour effacer des originaux qui ont été numérisés dans la mémoire de relève.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "7 : MODE RELEVÉ MEM." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

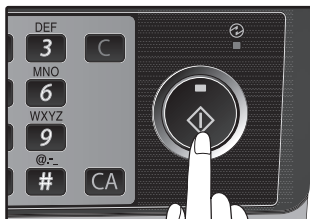
"7:MODE RELEVÉ MEM."

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (◀) ou [▶] (▶) jusqu'à ce que "2 : EFFACER" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:EFFACER"

### 4 Appuyez sur la touche [DEPART].

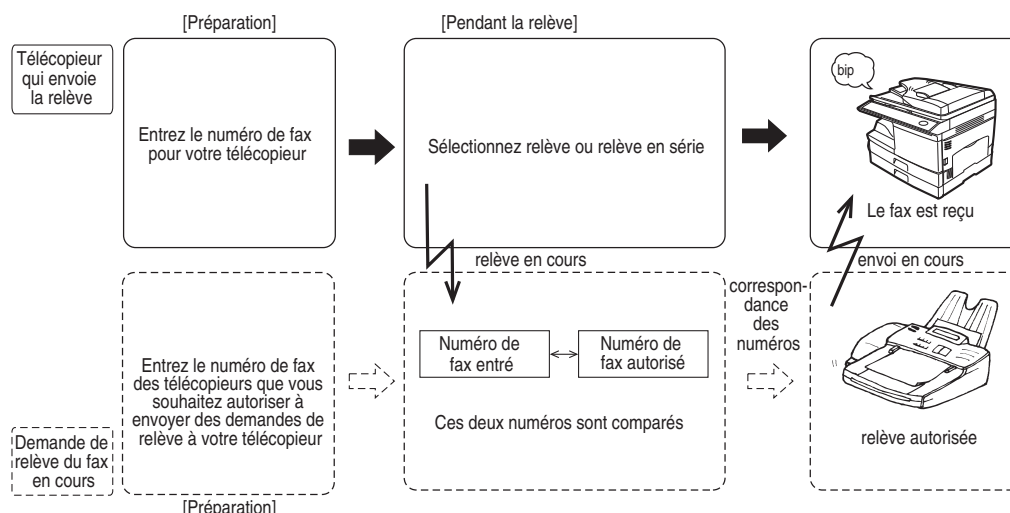




## LIMITE DU NOMBRE D'APPAREILS AYANT ACCES A LA RELEVÉ (PROTECTION DE LA RELEVÉ)

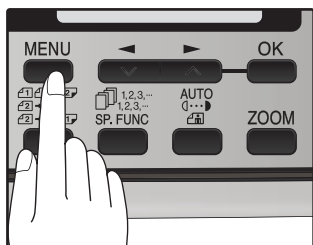
Si vous souhaitez n'autoriser que certains télécopieurs à envoyer des demandes de relève au vôtre, activez la protection de la relève et programmez les numéros de ces télécopieurs. Lorsque vous avez terminé, l'envoi de relève n'aura lieu que si le numéro du télécopieur émettant cette demande de relève figure parmi les numéros programmés sur votre télécopieur. Un maximum de 10 numéros de codes d'accès (numéros de télécopieurs autorisés à envoyer des demandes de relève au vôtre) peuvent être programmés.

Pour activer la protection de la relève et les numéros de code d'accès du programme, reportez-vous à la section "Programmation/suppression des numéros de code d'accès : " à la page 78.



Suivez les étapes ci-dessous pour activer la protection de la relève :

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "12 : CHOIX SECURITE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"12:CHOIX SECURITE"

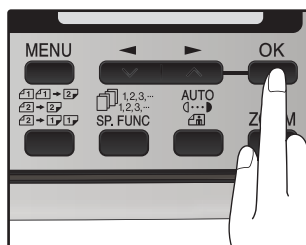
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI".

Sélection

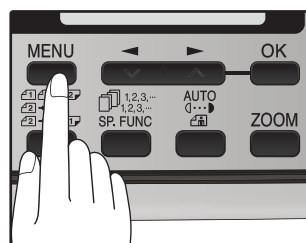
"1:OUI"

Pour désactiver la protection de la relève, appuyer sur "2 : NON".

### 5 Appuyez sur la touche [OK].



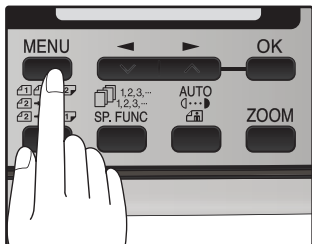
### 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Programmation/suppression des numéros de code d'accès :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "2 : ENTREE DONNEES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:ENTREE DONNEES"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "3 : MODE CODE D'ACCES" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"3:MODE CODE D'ACCES"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.", puis appuyez sur la touche [OK].

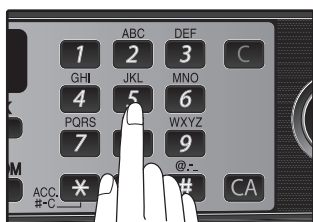
Sélection

"1:INTRO."

Pour effacer un numéro de code d'accès :

Sélectionnez "2 : EFFACER" et appuyez sur la touche [OK].

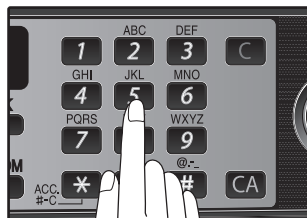
## 5 Entrez un numéro à deux chiffres qui servira à identifier le numéro de code d'accès, puis appuyez sur [OK].



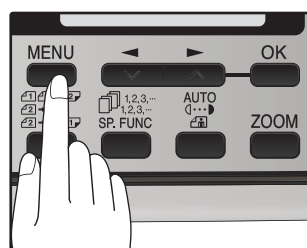
Pour effacer un numéro de code d'accès :

Entrez un numéro à deux chiffres qui identifie le numéro de code d'accès, puis appuyez sur [OK]. Le code d'accès est effacé.

## 6 Entrez le code d'accès (numéro de télécopieur autorisé à envoyer une demande de relève à votre télécopieur) à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].



## 7 Appuyez sur la touche [MENU].



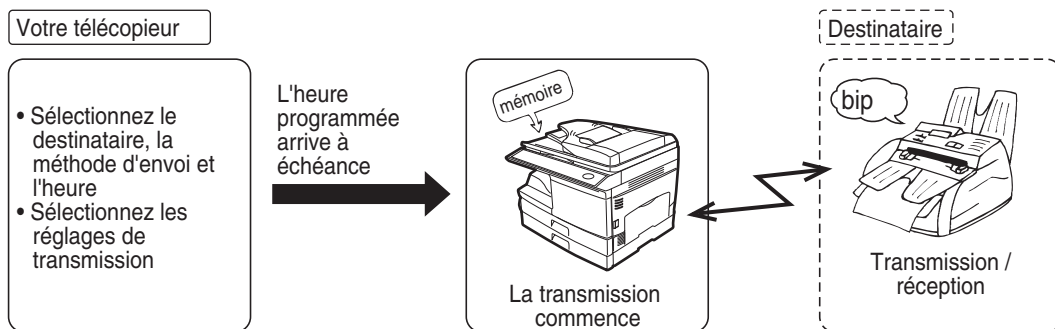
Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# OPERATIONS DIFFEREES

Cette fonction vous permet de configurer une opération de transmission ou de relèvement pour une heure que vous programmez. Un maximum de cinq opérations de transmission ou de relèvement peut être programmé pour une heure précise, jusqu'à une semaine à l'avance.

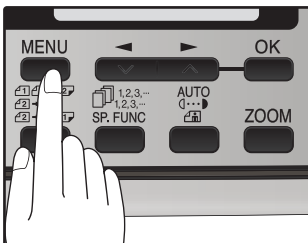
Vous pouvez utiliser cette fonction pour utiliser les tarifs heures creuses la nuit par exemple, sans avoir à être présent au moment où l'opération a lieu.

- Pour une transmission différée, numérisez l'original dans la mémoire lorsque vous configurez la transmission. Il est pratique de numériser l'original dans la mémoire car vous ne risquez pas de mélanger les originaux ou d'oublier de les charger.
- Si la mémoire est saturée pendant la numérisation d'un document, "MEMOIRE PLEINE" s'affiche sur l'écran.
  - Appuyez sur la touche [DEPART] (⏏) pour transmettre les pages déjà en mémoire.
  - Appuyez sur la touche [ANNULATION TOTALE] (CA) pour annuler toute la transmission.



Programmer la transmission différée d'un fax :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) jusqu'à ce que "1 : MODE DIFFERE" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

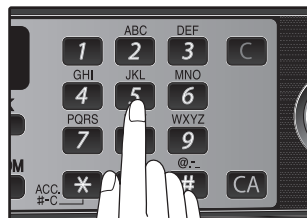
"1:MODE DIFFERE"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.".

Sélection

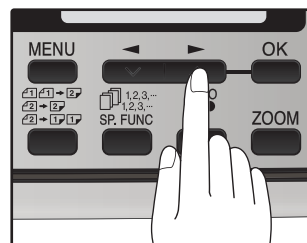
"1:INTRO."

## 4 Entrez à l'aide des touches numériques l'heure à laquelle la transmission aura lieu.



Entrez deux chiffres pour l'heure et deux autres pour les minutes.

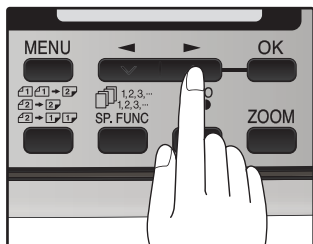
## 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "AM" ou "PM" puis appuyez sur la touche [OK].



Ne pas procéder à l'étape 5 lorsque le format 24 heures est sélectionné.

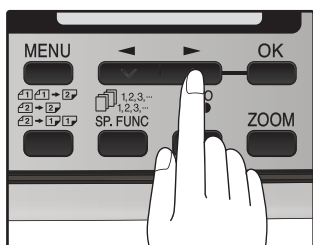
Pour annuler une opération différée, sélectionnez "2 : EFFACER".

- 6** Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner le jour de la semaine puis appuyez sur la touche [OK].



- 7** Appuyez sur la touche [OK].

- 8** Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner le mode de transmission, puis appuyez sur la touche [OK].



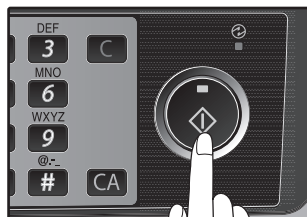
Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1:MODE ENVOI
- 2:MULTIDIFFUSION
- 3:MODE RELEVÉ
- 4:MODE RELEVÉ SERIE

- 9** Entrez le numéro de l'autre télécopieur à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur une touche express. Si vous appuyez sur une touche express, l'étape suivante n'est pas nécessaire.
- Entrez un numéro abrégé à l'aide des touches numériques.
- Entrez le numéro de fax à l'aide des touches numériques.

- 10** Appuyez sur la touche [DEPART] (⏻).



## ANNULER UNE TRANSMISSION DIFFEREE

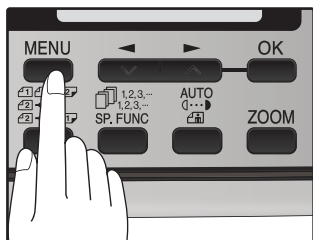
Une fois la transmission configurée, le fax reste en attente jusqu'à l'heure de transmission spécifiée. Si nécessaire, la fonction ETAT MEMOIRE peut être utilisée pour annuler une transmission différée en attente ("ANNULATION (SUPPRESSION) D'UN FAX ENREGISTRE" à la page 59).

# FILTRAGE FAX

Vous pouvez éviter de gaspiller du papier en utilisant la fonction de filtrage. Cette fonction empêche l'arrivée de fax de 10 correspondants maximum.

Pour activer et désactiver l'option filtrage fax, procédez comme suit :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "5 : FILTRAGE FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

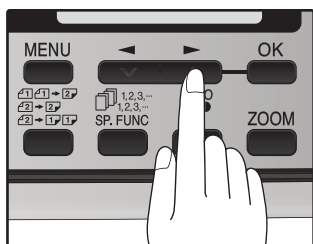
"5:FILTRAGE FAX"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : CHOIX FILTRAGE", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

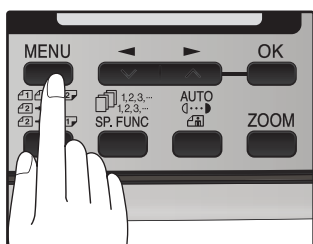
"1:CHOIX FILTRAGE"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI" ou "2 : NON", puis appuyez sur la touche [OK].



Sélectionnez "1 : OUI" pour activer la fonction.  
Sélectionnez "2 : NON" pour désactiver la fonction.

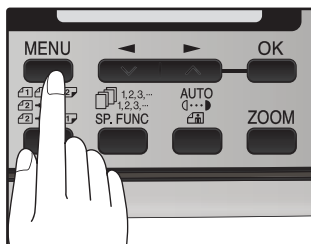
## 5 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Pour enregistrer des numéros à filtrer, procédez comme suit :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



# 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "5 : FILTRAGE FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"5:FILTRAGE FAX"

# 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "2 : FILTRAGE", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

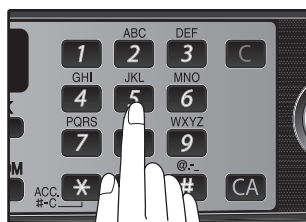
"2:FILTRAGE"

# 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner "1 : INTRO.", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

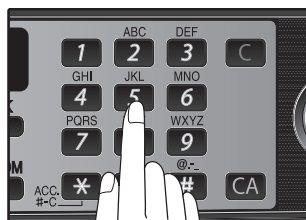
"1:INTRO."

# 5 Entrez un numéro à deux chiffres entre 01 et 10 qui servira à identifier le numéro à filtrer, puis appuyez sur [OK].

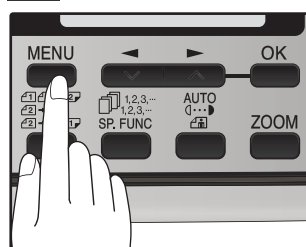


Si vous entrez un numéro à deux chiffres qui correspond à un numéro de fax déjà en mémoire, "xx ENREG.: MODIF.?" s'affichera. Pour changer le numéro de fax enregistré sous ce numéro à deux chiffres, appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour choisir "OUI", appuyez sur [OK] puis entrez le nouveau numéro de fax.

# 6 Entrez le numéro de fax à l'aide des touches numériques puis appuyez sur [OK].



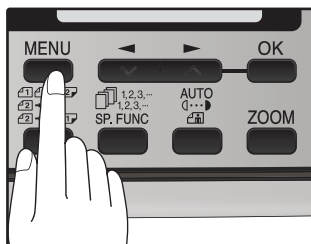
# 7 Appuyez sur la touche [MENU].



Pour enregistrer un autre numéro de filtrage, retournez à l'étape 5. Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

Pour effacer des numéros de filtrage, procédez comme suit :

# 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "5 : FILTRAGE FAX" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"5:FILTRAGE FAX"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "2 : FILTRAGE", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"2:FILTRAGE"

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "2 : EFFACER", puis appuyez sur la touche [OK].

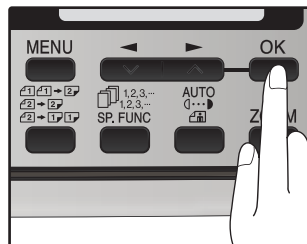
Sélection

"2:EFFACER"

## 5 Appuyez sur les touches numériques pour introduire le numéro à deux chiffres (entre 01 et 10) qui identifie le numéro de fax que vous voulez effacer.

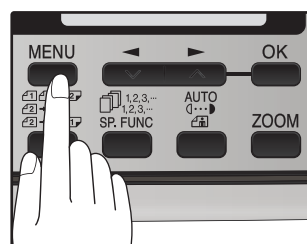


# 6 Appuyez sur la touche [OK].



Pour effacer un autre numéro de filtrage, retournez à l'étape 5.

# 7 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# FONCTIONNEMENT EN MODE COPIEUR, IMPRIMANTE, SCANNER ET FAX

Certaines opérations ne peuvent pas être réalisées simultanément lorsque l'appareil est en cours d'utilisation en mode imprimante, copieur, scanner ou fax.

| Modes                    |                                     | Copieur | Imprimante | Scanner                                |                                       | PC-Fax       | Fax          |           | Téléphone supplémentaire |
|--------------------------|-------------------------------------|---------|------------|--|---------------------------------------|--------------|--------------|-----------|--------------------------|
|                          |                                     | Copie   | Impression | Numérisation à partir d'un télécopieur | Numérisation à partir d'un ordinateur | Transmission | Transmission | Réception |                          |
| Copieur                  | Saisie d'entrées                    | Oui     | Oui        | Non *3                                 | Oui                                   | Oui          | Oui *3       | Oui       | Oui                      |
|                          | En cours de copie                   |         | Non *1     | Non *1                                 | Non *1                                | Oui          | Oui *3       | Oui *4    | Oui                      |
| Imprimante               | Impression                          | Oui     |            | Oui                                    | Oui                                   | Oui          | Oui          | Oui *4    | Oui                      |
| Scanner                  | En cours de numérisation            | Non *3  | Non *1     |  |                                       | Oui          | Oui *3       | Oui *4    | Oui                      |
| PC-Fax                   | Transmission                        | Oui     | Oui        | Oui                                    | Oui                                   |              | Non *5       | Non *3    | Non *3                   |
| Transmission de fax      | Saisie d'entrées                    | Non *3  | Oui        | Non *3                                 | Oui                                   | Oui          | Oui          | Oui       | Oui                      |
|                          | En cours de transmission directe    | Non *3  | Non *1     | Non *3                                 | Non *3                                | Non *3       |              | Non *3    | Non *3                   |
|                          | En cours de numérisation            | Non *3  | Non *1     | Non *3                                 | Non *3                                | Oui          | Oui *3       | Oui *4    | Oui                      |
|                          | En cours de transmission mémoire    | Oui     | Oui        | Oui                                    | Oui                                   | Non *3       | Non *5       | Non *3    | Non *3                   |
| Réception de fax         | En cours de réception manuelle      | Oui     | Non *2     | Oui                                    | Oui                                   | Non *3       | Non *5       |           | Non *3                   |
|                          | En cours d'impression d'un fax reçu | Oui     | Non *1     | Oui                                    | Oui                                   | Oui          | Oui          | Oui *4    | Oui                      |
|                          | En cours de réception mémoire       | Oui     | Oui        | Oui                                    | Oui                                   | Non *3       | Non *5       |           | Non *3                   |
| Téléphone supplémentaire |                                     | Oui     | Oui        | Oui                                    | Oui                                   | Non *3       | Non *5       | Non *3    |                          |

\*1 Le prochain fax sera mis en mémoire tampon et démarrera une fois le fax en cours terminé.

\*2 Le prochain fax peut être démarré si le processus d'impression du fax en cours n'a pas encore commencé. Si le processus d'impression a déjà démarré, le prochain fax sera mis en mémoire tampon puis imprimé lorsque le fax en cours est terminé.

\*3 La transmission directe et la numérisation sont impossibles.

\*4 La réception manuelle et l'impression d'un fax reçu sont impossibles.

\*5 Seule la numérisation est possible.



# IMPRESSION DES RAPPORTS

L'appareil peut imprimer divers rapports sur les activités de télécopie et configurations variées que vous avez effectuées. Les rapports sont décrits ci-dessous.

## 1. LISTE DES DIFFERES :

Vous pouvez imprimer une liste des opérations différées ou en accès double actuellement configurées.

P.01

LISTE DES DIFFERES

10-SEP-20XX VEN 06:30

MODE DIFFERE

| FICHER | RESERVE  | TYPE     | REP | MSG | BOITE | PAGES | COUV | DESTINATAIRE |
|--------|----------|----------|-----|-----|-------|-------|------|--------------|
| 01     | 01-01-01 | 00000000 | 000 | 1   | 01    | 1     | 000  | 000 000 000  |
| 02     | 01-01-01 | 00000000 | 000 | 1   | 01    | 1     | 000  | 000 000 000  |
| 03     | 01-01-01 | 00000000 |     |     |       | 1     | 000  | 000 000 000  |
| 04     | 01-01-01 | 00000000 |     |     |       |       | 000  | 000 000 000  |
| 05     | 01-01-01 | 00000000 | 000 |     |       |       | 000  | 000 000 000  |
| 06     | 01-01-01 | 00000000 | 000 | 1   | 01    |       | 000  | 000 000 000  |

TX MEMOIRE

| FICHER | TYPE   | REP     | MSG | BOITE | PAGES | COUV | DESTINATAIRE |
|--------|--------|---------|-----|-------|-------|------|--------------|
| 000    | 000000 | 000 000 | 1   | 01    | 1     | 1    | 000          |
| 000    | 000000 |         |     |       | 1     | 1    |              |

TX A DISTANCE

| # | TYPE | REP | MSG | PAGES | COUV | HEURES |
|---|------|-----|-----|-------|------|--------|
| 1 | 000  | 000 |     | 1     | 1    | 000    |

## 2. RAPPORT D'ACTIVITE :

Vous pouvez imprimer la liste des fax envoyés et reçus ainsi que le nom de l'expéditeur ou du destinataire et l'heure de l'opération, etc.

P.01

RAPPORT D'ACTIVITE (ENVOI)

10-SEP-20XX VEN 06:30

| #             | DATE   | HEURE DE DEBUT | DESTINATAIRE | TEMPS COM. | PAGES | TYPE/NOTE   | FICHER |
|---------------|--------|----------------|--------------|------------|-------|-------------|--------|
| 01            | SEP-01 | 01:01:00       | 00           | 1:00:00    | 01    | 000000 0000 | 000    |
| TOTAL         |        |                |              |            |       |             |        |
| TOTAL GENERAL |        |                |              | 1:00:00    | 01    | 0000        |        |

## 3. LISTE No TELEPHONE :

Vous pouvez imprimer la liste des numéros enregistrés en numérotation express et abrégée.

P.01

LISTE DES NUMEROS DE TELEPHONE

10-SEP-20XX VEN 06:30

| No RAPIDE/ABREGE | No FAX DU DESTINATAIRE | INTRO. TX INTL | NOM DU DESTINATAIRE |
|------------------|------------------------|----------------|---------------------|
| 000              | 0000000000000000       | 0000 0000      | 0000000000000000    |
| 000              | 0000000000000000       | 0000 0000      | 0000000000000000    |
| 000              | 0000000000000000       | 0000 0000      | 0000000000000000    |

## 4. LISTE DES GROUPES :

Vous pouvez imprimer une liste de groupes de numéros d'appel.

P.01

LISTE DES GROUPES

10-SEP-20XX VEN 06:30

| #   | NOM DU GROUPE | DESTINATAIRE              |
|-----|---------------|---------------------------|
| 000 | 0000          | No RAPIDE : 00            |
|     |               | No ABREGE : 000           |
|     |               | No FAX : 0000000000000000 |
| 000 | 0000          | No RAPIDE : 000 000       |
| 000 | 0000          | No FAX : 00000000         |
|     |               | 00000000                  |
|     |               | 000000                    |

5. LISTE CODE D'ACCES :

Vous pouvez imprimer une liste des informations sur le fax et sur la protection de la relève.

LISTE CODE D'ACCES

10-SEP-20XX VEN 06:30

| XXXX                 |             |
|----------------------|-------------|
| XXXXXX               |             |
| No ID                | 01 - XXXX   |
|                      | 02 XXXX     |
|                      | 03          |
|                      | 04          |
|                      | 05          |
|                      | 06          |
|                      | 07          |
|                      | 08          |
|                      | 09          |
|                      | 10          |
| No CODE D'ACCES      | 01 XXXXXXXX |
|                      | 02 XXXXXXXX |
|                      | 03          |
|                      | 04          |
|                      | 05          |
|                      | 06          |
|                      | 07          |
|                      | 08          |
|                      | 09          |
|                      | 10          |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |             |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |             |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |             |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |             |

6. LISTE FAX FILTRE :

Numéros de fax définis comme numéros de fax filtrés.

LISTE FAX FILTRE

10-SEP-20XX VEN 06:30

| #  | No FAX FILTRES       |
|----|----------------------|
| 01 | X                    |
| 02 | XXXXXXXXXX           |
| 10 | XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX |

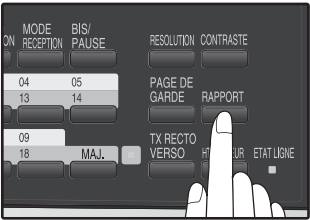
7. LISTE PARAM. UTIL. :

Paramètres des PARAMETRES UTILISATEUR actuellement activés.

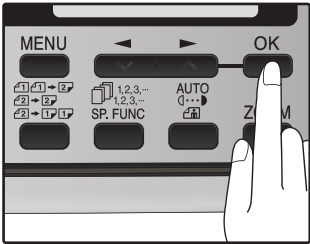
| LISTE DES PARAMETRES UTILISATEUR |  |  |
|----------------------------------|--|--|
| 10-SEP-20XX VEN 06:30            |  |  |
| MENU No                          | ELEMENT  | REGLAGE  |
| 1                                | FORMAT VITRE EXPO  | 8.5x11   |
| 2                                | FORMAT VITRE FINE  | 8.5x11   |
| 3                                | RESOL. PAR DEFAUT  | STANDARD   |
| 4                                | NBR. SONN. AUTO RX   | 03F05  |
| 5                                | NBR. SONN. MANU RX   | 03F05  |
| 6                                | IMPRESSION AUTO  | ENVOI  |
| 7                                | SELECTION IMPRES   | DEFACT. : ERREUR SEULEMENT    RD : TOUCOURS IMPRIME<br>RX : PAS D'IMPRESSION    DIAGN : ERREUR SEULEMENT |
| 8                                | NR. RAPPELS (OCCUPE)   | 03F05  |
| 9                                | NR. RAPPELS (ERREUR DE LIGNE)  | 03F05  |
| 10                               | ITV RAPPELS (OCCUPE)   | 03MIN  |
| 11                               | ITV RAPPELS (ERREUR DE LIGNE)  | 03MIN  |
| 12                               | CHRONO SECURITE  | OUT  |
| 13                               | NO. DE TRANSMET  | 5  |
| 14                               | RX A DISTANCE  | OUT  |
| 15                               | SIGNAL FAX RECEPTION AUTO  | OUT  |
| 16                               | RX AUTO REDEC. RECEPTION   | OUT  |
| 17                               | LONGUEUR DU BP   | 1SEC.  |
| 18                               | VOLUME SONNERIE  | MOYEN  |
| 19                               | VOLUME DU BP   | FAIBLE   |
| 20                               | IMP INDEX  | NON  |
| 21                               | MODE REGLAGE PRIX  | NON  |
| 22                               | RX RECTO VERSO   | NON  |
| 23                               | SELECT MAGASIN (Quand la seconde cassette papier de 250 feuilles est installée.) | AUTO   |
| 24                               | FORMAT DATE&HEURE  | FORMAT HEURE : 24 HR.    FORMAT DATE : JMMMAAAA  |

Procédez comme suit pour imprimer des rapports :

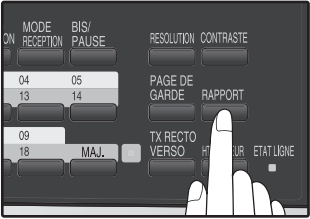
1 Appuyez sur la touche [RAPPORT].



3 Appuyez sur la touche [OK].



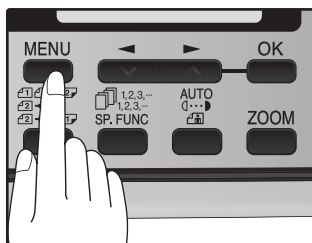
2 Appuyez sur la touche [RAPPORT] pour sélectionner le rapport à imprimer.



## IMPRESSION AUTO DU RAPPORT D'ACTIVITE

Cette configuration sert à imprimer automatiquement le rapport d'activité pour les transmissions et réceptions. Le rapport d'activité s'imprime automatiquement lorsque des informations sur un total de 50 transmissions/réceptions de fax s'accumulent. Au bout de 50 transmissions/réceptions accumulées, la transaction la plus ancienne est supprimée et une nouvelle transaction la remplace.

### 1 Appuyez sur la touche [MENU].



### 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"4:PROG. UTILISATEUR"

### 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "6 : IMPRESSION AUTO" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"6:IMPRESSION AUTO"

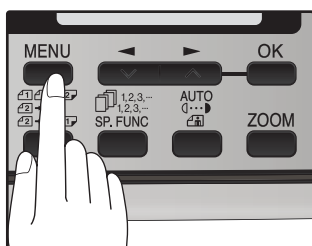
### 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner "1 : OUI", puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"1:OUI"

Pour désactiver l'impression automatique, sélectionnez "2 : NON" et appuyez sur la touche [OK].

### 5 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# IMPRIMER DES RAPPORTS DE TRANSACTION

L'appareil peut être configuré pour imprimer un rapport de transaction après chaque transmission, réception et/ou erreur. Les conditions d'impression peuvent être sélectionnées séparément pour les trois types de rapports de transaction : "LISTE DE TRANSMISSION", "LISTE DE DIFFUSION" et "LISTE DE RECEPTION". Sélectionnez l'une des conditions d'impression pour chaque type de rapport :

"TOUJOURS IMPRIME" ..... Après chaque transmission, réception ou erreur.

"ERREUR SEULEMENT" ..... Uniquement après une erreur.

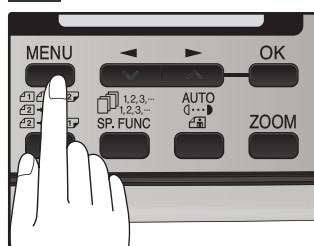
"PAS D'IMPRESSION" ..... N'imprime jamais.



Une partie du fax transmis peut être imprimée sur le rapport de transaction (paramètres d'IMP. IMAGE MEM.).

Pour configurer l'impression des rapports de transaction sur l'appareil, suivez les étapes ci-après :

## 1 Appuyez sur la touche [MENU].



## 2 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "4 : PROG. UTILISATEUR" s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

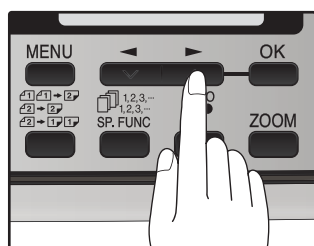
"4:PROG. UTILISATEUR"

## 3 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) jusqu'à ce que "7 : SELECTION IMPRES." s'affiche, puis appuyez sur la touche [OK].

Sélection

"7:SELECTION IMPRES."

## 4 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou la touche [▶] (▲) pour sélectionner le type de rapport de transaction et appuyez sur [OK].

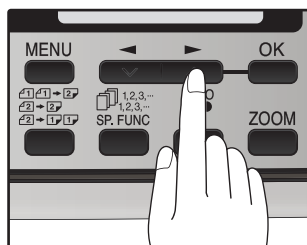


Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : TRANSMISSION
- 2 : MULTI DIFFUSION
- 3 : RECEPTION
- 4 : IMP. IMAGE MEM.

"4: IMP. IMAGE MEM." peut être activé pour faire partie du fax transmis imprimé sur le rapport de transaction.

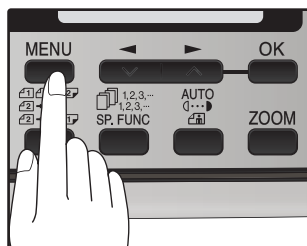
## 5 Appuyez sur la touche [◀] (▼) ou [▶] (▲) pour sélectionner les conditions d'impression puis appuyez sur la touche [OK].



Les différents choix possibles sont les suivants :

- 1 : TOUJOURS IMPRIME
- 2 : ERREUR SEULEMENT
- 3 : PAS D'IMPRESSION

## 6 Appuyez sur la touche [MENU].



Appuyez sur la touche [MENU] pour quitter.

# GUIDE DE DEPANNAGE

| Problème   | Cause et solution  | Page  |
|--|--|---|
| La numérotation ne fonctionne pas.                       | <b>Le cordon de ligne téléphonique n'est pas branché correctement sur l'appareil et sur la prise murale.</b><br>→ Assurez-vous que le cordon de ligne téléphonique est bien branché.   | Guide de démarrage                            |
| Il n'y a pas de transmission.                            | <b>L'appareil de réception est à cours de papier.</b><br>→ Vérifiez avec le responsable de l'appareil de réception.  | -   |
|  | <b>L'appareil de réception ne prend pas en charge la norme G3.</b><br>→ Vérifiez avec le responsable de l'appareil de réception.   | -   |
|  | <b>Une erreur s'affiche.</b><br>→ Vérifiez l'écran de l'appareil.  | 89  |
| Rien ne s'imprime au point de destination.               | <b>Si une feuille non imprimée sort en même temps qu'un fax reçu normalement, il se peut que la configuration du format papier de l'appareil soit différente de celle du papier chargé dans l'appareil.</b><br>→ Assurez-vous que la configuration du format papier correspond à celle du papier chargé dans l'appareil. | 29  |
| Une image déformée est reçue à l'autre bout de la ligne. | <b>Des parasites sur la ligne peuvent provoquer une image déformée. Essayez d'envoyer à nouveau le fax ou faites une copie sur votre appareil pour voir si elle est déformée.</b><br>→ Si l'image est toujours déformée, consultez le détaillant ou revendeur qui vous a vendu l'appareil.                               | -   |
| L'original reçu est pâle.                                | <b>Il se peut que l'appareil de transmission utilise un réglage de contraste clair.</b><br>→ Demandez au responsable de l'appareil de transmission d'envoyer un fax avec un réglage de contraste plus foncé.   | -   |
| Les images reçues sont déformées.                        | <b>Des parasites sur la ligne peuvent provoquer une image déformée.</b><br>→ Demandez au responsable de l'appareil de transmission de renvoyer le fax.   | -   |
|  | <b>Il se peut que la cartouche toner soit à cours de toner.</b><br>→ Remplacez la cartouche toner.   | Manuel d'utilisation (pour MX-B201/ MX-B201D) |



Si votre problème persiste après avoir suivi les instructions de la colonne "Cause et solution" ci-dessus, veuillez contacter votre revendeur SHARP agréé.

# MESSAGES ET SIGNAUX

## MESSAGES D'AFFICHAGE

| Message  | Cause et solution   | Page   |
|--|---|--|
| <b>CAPOT AVANT OU LAT. OUVERT.<br/>FERMEZ CAPOT.</b> | Le capot est ouvert. Fermez le capot.   | Reportez-vous<br>au MANUEL<br>D'UTILISA-<br>TION<br>(pour<br>MX-B201/<br>MX-B201D) |
| <b>FERMEZ CHARG. DOC.</b>                            | Le capot du RSPF est ouvert. Fermez le capot du RSPF.   |  |
| <b>DEGAGER BOURRAGE PAP.</b>                         | Un bourrage papier s'est produit. Dégagez le papier bloqué comme<br>indiqué à la section "BOURRAGE PAPIER - EXTRACTION". (Voir le<br>MANUEL D'UTILISATION (pour MX-B201D).)   |  |
| <b>BOURRAGE SPF/RSPF.</b>                            |   |  |
| <b>MEMOIRE PLEINE</b>                                | La mémoire est saturée.   | 59   |
| <b>CHARGER PAPIER XXX<br/>DANS LE MAGASIN 1</b>      | La configuration du format du papier d'impression est incorrecte.<br>Configurez-la correctement. "A4", "8.5x11", ou "8.5x14" s'affichera<br>dans la zone "XXX" du message.  | 29   |
| <b>PAS DE MAG. XXX<br/>MODIF. REGLAGE MAG.</b>       | Le réglage du magasin papier ne correspond pas au format papier.<br>Modifiez le format papier du magasin papier en fonction du format<br>indiqué dans le message et chargez ce format dans le magasin.<br>"A4", "8.5x11", ou "8.5x14" s'affichera dans la zone "XXX" du<br>message. | -  |

## SIGNAUX AUDIBLES

| Type de son              | Durée      | Signification  |
|--------------------------|------------|--|
| <b>Tonalité continue</b> | 3 secondes | Indique la fin de la transmission, réception ou erreur de ligne. |
| <b>Tonalité continue</b> | 1 seconde  | Tonalité d'avertissement   |

# INDEX

## A

Affichage ..... 12, 17

## B

Bips d'alarme

- Longueur des bips alarme ..... 19
- Volume du bip alarme ..... 20

## C

Configuration fax

- Comment entrer des caractères ..... 21
- Date et heure ..... 14
- Fonction index ..... 34
- Format du papier pour la réception ..... 29
- Intervalle entre les rappels ..... 32
- Mode de réception ..... 26
- Mode de transmission ..... 25
- Nombre de rappels ..... 30
- Nombre de sonneries en réception automatique ..... 27
- Nombre de sonneries en réception manuelle ..... 28
- Priorité de résolution ..... 35
- Réception à distance ..... 37
- Réglage de l'heure d'été ..... 24
- Réglage de la sélection magasin ..... 29
- Sonnerie distincte ..... 39
- Votre nom et numéro de fax ..... 22

Contraste ..... 52

Cordon d'alimentation ..... 11

## E

Effacer de numéros

- Numérotation abrégée ..... 42
- Numérotation par touche express ..... 42
- Touches de groupe ..... 45

Enregistrer des numéros

- Numérotation abrégée ..... 40
- Numérotation par touche express ..... 40
- Touches de groupe ..... 43

Entrer votre nom et numéro de fax ..... 22

Extension du plateau de sortie du papier ..... 11

## F

Fonction index ..... 34

Fonction message ..... 54

## G

Guide de dépannage ..... 88

Guide de référence pratique ..... 3

Guides-papier du plateau d'alimentation auxiliaire ..... 11

## I

Interrupteur d'alimentation ..... 11

## L

Liste des fonctions fax ..... 6

## M

Magasin papier ..... 11

Mémoire ..... 65

Menu principal fax ..... 6

Messages et signaux ..... 89

Mode de réception

- Mode A.M. .... 26, 61
- Mode AUTO ..... 26
- Mode MAN. .... 26, 61

Mode de transmission

- Transmission de mémoire ..... 25
- Transmission directe ..... 25

Modem PC ..... 36

## N

Numérotation

- Numérotation abrégée ..... 56
- Numérotation directe clavier ..... 56
- Numérotation par touche express ..... 56
- Rechercher ..... 58
- Recomposition ..... 58
- Utilisation de la touche [HT. PARLEUR] ..... 57

Numérotation automatique

- Numérotation abrégée ..... 40
- Numérotation par touche express ..... 40
- Touches de groupe ..... 43

## O

Originaux

- Configuration de l'original ..... 49
- Format de l'original ..... 51
- Format et poids ..... 47
- Original recto verso ..... 55
- Originaux inappropriés ..... 48

## P

Page de garde ..... 53

Paramètres optionnels de transmission

- Fonction message ..... 54
- Original recto verso ..... 55
- Page de garde ..... 53

Plateau de sortie du papier ..... 11

Poignées ..... 11

Prise de la ligne ..... 11

Prise TEL ..... 11



## R

### Rapports

- Liste de codes d'accès .....84
- Liste de fax filtrés ..... 84
- Liste des différés .....83
- Liste des groupes ..... 83
- Liste des numéros de téléphone ..... 83
- Liste des programmes utilisateur..... 86
- Rapport d'activité de transmission..... 83, 86
- Rapports de transaction .....87

Réception à distance .....37

### Réception de fax

- Réception recto verso..... 61
- Réduction de la réception .....62

Réglages PBX .....39

### Répondeur

- Sauvegarde répondeur..... 46

Résolution ..... 52

### RSPF

- Capot du chargeur de documents ..... 11
- Guides du document original..... 11
- Plateau de chargement des documents ..... 11
- Zone de sortie..... 11

## T

Tableau de commandes .....12

Touches de direction ..... 13, 17

## V

Vitre d'exposition ..... 11

Volume de la sonnerie..... 18

Volume du bip .....17

## INDEX PAR THEME

### Configuration fax

|   |    |
|---|----|
| Comment entrer des caractères.....                | 21 |
| Entrer votre nom et numéro de fax.....            | 22 |
| Fonction index.....                               | 34 |
| Format du papier pour la réception.....           | 29 |
| Intervalle de rappel.....                         | 32 |
| Mode de réception.....                            | 26 |
| Mode de transmission.....                         | 25 |
| Nombre de rappels.....                            | 30 |
| Nombre de sonneries en réception automatique..... | 27 |
| Nombre de sonneries en réception manuelle.....    | 28 |
| Priorité de résolution.....                       | 35 |
| Réception à distance.....                         | 37 |
| Réglage de la date et de l'heure.....             | 14 |
| Réglage de l'heure d'été.....                     | 24 |
| Réglage PBX.....                                  | 39 |
| Sélection magasin.....                            | 29 |

### Enregistrement/paramètres

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Contraste.....                     | 52 |
| Effacer de numéros                 |    |
| - Touches de groupe.....           | 45 |
| - Numérotation touche express..... | 42 |
| - Numérotation abrégée.....        | 42 |
| Enregistrer des numéros            |    |
| - Numérotation touche express..... | 40 |
| - Numérotation abrégée.....        | 40 |
| - Touche de groupe.....            | 43 |
| Entrer des caractères.....         | 21 |
| Format d'original.....             | 51 |
| Résolution.....                    | 52 |

### Fax, envoi et réception

|   |    |
|---|----|
| Envoyer des originaux                         |    |
| - Configurer l'original.....                  | 49 |
| - Envoi manuel.....                           | 63 |
| - Numérotation et transmission.....           | 56 |
| - Paramètres facultatifs de transmission..... | 51 |
| Numérotation                                  |    |
| - Numérotation abrégée.....                   | 56 |
| - Numérotation enchaînée.....                 | 57 |
| - Numérotation directe clavier.....           | 56 |
| - Recomposition.....                          | 58 |
| - Utilisation de la touche [HT. PARLEUR]..... | 57 |
| Réception de fax                              |    |
| - Paramètres facultatifs de réception.....    | 61 |
| - Réception manuelle.....                     | 63 |

### Fonctions spéciales

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Filtrage fax.....            | 79 |
| Multidiffusion.....          | 69 |
| Opérations différées.....    | 77 |
| Protection de la relève..... | 75 |
| Relève.....                  | 71 |
| Relève en série.....         | 72 |
| Relève mémoire.....          | 73 |
| Réservation.....             | 68 |
| Transfert de données.....    | 66 |

**SHARP®**

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg